

JPRS-EER-86-105

18 JULY 1986

# East Europe Report

REFERENCE AID

ABBREVIATIONS, ACRONYMS AND SPECIAL TERMS  
USED IN THE HUNGARIAN PRESS

**FBIS**

FOREIGN BROADCAST INFORMATION SERVICE

#### NOTE

JPRS publications contain information primarily from foreign newspapers, periodicals and books, but also from news agency transmissions and broadcasts. Materials from foreign-language sources are translated; those from English-language sources are transcribed or reprinted, with the original phrasing and other characteristics retained.

Headlines, editorial reports, and material enclosed in brackets [ ] are supplied by JPRS. Processing indicators such as [Text] or [Excerpt] in the first line of each item, or following the last line of a brief, indicate how the original information was processed. Where no processing indicator is given, the information was summarized or extracted.

Unfamiliar names rendered phonetically or transliterated are enclosed in parentheses. Words or names preceded by a question mark and enclosed in parentheses were not clear in the original but have been supplied as appropriate in context. Other unattributed parenthetical notes within the body of an item originate with the source. Times within items are as given by source.

The contents of this publication in no way represent the policies, views or attitudes of the U.S. Government.

#### PROCUREMENT OF PUBLICATIONS

JPRS publications may be ordered from the National Technical Information Service, Springfield, Virginia 22161. In ordering, it is recommended that the JPRS number, title, date and author, if applicable, of publication be cited.

Current JPRS publications are announced in Government Reports Announcements issued semi-monthly by the National Technical Information Service, and are listed in the Monthly Catalog of U.S. Government Publications issued by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402.

Correspondence pertaining to matters other than procurement may be addressed to Joint Publications Research Service, 1000 North Glebe Road, Arlington, Virginia 22201.

18 JULY 1986

## EAST EUROPE REPORT

### REFERENCE AID

#### ABBREVIATIONS, ACRONYMS AND SPECIAL TERMS

#### USED IN THE HUNGARIAN PRESS

#### CONTENTS

1. This glossary consists of a selective list of abbreviations, acronyms and special terms found in the Hungarian press. It was compiled by the Joint Publications Research Service and also includes material from the Library of Congress publication Hungarian Abbreviations, 1961.
2. In conformity with Hungarian alphabetization, entries in this glossary are arranged in the following order:

a, b, c, cs, d, e, f, g, gy, h, i, j, k, l, m,

n, ny, o, p, r, s, sz, t, ty, u, v, w, x, y, z, zs.

Please note that diacritical marks over the vowels have been disregarded.

3. Most of the terms are taken from the fields of economics, science, and military affairs giving, in some instances, a brief definition of the term or concept. A list of Hungarian military ranks in use at the present time is also provided on the following page.
4. Although this glossary contains numerous entries for currently nonexistent organizations, it was deemed desirable to retain them so that this reference aid may be useful to those who undertake historical research.
5. This publication supersedes JPRS 70644, 16 February, 1978, Reference Aid: Abbreviations, Acronyms, and Special Terms in the Hungarian Press.

MILITARY RANKS OF THE HUNGARIAN PEOPLE'S ARMY [MN]

Rendfokozat nélküliek:

1. Honved; Hataror

Those Without Rank:

1. Private; Private of the Border Guards

Tisztesek:

1. Orvezeto
2. Tizedes
3. Szakaszvezeto

Junior Noncommissioned Officers:

1. Private First Class
2. Corporal
3. Junior Sergeant

Tiszthelyettesek:

1. Ormester
2. Torzsormester
3. Fotorzsormester

Senior Noncommissioned Officers:

1. Sergeant
2. Staff Sergeant
3. Master Sergeant

Zaszlosok:

1. Zaszlos
2. Torzszaszlos

Warrant Officers:

1. Warrant Officer
2. Chief Warrant Officer

Tisztek:

1. Alhadnagy
2. Hadnagy
3. Fohadnagy
4. Szazados
5. Ornagy
6. Alezredes
7. Ezredes

Commissioned Officers:

1. Junior Lieutenant
2. Lieutenant
3. First Lieutenant
4. Captain
5. Major
6. Lieutenant Colonel
7. Colonel

Tabornokok:

1. Vezernagy
2. Altbornagy
3. Vezerezredes
4. Hadseregtabornok

General Officers:

1. Major General
2. Lieutenant General
3. Colonel General
4. General of the Army



a	abra illustration
a.	agyú cannon, gun
a.	ajtoszám room number
a.	alatt under, below
aa.	adóállomás transmitting station, transmitter (radio)
AAA	Allami Allattenyésztési Állomás State Stockbreeding Station
AAH	Allami Áruház State Department Store
AAH	Anyag- és Árhivatal Office of Materiel and Price Control
AAV	Autoalkatrészek Kereskedelmi Vállalat Enterprise for Automobile Parts
AB	Allami Biztosító State Insurance (Enterprise)
ABC	ABC Áruház ABC department store chain
ABEO	Általános Balesetelhárító és Egészségvédelmi Övrendszabály General Safety Rules for Prevention of Accidents and Health Protection
ABKR	adatbázis kezelő rendszer database management system
ABMH	Allami Bér és Munkügyi Hivatal State Wage and Labor Affairs Office
ABOFORT	Allami Borforgalmi Rt. State Wine Company, Ltd.
ABSZ	Allam Biztonsági Szerv State Security Organization

ABV fegyverek	atom, biológiai, vegyi fegyverek atomic, biological, chemical weapons
A.C.	Actio Catholica Catholic Action
acelmagvas loszer	armor-piercing ammunition
ACSI	Anyá- és Csecsemővédelmi Intézet Institute for the Protection of Mothers and Infants
ACSI	Anyagmozgatási és Csomagolási Intézet Material Handling and Packaging Institute
adj.	adjunktus assistant professor
adjunktus	assistant professor
adokedvezmény	tax-relief
adokulcs	rate of tax/assessment
adamentes	tax exempt, tax-free
adotétel	tax assessment
ADR	Automatic Data Recorder
A.E.H.	Allami Egyházügyi Hivatal State Office of Church Affairs
AEK	Allami Ellenőrző Központ State Control Center
AEKI	Atomenergia Kutató Intézet Atomic Energy Research Institute
A.E.K.K.	Atomenergia Kutatási Központ Atomic Energy Research Center
AEM	Allami Ellenőrzés Minisztériuma State Control Ministry (for Collection of Agricultural Produce)
AEOB	Alkoholizmus Elleni Országos Bizottság National Committee Against Alcohol Abuse
aeroszol bomba	concussion bomb

A.E.T.	Allami Epitoipari Troszt State Trust of the Building Industry
AETI	Allami Epitestudomanyi es Tervezo Intezet State Institute of Architecture and Design
A.E.T.V.	Altalanos Epulettervezo Vallalat Architectural Design Enterprise
AEV	Allami Epitoipari Vallalat, (Veszprem) State Construction Enterprise (Veszprem branch)
AFB	Allami Fejlesztési Bank State Development Bank
AFESZ/afesz	Altalanos Fogyasztasi es Ertekesito Szovetkezetek General Consumer and Marketing Cooperatives
A.F.F.	Altalanos Fuvarozasi Feltetelek General Transportation Manual
AFIT	Autofenntartó Ipari Troszt Industrial Trust for Auto Maintenance
AFM	Allami Foldmeres State Geodesy Office
AFOR	Asvanyolajforgalmi Vallalat Mineral Oils Commercial Enterprise
AFORT	Asvanyolajforgalmi Vallalat Mineral Oils Commercial Enterprise
AFOSZ	Altalanos Fogyasztasi, Termelo es Ertekesito Szovetkezet General Consumers' and Producers' Marketing Cooperative Enterprise
AFTH	Allami Foldmeresi es Terkepeszeti Hivatal State Bureau of Geodetics and Cartography
A.G.	Allami Gazdasag State Farm

A.G.	Anyaggazdalkodas Materiel Management Department
AGAIR	Agazati Automatizalt Iranyitasi Rendszer Branch Automated Control System
agazati miniszteriumok	branch ministries
AGEM	Allami Gazdasagok es Erdok Minisztere, Miniszteriuma Minister, Ministry of State Farms and Forests
AGF	Allami Gazdasagok Foigazgatosaga Inspectorate of State Farm
ag. h. ev.	agostai hitvallasu enangelikus Lutheran of Augsburg Confession
AGI	Allami Gazdasagok Igazgatosaga Directorate of State Farms
agi.	anyagi financial, economic
agit.	agitacio agitation
agitprop.	agitacio es propaganda agitation and propaganda
AGKER	Allami Gazdasagok Kereskedelmi Kft State Farms Commercial Limited Liability Company
AGM	Allami Gazdasagok Miniszteriuma/ Minisztere Ministry/Minister of State Farms
AGM, A.G.M.	Altalanos Gepipari Miniszterium/ Miniszter Ministry/Minister of Machine Industries
AGOK	Allami Gazdasagok Orszagos Kozpontja National Center for State Farms
agr.	agrar agrarian, agricultural

AGRIMPEX	AGRIMPEX Mezogazdasagi Kulkereskedelmi Vallalat AGRIMPEX Agricultural Foreign Trade Enterprise
AGRIT	Ipari Szovetkezeti Fejlesztési Tarsulas Industrial Cooperative Development Association
agrn.	agronomus agronomist
AGROBER	Mezogazdasagi Tervezo es Beruhazasi Vallalat Agricultural Design and Investment Enterprise
AGROKER	Pest, Nograd es Komarom Megyei Mezogazdasagi Ellato Vallalat Agricultural Supply Enterprise of Pest, Nograd and Komarom Megyes
AGROMAS	a joint Hungarian-Bulgarian foreign trade enterprise for agricultural machinery, established in 1964
AGROTERV	Mezogazdasagi Tervezo Vallalat Agricultural Planning Enterprise
AGROTERV	Allami Gazdasagok Muszaki Tervezesi Vallalata Technical Planning Enterprise of the State Farms
AGROTROSZT	Mezogazdasagi Ellato Troszt Agricultural Supply Trust
AGTI	Altalanos Geptervezo Iroda General Office of Machine Design
AH	Arhatosag Price Authority (of the National Planning Office)
AH	Orszagos Anyag- es Arhivatal National Material and Price Office
AHIR	Allami Hirdeto State Advertising (Enterprise)

AHT	Allatforgalmi es Husipari Troszt Livestock Trading and Meat Industry Trust
AHZ	Allami Hangversenyzenekar State Orchestra
AIB	Allami Ifjusagi Bizottsag State Youth Committee
AIB	Altalanos Innovacios Bank General Innovation Bank
AIFT	Allamigazgatasi Informatikai Fejlesztési Tarsasag State Administrative Informatics Development Association
AIOT	Automatizalasi Informaciofeldolgozasi es Operaciokutatasi Tanacs Automation, Information Processing and Operational Research Council
AIR	agazati iranyitas rendszer, or automatizalt iranyitas rendszer branch control system, or automated control system
AIR-TF	Automatikus Iranyitorendszerek Technologiai Polyamatokhoz automatic guidance systems for technological processes (in Russian, ASZU-TP)
AJTI	Allam es Jogtudomany Intezet Institute of Political Science and Jurisprudence
AK.	Akademiai Kiado Publishing House of the Hungarian Academy of Sciences
a.k.	aranykorona gold crown (Hungarian currency before World War 1, and still used to estimate real estate values)
A.K.	Arellenorzes Orszagos Kormanybiztosa National Government Commissioner of Price Control

akad.	akademia; akadémiai academy; academic
Akad. K.	Akadémiai Kiadó Publishing House of the Hungarian Academy of Sciences
AKB	Allami Könyvesbolt State Book Store
AKF	Allami Kereskedelmi Felügyelőség State Inspectorate of Trade
AKG	Allami Kísérleti Gazdaság State Experimental Farm
AKI	Allattenyésztési Kutató Intézet Livestock Breeding Research Institute
AKI	Automatizálási Kutató Intézet Automation Research Institute
AKI	Magyar Tudományos Akadémia Atommag Kutató Intézete, Debrecen Nuclear Science Research Institute of the Hungarian Academy of Sciences, Debrecen
AKK	Áruáruvarozás Kezikönyve Handbook on Shipping of Goods
AKK	Autóközlekedési Klub Automobile Transportation Club
AKM	Ágazati Kapcsolatok Mérilege Input-Output Table
aknaveto	mortar
AKOV	Autóközlekedési Vállalat Automobile Transportation Enterprise
AKV	Allami Könyvtérjesztő Vállalat State Book Distributing Enterprise
akvo.	anyakönyvvezető Registrar of Births, Marriages and Deaths
ala.	alakulat formation, outfit (mil.)



ala.	alallomas substation
alakulat	formation, outfit--A general collective concept to designate any military organization without reference to its size, composition, character, or function.
alantos tiszt	officer assigned to a unit but not in command
alapjavadalmazas (loszer)	basic load (of ammunition)
alapsz.	alapszabaly; alapszabalyok statute; statutes, bylaws
ALBART	Allami Bauxit Aluminium Rt. State Bauxite Aluminum Company, Ltd.
alegység	subunit--A general concept for a military organization with a permanent organization and definite size, smaller than a unit, and generally simple. Subunits can be found in every branch of service and they belong to the complement (allomány) of a larger, independent, subunit or unit. In regard to function, they can be differentiated into all-branch of service (összfegyvernemi), branch of service (fegyvernemi), and special subunits. Characteristic subunits are: squads or crews, platoons, companies or batteries, and battalions (both "zászlóalj" and "osztály").
alezds.	alezredes lieutenant colonel
alezr.	alezredes lieutenant colonel
alezredes	lieutenant colonel
Alfold	(The) Plains (in Hungary)
alg.	algebra algebra
alhadnagy	junior lieutenant

alhdgy.	alhadnagy junior lieutenant (earlier: highest rank of noncommissioned officer)
alhgy.	alhadnagy junior lieutenant (earlier: highest rank of noncommissioned officer)
alig.	aligazgato deputy director
alk.	alkalmas fit, suitable
alk.	alkalmazott employee
alk.	alkerulet subdistrict
Alk.	alkotmany constitution
all.	allami state (adj.)
all.	allando permanent
allami gazdasag	state farm
allami tamogatasok	state subsidies
allami vallalatok	state-owned enterprises
allamtitkar	state secretary
allatt.	allattenyesztes animal husbandry
all. eng.	a lamilag engedelyezett, engedelyezve licensed by the state
All. Ny.	Allami Nyomda State Printing Office
alloeszkozok	fixed assets
allomany	effective force, total strength, complement, strength—The authorized or actual personnel of any military formation and the sum of its military equipment and material.

allománytábla	table of organization and equipment
allomashely	garrison (mil.)
allovedelem	sustained defense
aloszt.	alosztály subunit (also used for army units)
alp.	alperes defendant
alpk.	alparancsnok second in command
alsz.	alszam subheading number
alt.	altalanos general, universal, common
alt.	altiszt noncommissioned officer
altabornagy	lieutenant general
altalanos nyeresegadó	general profit tax
Altalanos Tarifa- és Kereskedelmi Egyezmény	General Agreement on Tariffs and Trade [GATT]
altbgy.	altabornagy lieutenant general
alti.	altiszt noncommissioned officer
ALUKER	Aluminium Kereskedelmi Vallalat Aluminum Trade Enterprise
alum.	aluminium aluminum
ALUTERV	Aluminiumipari Tervező Intézet Designing Institute for the Aluminum Industry
a.m.	annyi mint that is (i.e.)
AMB	Allami Mezőgazdasági Birtokok State Agricultural Properties

AMEK	Antifasiszta Menekulteket Ellato Kozpont Relief Center for Anti-Fascist Refugees
AMG	Allami Mezogaszdasagi Gepallomas; also given as Allami Mezogaszdasagi Gepkozpont or Allami Mezogaszdasagi Gepuzem State Tractor Station
amortizalt	recoil absorbing, shock absorbing (mil.)
AMT	automatizalt muszaki tervezes automated technical design
AMTI	see UVATER
AMTI	Allami Melyepitestudomanyi Intezet State Scientific Institute of Civil Engineering
ANE	Allami Nepi Egyuttas State Folk Ensemble
ang.	angol English, Englishman
ANK	Alban Nepkoztarsasag Albanian People's Republic
anyagell.	anyagellatas supply of materiel
anyaggazd.	anyaggazdalkodas Supply Management Department
anyagv.	anyagvizsgalat material testing
ao.	allatorvos veterinarian
ap.	allomasparancsnok garrison commander, railroad transport officer
APF	allami piacfelugyelet state market supervision
APISZ	Allami Papiripari Szovetkezet State Paper Cooperative Enterprise

APK	Allami Pincegazdasagok Kozpontja State Wine Cellar Center
apk.	allomasparancsnok garrison commander, railway transport officer
apr.	aprilis April
aranykorona [a.k.]	gold crown (Hungarian currency before World War 1, and still used today to estimate real estate values)
arch.	archivum archives
arctamadas	frontal attack
arcvonal	front line (milit.)
arf.	arfolyam current price, rate of exchange, quotation
ARHIV.	Arhivatal Price Office
arj.	arjegyzek price list, catalog
arj.	arjegyzes price quotation
ar. kor.	arany korona gold crown (Hungarian currency before World War 1, still used to estimate real estate values)
ar. p.	arany pengo gold pengo (Hungarian currency in 1925-1945, still used to estimate real estate values)
arrendszer	price system
ARTEX	ARTEX Kulkereskedelmi Vallalat ARTEX Foreign Trade Enterprise
ARTISJUS	foreign trade enterprise of the Office for the Protection of Copyrights (Szerzoi Jogvedo Hivatal)

arualap	commodity fund: aggregate volume of all commodities and services available to the population in a given year.
aruatv.	aruatvevo inspector (standards of quality)
aruelosztas	allocation of goods
aruforg.	aruforgalmi trade (adj.)
arv.	arveres auction
ASZERF	Altalanos Szerelsi Feltetelek (KGST) General Conditions for Assembly (CEMA)
ASZF	Arusallitasok Altalanos Feltetelei (KGST) General Terms for Freight Shipments (CEMA)
ASZFALTUTEP. V.	Aszfaltutepito Vallalat Asphalt Road Building Enterprise
ASZSZ	Allamigazgatasi Szamitogepes Szolgalat State Administration Computer Service
ASZSZK	Autonom Szovjet Szocialista Koztarsasag Autonomous Soviet Socialist Republic (ASSR)
ASZU-TP	see AIR-TP
a.t.	allami tulajdon state property, state-owned
at.	atomfizika nuclear physics
ata.	atado allomas clearing station, relay station
ATB	Allami Terv Bizottsag State Planning Commission
ATEV	Animal Protein Feed Producing Enterprise

ATEX	Allami Textilkiskereskedelmi Vállalat State Textile Retail Trade Enterprise
ATF	automatizált technológiai folyamirányítás automated technological process control
atfuvas	blow-by (leakage of gas or liquid between a piston & cylinder during operation)
athatolas	penetration (milit.)
ATI	Allami Térképészeti Intézet State Institute of Cartography
atkarolo/bekerito hadmozdulat	pincer movement (milit.)
atlagber szabalyozas	average-wage control system
ATOMKI	Atommag Kutató Intézet Nuclear Research Institute
ATUKI	Autóközlekedési Tudományos Kutató Intézet Scientific Research Institute for Automobile Transportation
atv.	atvitel balance brought forward
aug.	augusztus August
aut.	automatika automation
aut.	automatikus automatic
AUTOFEM	Autofelszerelés és Fémtermékek Kész. Small Cooperative for Automobile Accessories and Mass-Produced Metal Articles
AUTOKER	Auto- és Alkatrészkereskedelmi Vállalat Auto and Spare Parts Trade Enterprise
autokozi.	autóközlekedési automobile transport (adj.)



AUTOVILL	Autovillamosági Felszerelések Gyára Factory of Automobile Electric Equipment
av.	aknaveto trench mortar, mine thrower
A.V.	Allami Vallalat State Enterprise
av	autovasár auto fair
AVF	Autovillamosági Felszerelések Gyára Automotive Electrical Equipment Factory
AVH	Allamvédelmi Hatoság State Security Authority (of the Ministry of Interior)
AVIG	Autóközlekedési Vezérigazgatóság Directorate of Automotive Transporta- tion
AVIR	általános vállalati irányítás rendszer general enterprise guidance system
AVIRT	Allami Villamosművek Rt. State Electricity Works, Ltd.
avízal	to inform
AVO	Allamvédelmi Osztág State Security Division
AVO	(Magyar Államrendőrség) Államvédelmi Osztálya State Security Department (of the Hungarian State Police)
AVR	Automata Vezérlő Rendszer Control System for Automatic Equipment
AZI	Allami Zeneiskola State Music School

-B-

b.	bal left
BADOSZ, BDSZ	Bányaipari Dolgozók Szakszervezete Trade Union of Mine Workers
BAH kereszteződés	Balatoni út - Alkotas út - Hegyalja út BAH intersection/crossing
bajtárs	comrade-in-arms
baka	soldier, private (slang)
BAMERT	Bányagépgyár Mining Machines Factory
bány.	bányászat mining
BANYATERV	Bányászati Tervező Intézet Planning Institute of Mining
Bánykut.	Bányászati Kutató Intézet Mining Research Institute
bapt.	baptista Baptist
barom.	barometer barometer
BAV	Bizományi Áruház Vállalat Retail Store for Sales on Commission
BB	Baloldali Blokk Coalition of the Left
BB	Belbiztonsági Szervezet Internal Security Organ
BB	Beruházási Bank Investment Bank
BB	Budapest Bajnokság Budapest Championship
BBB	Bor Bizományi Bolt Commission Wine Store

BBR	Babarci Buzatermelesi Rendszer Babarc Wheat Growing System
BCM	Berendi Cement Művek Berend Cement Works
BCR	Babolna, Chinoin, Richter Gedeon Associations (makes fodder mix)
BCSz Kut. Int.	Bor-, Cipő- és Szőrmepari Kutató Intézet Research Institute for the Leather, Shoe and Fur Industries
BE	Budapesti Erőmű Budapest Power Plant
BEAC	Budapesti Egyetemi Atlétikai Club University Athletic Club of Budapest
BEAG	Budapesti Elektroakusztikai Gyar Budapest Electroacoustics Factory
becsas	intrenchment (milit.)
becsapodas	impact (milit.)
becsapodaszög	angle of impact
bef.	befejezés end, conclusion
begy. h.	begyűjtő hely collecting station
BEGYM	Begyűjtési Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister for Collection of Agricultural Produce and Livestock
begyűjt.	begyűjtési collecting (adj.)
begyűrődés	impact, ripple effect
beh.	behozatal import, imports
behivas	draft, call up
behivo/behivo jegy	draft notice

bej.	bejarat entrance
bej.	bejegyzett registered, incorporated
bek.	bekezdés paragraph
BdK	Budapesti Eotvos Lorand Tudományegyetem Könyvtára Library of the Lorand Eotvos University of Budapest
bekarito/atkarolo hadmozdulat	pincer movement (milit.)
belf.	belföldi domestic, internal
belker.	belkereskedelem domestic trade
BELKERIG	Belkereskedelmi Igazgatóság Domestic Trade Directorate
Belker. Min.	Belkereskedelmi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Domestic Trade
BELKM	Belkereskedelmi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Domestic Trade
BELDIANNISZ	Beldiannisz Híradástechnikai Gyar Beldiannisz Telecommunication Equip- ment Factory
belso atmero/furat/kaliber	caliber
BELSPED	Belföldi Szállítványozási Vállalat Domestic Transport Enterprise
belszolgalat	garrison duty (milit.)
BEM	Bánya- és Energiaügyi Minisztérium/ Miniszter Ministry/Minister of Mines and Power
BEM	Borsodi Ércelőkészítő Művek Borsod Ore Dressing Plant
BEMEI	Budapest Technical University, Institute of Communications and Energy Industry

bemerés	locating, surveying (milit.)
benzin BEO	gasoline Balesetelharito es Egeszsegvedo Ovrendiszabaly Safety Rules for Prevention of Acci- dents and Health Protection
berend.	berendezes equipment
berendezes orientalt arankor	equipment designed circuit
berepulesi veszely	air alert
berepulo pilota	test pilot
berfejlesztési befizetes	levy on wage increment
berfejlesztési mutató	indicator of wage increments
berm.	bermentve postage paid
bermunka	contract work
berpreferencia	wage preference; preferential treatment of wage increments
berszabalyozasi formak	wage regulating forms
bertömeg	wage-bill: the total sum of all wages paid in a 1-year period by an enter- prise. Similar to the wage fund (beralap), used prior to the economic reform, except that its amount is not determined and prescribed by the state supervisory authorities but rather by the enterprise itself according to the economic results and regulators.
bertömegszabalyozas	wage-bill control system
beruhazasi járulek	investment contribution
besorozott/behivott/ujonc	conscript, draftee, recruit, selectee; a person classified for military service
besz.	beszerzes purchase

beszivargas	infiltration
BESZKART	Budapest Szekesfovarosi Kozlekedesi Rt. Metropolitan Transit Company of Budapest
beszolg.	beszolgaltatasi agricultural produce collection
BETEX	Budapesti Textilnagykereskedelmi Vallalat Wholesale Textile Enterprise of Budapest
betores	raid, penetration (milit.)
BEV	Banyaszati Epito Vallalat Mining Construction Enterprise
bev.	bevetel income, proceeds
B.E.V.	Budapesti Elovárosi Vasut Budapest Suburban Railways
bevehetetlen	impenetrable (milit.)
bevonulas	induction, entry on active military duty; occupying territory without war (milit.)
bevonulasi parancs	call up order (for reservists, draftees)
Bezostaya	Soviet wheat variety grown in Hungary (Russ.)
BFSz	Bekescsabai Forgacsolo Szerszangyar Cutting Tool Factory of Bekescsaba
BFSzIB	Betakaritasi es Felvasarlari Szallitasokat Intezo Bizottsag Committee for Collection and Purchase of Agricultural Produce
BFSzV	Baranyai Foldmuvesszovegkezesek Szolgaltato Vallalata Supply Enterprise of the Farmers' Cooperatives of Baranya County

BFT	Budapest Fováros Tanácsa Municipal Council of Budapest
BGYM	Begyűjtési Minisztérium Ministry for Collecting Produce and Livestock
BGTV	Budapesti Geodéziai és Térképészeti Vállalat Budapest Geodesy and Cartography Enterprise
BHEV.	Budapesti Helyierbékai Vasút Suburban Railways of Budapest
BHC	Beloianisz Híradástechnikai Gyar Beloianisz Telecommunication Factory
B.H.N.V.	Balatoni Hajozási Nemzeti Vállalat Lake Balaton National Navigation Enterprise
B.H.V.	Balatoni Hajozási Vállalat Lake Balaton Navigation Enterprise
BIB	Balatoni Intéző Bizottság Lake Balaton Managing Committee (tourism)
BIH	Budapesti Izraelita Hitközség Jewish Religious Community of Budapest
BIK	Borsodvideki Ipari Központ Industrial Center of the Borsod Area
billentyű	trigger (milit.)
biol.	biológia biology
bir.	bírószék law court
birt.	birtokos owner, owning
BIV	Budapesti Ipari Vásár Budapest Industrial Fair
biz.	bizalmas confidential



biz.	bizottsag committee
bizalmas	confidential (when used as classification of state secrets)
bizalomerosito intezkedesek	confidence building measures (CBM)
bizományi szerződés	commission contract
bízt.	biztositas insurance, safety
biztonsitas	protection, security (mil.), insurance
biztosított bérnövekedés	guaranteed wage increase
BJMT	Bolyai Janos Matematikai Tarsulat Janos Bolyai Society of Mathematics
bk.	bank bank
BK	Belugyi Kozlony Gazette of the Ministry of Interior
BK.	Bibliotheca Kiado Bibliotheca Publishing House
B.K.	Budapesti Kozlony, Hivatalos Lap Budapest Bulletin, Official Gazette
BKGY	Budapesti Konzervgyar Budapest Cannery
BKI	Bányászati Kutató Intézet Mining Research Institute
B.K.M.	Bel- és Kulkereskedelmi Miniszterium/ Miniszter Ministry/Minister of Domestic and Foreign Trade
BKM	Belkereskedelmi Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Domestic Trade
BKP	Bolgar Kommunista Part Bulgarian Communist Party
BGR	Bajai Kukorica Termelési Rendszer Baja Corn Growing System

BKV	Budapesti Közlekedési Vállalat Budapest Transportation Enterprise
BLASZ	Budapesti Labdarúgók Alsóvetsege Subassociation of the Soccer Teams of Budapest
BLT	belföldi leveletvirat domestic night letter (telegram)
BM	Belügyminisztérium/Miniszter Ministry/Minister of the Interior
BME	Budapesti Műszaki Egyetem Technical University of Budapest
BM OTP	Belügyminisztérium, Országos Tűzrendészeti Parancsnokság Ministry of the Interior, National Fire Protection Headquarters
BNK	Bolgar Népköztársaság Bulgarian People's Republic
BNL	Borsodnádai Lemezgyár Borsodnád Metal Sheet Factory
BNV	Budapesti Nemzetközi Vásár Budapest International Fair
BNYE	Budapesti Nyomdaipari Egyesülés Industrial Printing Syndicate of Budapest
BOAK	berendezésorientált áramkör equipment oriented circuit
BOE	Budapesti Orvostudományi Egyetem Medical University of Budapest
BORDOSZ	Boripari Dolgozók Szakszervezete Trade Union of Workers in the Leather Industry
Borforg. V.	Borforgalmi Vállalat Leather Trade Enterprise
BORTEX	Bortex Cipőgyár Bortex Shoe Factory
bot.	botanika botany

BOTE	Budapest Orvostudományi Egyetem Budapest Medical University
BOTP	Belügyminisztérium, Országos Tűzrendészeti Parancsnokság Ministry of the Interior, National Fire Protection Headquarters
bov.	bovitett enlarged
Boy-szolg.	Boy-szolgálat "Boy" messenger service
BP	Bolsevik Part Bolshevik Party
BP or Bp.	Budapest Budapest
Bp.	büntető perrendtartás code of criminal procedure
Bpest	Budapest Budapest
br.	baro baron
BRFK	Budapesti Rendőr Főkapitányság Budapest Police Headquarters
BRG	Budapesti Radiotechnikai Gyar Budapest Radio Technology Factory
brizans robbanóanyag	explosives with crushing or ripping properties (nil.)
brutto hazai termék	gross domestic production (GDP)
BSZT	Borsodi Szénbányászati Tröszt Coal Mining Trust of Borsod
BSZV	Belkereskedelmi Szállítási Vállalat Domestic Trade Shipping Enterprise
Bta.	A büntetőtorvénykönyv általános része General Section of the Penal Code
BTE	Boripari Tudományos Egyesület Scientific Association of the Leather Industry

BTK. Btk. btk.	Bünteto Torvenykonyv Penal Code
BTR	Behind the Tape Reader
BTSB	Budapesti Testnevelési és Sportbizottság Budapest Committee for Physical Culture and Sports
BTSF	Budapesti Testnevelési és Sport Felügyelőség Inspectorate of Physical Culture and Sports of Budapest
BTSI	Budapesti Testnevelési és Sport Intézet Budapest Institute of Physical Culture and Sports
BTSI	Budapesti Testnevelési és Sportegészségügyi Intézet Budapest Institute of Physical Culture and Hygiene
BTSI	Budapesti Testnevelési és Sportorvosi Intézet Budapest Institute for Physical Educa- tion and Sports Physician
BTST	Budapesti Testnevelési és Sport Tanács Council of Physical Culture and Sports of Budapest
BTT	Budapest Termelőkenyesei Társulás Budapest Productivity Association
bu. alosztály	bűnügyi alosztály criminal investigation section
BUBIV	Budapesti Bútoripari Vállalat Budapest Furniture Industry Enterprise
BUDAPRESS	MTI idegen nyelvű szerkesztőségének bulletin- és cikkszolgálat Bulletin and Article Service of MFI's Foreign Language Editorial Office
BUDAVOX	Budavox Híradástechnikai Külforgeskutdelmi Rt. Budavox Telecommunications Foreign Trade Co.

B.u.e.k. BUEK	Boldog ujevet kivan (kivanok, kivannak) Happy New Year
BULAV	Budapesti Lakasepito Vallalat Budapest Apartment Building Enterprise
BuM	Belugyminiszterium/Miniszter Ministry/Minister of the Interior
buruldozes	criminal investigation
BURKISZ	Budapest Ruhaszati Kisipar Szovekezesek Szovetsege Budapest Association of Small Scale Garment Cooperatives
BUTORERT	Butorertekesito Allami Vallalat State Enterprise for Sale of Furniture
BUV	Budapesti Uveg- es Porcelanertekesito Vallalat Glass and China Commercial Enterprise of Budapest
BUVATEX	Budapesti Vatta- es Textilipari Termeloszovetkezes Budapest Cotton and Textile Producer Cooperative
BUVATI	Budapesti Varostervezo Intezet City Planning Institute of Budapest
BUVATI	Budapesti Varosepitesi Tervezo Vallalat Budapest Planning Enterprise for Urban Construction
bv.	buntetesvegrehajtas an abbreviation preceding the rank of officers of the National Penal Authority (formerly: Prison Guards)
BV ezredes	Buntetesvegrehajto ezredes Sentence enforcement colonel
BVBT	Budapesti Varosepitesi Tervezo Vallalat Budapest Urban Development Planning Enterprise
BVI	Budapesti Vasarrendezo Iroda Organization Bureau of the Budapest Fair

BVK	Borsodi Vegyi Kombinat Chemical Combine of Borsod
BVOP	Büntetésvegrehajtás Országos Parancsnoksága National Penal Authority (formerly: Prison Guards)
BVT	Beke Világtanács World Peace Council
BVT	Budapesti Városi Tanács City Council of Budapest
B.V.V.	Budapesti Villamos Vasút (Formerly: BSZKRT) Budapest Electric Railways
BWR	Boiling light-water cooled and moderated reactor (Forró könnyűvízzel hűtött és mersekelt reactor)
B.Y.C.	Balatoni Yacht Club Balaton Yacht Club

-C-

C	Celsius Celsius, centigrade
c.	cikk, cikkely article, item, paragraph
c.	cim title
c <sup>2</sup>	negyzetcentimeter square centimeter
c <sup>3</sup>	köbcentimeter cubic centimeter
CAD	Computer Aided Design
CEM	confidence building measures (bizalomerosító intézkedések)
CDL	Compiler Description Language
ceg.	cégevezető manager
celcsoporthoz beruházás	lump-sum investment: the planned (productive and nonproductive) invest- ment objectives (e.g. housing projects, electric power lines, highway construc- tion, etc.) are represented in the national economic plan by aggregate lump sums allotted to each objective. The lump sums may provide for several or many individual investments serving the same objectives.
Ceiprogram	Long-term CEMA Joint Investment Projects, CEMA Target Programs
CEMSZOV	Cementárú- és Műköipari KISZ Artisans Cooperative of Cement Products and Artificial Stone Industry
Centropress	Cable address of ESTI HIRLAP
cg.	centigramm centigran
CGT	Confederation de Travail Work Confederation



CHEMOKOMPLEX	CHEMOKOMPLEX Vegyipari Gep es Berendezes Export-Import Vallalat CHEMOKOMPLEX Export-Import Enterprise for Chemical Industry Machinery and Equipment
CHEMOLIMPEX	CHEMOLIMPEX Magyar Vegyiaru Kulkereskedelmi Vallalat CHEMOLIMPEX Foreign Trade Enterprise for Hungarian Chemical Products
CIB	Central European International Bank Ltd.
CK.	Corvina Kiadovallalat The Corvina Publishing Enterprise
cl	centiliter centiliter
CNC	Computer Numerical Control
COCOM	Coordinating Committee on Export Controls of NATO
conv.	convex convex
CPM	Critical Path Method
CPS	Corn Production System (Acquired from U.S. by Babolna State Farm)
CPS	Closed production system
cuoc	baggage, stuff (slang)

"Cs"	A letter indicating the time of the beginning of a definite activity which, because of secrecy or because of not knowing the concrete time, is used in planning work. "Cs" indicates the time of an attack against an enemy defensive perimeter, an attack carried out simultaneously by armored and motorized rifle subunits. In the event of a forced crossing of water obstacles, "Cs" indicates the time at which the crossing subunits must reach a definite line on the water obstacle.
cs.	csapat troop, company, detachment, squadron
Cs A	Csepeli Autogyar Automobile Factory of Csepel
csap.	csapat troop, company, detachment, squadron
csapat	troop, company, detachment, squadron.— The general collective name for subunits, units, or higher units of a branch of service organized to carry out a battle task. Usually, subunits or units from various branches of service belong to the complement of a "csapat." The designation of the "csapat" expresses the branch of service according to basic function (e.g., motorized rifles regiment, armored division).
csapatkeret	cadre
csapatösszevonás	troop concentration
csapatrend	tactical disposition of troops
csapatrepulók	army aviation: aviation units organic to higher units and armies designed to provide direct support to these ground units
csatarend	tactical disposition of troops
csatarlanc	skirmish line

csatl.	csatlakozás connection
csb.	csapatbajnokság team championship
CSCSGY	Csepeli Csogyar Pipe Factory of Csepel
CSEB	Csoportos Élet és Baleset Biztosítás Group Life and Accident Insurance
CSEHMADOK	széhszlovákiai Magyar Dolgozók Kultúregylete Cultural Association of Hungarian Workers in Czechoslovakia
CSEMADOK	Csehszlovákai Magyarok Kultúralis- Társadalmi Szövetsege Cultural-Social Association of Hungarians in Czechoslovakia
CSENGER	Országos Csmegekerekedelmi Vallalat National Delicatessen Enterprise
cserearany mutatók	terms of trade indices
cs. és kir.	császári és királyi Imperial and Royal ...
csfk.	csopórtfonok chief/commander of group, troop detach- ment or special task force
CSFM	Csepeli Fémü Csepel Metal Factory
csill.	csillagaszat astronomy
csk.	csék korona Czechoslovak crown
CSK	Csehszlovak Köztársaság Czechoslovak Republic
CSKP	Csehszlovakia Kommunista Partja Communist Party of Czechoslovakia

CSNYV	Osongradi Nyomda Vallalat Osongrad Printing Enterprise
CSO.	csendor gendarme
CSOM.	csomag parcel
CSOP.	csoport group, section, troop detachment, special task force
csoport	group, troop detachment, party.—The collective name for units (kotelek) under a common leadership made up of identical or various branch of service or special service subunits brought together to carry out a certain task. E.g., reconnaissance "csoport," artillery "csoport."
CS. SZ.	csekk-szamla bank account, checking account
CSSZK	Csehszlovák Szocialista Köztársaság Czechoslovak Socialist Republic (CSSR)
CSTI	Csepeli Tervező Intézet Csepel Planning Institute
CSTI	Csomagolástechnikai Intézet Institute of Packaging Technology
csuklos autobus	articulated bus
csüt.	csütörtök Thursday
CSVA	Csepeli Vas-és Acélöntödéék Iron and Steel Foundries of Csepel
CSVF	Csepeli Vas-és Fémművek Iron and Steel Works of Csepel
CSVM	Csepel Vas & Fémművek Csepel Iron and Metal Works

-D-

D./d.	del South
D.	Duna Danube
d.	dulo balk between strips of cultivated land; farm road
dandar	brigade.—A higher unit of a branch of service or special service; its organi- zational base is the battalion. Several battalions and special subunits can belong to the complement of a "dandar."
DAT	Delnagyarorszagi Aranternelo Vallalat Electric Power Producing Enterprise of Southern Hungary
DAV	Delmagyarorszagi Aramszolgaltato Vallalat Electric Power Service Enterprise of Southern Hungary
DAV'	Dunantuli Aramszolgaltato Vallalat Electric Power Service Enterprise of Transdanubia
db.	darab piece
DB	Diakjoleti Bizottsag Student Relief Committee
DEK	Debreceni Boripari Kisipari Tsz Leather Industry Production Cooperative of Debrecen
DCM	Dunai Cement Muvek Danube (Duna) Cement Works
DCS	Diosgyori Csapaggyar Bearing Factory of Diosgyor
d d.	dandar brigade
d.d.k.	del-delkelet south-southeast

d.d.ny.	del-delnyugat south-southwest
DDP	duodioda-pentoda duodiode-pentode (radio tube)
DDT	duodioda-trioda duodiode-triode (radio tube)
d.e.	delelott morning, midmorning
DEAC	Debreceni Egyetemi Atletikai Club University Athletic Club of Debrecen
Debr.	Debrecen Debrecen
dec.	december December
DECUS HUNG	Digital Equipment Computer Users Society, Hungarian Local Users Group
DEDASZ	Deldunantuli Aranszolgaltato Vallalat Electric Power Service Enterprise of Southern Transdanubia
DEPOSZ	Dolgozo Parasztok es Foldmunkasok Orszagos Szovetsege National Association of Working Peasants and Laborers
deinognosis	prediction of danger: danger warning in economics through study of data and trends
DEK	Debreceni Kossuth Lajos Tudomanyegyetem Konyvtara Library of the Louis Kossuth University of Debrecen
DEKOR	Kirakatrendezo es Reklamkivitelezok KISz Producers' Cooperative of Window Dressers and Advertising Designers Enterprise
DEIDAV	Deldunantuli Aranszolgaltato Vallalat Electric Power Service Enterprise of Southern Transdanubia

delker.	delkeruleti southern district (adj.)
delkor/meridian	meridian
dem.	demokrata; demokratikus democrat, democratic
DEMASZ	Del-magyarországi Áramszolgáltató Vállalat Electric Power Service Enterprise of Southern Hungary
den.	denaturált denatured
derektud	main force body (milit.)
deszant	landing, assault.—Units (kötőegységek) introduced into the rear area of the enemy with battle tasks to fight independently until the arrival of troops moving in their direction. We differentiate them on the basis of their means of transportation: air, sea, armored, and combined "deszant"; and according to their size and goals: tactical, operational, and strategic "deszant."
DETERT	Duna-Tenger Hajózási Rt. Danube-Ocean Navigation Company Ltd.
dev.	deviza foreign exchange
deviza	a bill, check or financial instrument expressed in a foreign currency that is payable in a foreign country; an international legal tender often translatable as "foreign exchange"
devizaforint	foreign exchange forint
DFMV	Débreceeni Finommechanikai Vállalat Precision Machine Enterprise of Debrecen
dg.	dekagramm decagram

DGT	Duna Gözhajozási Társaság Danube Steamship Company
DH	Dolgozz Híbetlenül Work Without Mistakes (a movement)
DIFK	Del-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány Provisional Revolutionary Government of South Vietnam
DIGEP	Diosgyori Gépgyár Diosgyor Machine Factory
dijszab.	dijszabályzat price register
DIMAVAG	Diosgyori Vas-, Acél- és Gépgyár Diosgyor Iron, Steel and Machine Factory
Din	jugoszlav dinár Yugoslav dinar
dipl.	diploma diploma
DISZ	Dolgozó Ifjúság Szövetsége Federation of Working Youth
diszszarad	honor guard
DIV	Delepesti Ipari Vízum Industrial Water Works of South Budapest
DIVATERV	Dinamikus Vállalati Tervezési modell Dynamic Enterprise Plan Computing model; a complex, aggregated mathematical method for evolving business plans, tactics, policy.
diverzio	<u>subversion</u>
DIVSZ	Demokratikus Ifjúsági Világszövetség World Federation of Democratic Youth
DK/dk	delkelet southeast
dkg	dekagramm decagram



DKG	Dunantuli Koolajipari Gepgyar Transdanubian Petroleum Industry Machine Factory
DKP	Dania Kommunista Partja Communist Party of Denmark
Dkr	dan korona Danish crown
DKU	Diosgyori Kohaszati Uzem Metalworks of Diosgyor
DKV	Dunai Koolajipari Vallalat Danubian Petroleum Industry Enterprise
dl	deciliter deciliter
DMA	Direct Memory Access
D-mutato	D-indicator: an investment payback indicator that shows how many times the original investment or development cost is paid back from net income and amortization
DNC	direct numeric control
DNFF	Demokratikus Nemzeti Felszabaditasi Front Democratic National Liberation Front
DNFF	Del-vietnami Nemzeti Felszabaditasi Front National Front for the Liberation of South Vietnam
DNP	Demokrata Neppart Democratic People's Party
D Ny.	delnyugat southwest
DO	Diakotthon Student Home
docens	associate professor
dok	dokumentacio documentation

dok. csop.	dokumentációs csoport documentation group
doki	doktor doctor, doc (slang)
dolg.	dolgozó; dolgozók working; workers
DOM	Debreceni Orvosi Műszergyár Medical Instrument Factory of Debrecen
DOS	disk operated system disk operated system
OTE	Debreceni Orvostudományi Egyetem Medical University of Debrecen
DPP	Demokratikus Polgári Párt Democratic Citizens' Party
D.-pu.	Déli-pályaudvar Deli (South) Station (in Budapest)
dr./Dr.	doktor doctor
darb.	darab piece
DRV	Dunantuli Rostkikészítő Vállalat Fiber Processing Enterprise of Dunantuli
DRVV	Dunantuli Regionális Vízmű és Vízgazdálkodási Vállalat Transdanubian Regional Water Works and Water Conservation Enterprise
DSK	Diák Sport Központ Students' Sport Center
DSZE	Dunantuli Szójatermesztési Együtt- működés Transdanubian Soya Bean Growing Cooperation
DSZT	Dorogi Szenbányászati Tröszt Coal Mining Trust of Dorog Danube-Ocean Navigation Company Ltd. (prewar)

d.u.	delutan afternoon, p.m.
d.u.	dulout farm road
Dunantul	Transdanubia
DUNATIM	Dunavolgyi Timfold Ipar. (Magyar- Szovjet Bauxit-Aluminium Rt.) Danube Valley Bauxite Industry (Hungarian-Soviet Bauxite-Aluminum Ltd.)
DUV	Dunai Vasmu Danube Iron Works
DV	Dunai Vasmu Danube Iron Works
DVV	Debreceni Villamosvasut Vallalat Electric Railroad Enterprise of Debrecen

-E-

e.	elott prior to, in front of
e.	erkezik arrives
e.	este evening
E.	eszak north
e.	ev year
e.	evenkent annually
e.	ezer thousand
e.	ezred regiment
e.	ezred, evezred thousand years, millenium
ea.	eloado consultant
EAB	Epitoipari Allando Bizottsag Standing Committee of the Construction Industry (CEMA)
EAG	Elektroakusztikai Gyar Electroacoustical Factory
EAK	Egyesult Arab Koztarsasag United Arab Republic
EAK	Europai Atommagkutatasi Kozpont European Nuclear Science Research Center
EAKKI	Epitoanyagipari Kozponti Kutato Intezet Central Research Institute of the Building Materials Industry

Ea. M.	Építőanyagipari Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of the Building Materials Industry
EATB	Építészeti Állami Támogatási Bizottság State Support Committee for Construction
EATB	Energia racionalizálási Állami Támogatási Bizottság State Support Committee for Energy Conservation
EAV	Észak-magyarországi Áramszolgáltató Vállalat Electric Power Enterprise of Northern Hungary
EB	Egyeztető Bizottság (Üzem) (Plant) Arbitration Committee
EB	Europa Bajnokság European Championships
EC	European Community (Európai Közöség)
ECSC	European Coal and Steel Community European Coal and Steel Community
EDASZ	Észak-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat Electric Power Service Enterprise of Northern Transdanubia
e.-d.-i	észak-déli north-south (adj.)
EDOSZ	Élelmiszeripari Dolgozók Szakszervezete Trade Union of Food Industry Workers
EDOSZ	Építőipari Dolgozók Szakszervezete Construction Workers' Trade Union
e.e.k.	észak-északkelet north-northeast
e.e.ny.	észak-északnyugat north-northwest

EFEDOSZ	Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezete Trade Union of Workers of the Construction, Woodworking and Building Material Industries
EFKI	Elektronikai és Finommechanikai Kutató Intézet Electronics and Precision Mechanics Research Institute
EFT	Egyetemi Főiskolai Tanács University College Council
EGART	Energiagazdalkodási Rt. Vállalat Power Engineering Enterprise Ltd.
EGB	Európai Gazdasági Bizottság European Economic Commission
Egeszs.K.	Egészségügyi Kiadó Public Health Publishing House
EGI	Energia Gazdalkodási Intézet Institute of Energy Economy
EGIS Gyógyszertár	EGIS Pharmaceutical Factory, formerly EGYT
EGK	Európai Gazdasági Közösség European Economic Community, Common Market
EGSZI	Építésgazdasági és Szervezési Intézet Institute of Construction Management and Organization
egy.	egyetem university
EGY-BE	Egészségügyi Berendezéseket Karbantartó és Javító KSZ Cooperative for Maintenance and Repair of Sanitation Equipment
egyedi nagyberuházás	major individual investment projects: ones that serve the creation of large new plants or the significant reconstruction of existing ones, each of which affects the national economy considerably.

egyes.	egyesület association, club
egyes.	egyesült united
egyesület	association
egyet.	egyetem university
egyet.	egyetemes universal
egyet. m. tanár	egyetemi magántanár honorary lecturer at the university
egyezm.	egyezményes customary, by agreement
egy főre jutó bér	per capita wage
egyh.	egyház church, religious community
egy. hallg.	egyetemi hallgató university student
egy. ny. rk. tanár	egyetemi nyilvános rendkívüli tanár associate professor
egy. ny. r. tanár	egyetemi nyilvános rendes tanár full professor
egys.	egység unity
egyseg	unit.—Formations ("alakulat" or "csapat") of an army or higher unit organized in units ("kotelek") or independently suitable in general for carrying out tactical tasks which are independent in regard to administration, training, and management. Their organization includes a leading staff, subunits suitable to the mission of the unit, branch of service subunits, and special services, which have as their task the conducting of independent battle activity and providing for supply. "Egyseg" are grouped according to mission: All-branch of service, branch of service, and special "egyseg."

EGYT	Egyesult Gyogyszer- es Tapszergyar United Pharmaceutical and Nutriment Factory
e.h.	e helyett instead of, in place of
EIA	Epitoipari Innovacios Alap Construction Industry Innovation Fund
EIDSZSZ	Elelmezesi Ipari Dolgozok Szabad Szakszervezete Free Union of Food Industry Workers
EDM	Elelmiszeripari Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of the Food Industry
EIVRT	Egyesult Izzolampa es Villamosagi Rt. United Incandescent Lamp and Electrical Co.
E.J.K.	Elhagyott Javak Kormanybiztosa Commissioner for Abandoned Property
ejtoernyos	paratrooper
ejtoernyos alakulat	airborne troops
e k.	eszakkelet northeast
E K.	Europa Kiado Europa Publishing House
EK	Europa Kupa Europe Cup (sports)
ek.	ezred kozvetlen directly subordinate to the regiment commander
EKA	Elektromos Keszulekek es Anyagok Gyara Factory of Electric Appliances and Materials
EKFP	elektronikai kozponti fejlesztési program central electronics development program



ENGV	Elelmiszeripari Központi Gépjavító Vállalat Central Machine Repair Shop of the Food Industry
ENGY	Elektromos Készületek Gyára Electrical Apparatus Factory
EKI	Erjedéstudományi Kutató Intézet Fermentation Research Institute
EKISZ	Egyenruházati Kísipari Szövetkezet Uniforms Producers' Cooperative Enterprise
EKKI	Építőanyagipari Központi Kutató Intézet Central Research Institute of the Building Materials Industry
ENM	Elektromos Készületek és Mérőműszerek Gyára Factory of Electric Apparatus and Measuring Instruments
E.K.M.	Építés- és Közlekedési Miniszter Minister of Construction and Public Works
ENME	Építőipari és Közlekedési Műszaki Egyetem Technical University of Construction and Transportation
el.	elektromos electric
elág.	elágazás junction
ELAR	Egyesleges Lakosság Adatfelvételi Rendszer Uniform Population Survey System
ELENTHERMAX	Villamos Hővezetők Gyára, Pápa Thermoelectric Equipment Factory, Pápa
elektr.	elektromos electric
elektr.	elektromosság

ELEKTROIMPEX

ELEKTROIMPEX Híradastechnikai és  
Finommechanikai Külkereskedelmi  
Vállalat  
ELEKTROIMPEX Foreign Trade Enterprise  
for Telecommunication and Precision  
Products

elelm.

elélmezes  
food supply

eles loszer

live ammunition, service ammunition

elesni, elesett

to be killed in action, killed in  
action (KIA)

elfogas

intercept, capture (milit.)

ELGAV

Élelmiszeripari Gépi Adatfeldolgozó  
Vállalat  
Food Industry Mechanical Data  
Processing Enterprise

ELFT

Eötvös Loránd Fizikai Társulat  
Lorand Eotvos Physics Society

elg.

elleneseg; ellenséges  
enemy

ELGI

Élelmiszer Gazdaságkutató Intézet  
Food Industry Business Research  
Institute

ELGEP

Élelmiszeripari Gépgyár és Szerelő  
Vállalat  
Food Industry Machine Factory and  
Assembly Enterprise

elharítani

to intercept, repulse, avert (milit.)

elharítás

counter intelligence (milit.)

eligazítás

briefing (milit.)

elip.

élelmiszeripar  
food industry

Elip. M.

Élelmiszeripari Minisztérium/Miniszter  
Ministry/Minister of the Food Industry

elj.

eljárás  
procedure, process, proceedings

elkall.	elkallódott missing
elkolt.	elköltozött departed, moved
ell.	ellato; ellatas supplying; supply
ell.	ellenor controller, inspector
ellenutegi tüz	counterbattery fire
ello.	ellato osztaly supply department
El. M.	Elemezesugyi Miniszterium Ministry of Food
elm.	elelmezes; elelmezesi food supply, supplying, catering
EIMK	Elelmezesugyi Miniszterium Kollegiuma Council of the Ministry of Food Supply
elmo.	elelmezesi osztaly food provisioning department, quarter master corps unit
eln.	elnok president
elof.	elofizeto subscriber
eloleptetes	promotion
elomunka	live labor
eloors	security outpost
eloretolt osztag	advance detachment
elsancoolni	to entrench

also leposó	first echelon.—These are troops, elements of the battle formation that usually come into direct combat contact first with the enemy. Their size, strength is determined by the assigned tasks in the attack.
ELTE	Eotvos Lorand Tudományegyetem Lorand Eotvos University of Arts and Sciences
ELTERV	Élelmezéssipari Tervező Vállalat Food Industry Planning Enterprise
eltűnni	to disappear, to be reported missing in action (MIA)
elv.	elvalt divorced
elvonulás	defile, to move away (milit.)
elvt.	elvtárs comrade
em.	emelet floor
EM	Építészeti Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Construction
EMAG	Elso Magyar Gazdasági Gépgyár First Hungarian Agricultural Machine Factory
EMASZ	Észak-magyarországi Áramszolgáltató Vállalat Electric Power Enterprise of Northern Hungary
EMB	Editio Musica Budapesti Zeneműkiadó Vállalat, "Editio Musica" (Music Publishing Company, Budapest)
EMC	Elso Magyar Cernagyár First Hungarian Yarn Factory
EMERGE	Magyar Ruggyantágyár Rt. Hungarian Rubber Processing Factory

EMG	Elektronikus Mérészulekek Gyára Factory for Electronic Measuring Instruments
EMGy	Elektronikus Mérészulekek Gyára Factory for Electronic Measuring Instruments
emhaka/MHK	Munkára Harcra Kész Ready for Work and Combat (organiza- tion)
EMI	Építészeti Minősítő Intézet Construction Qualification Institute
EMK	Építők Műszaki Klubja Engineers Club
EMSZ	Egyesült Magyar Szenbányák United Hungarian Coal Mines
EM. Terv. Ig.	Építészeti Minisztérium Tervezési Igazgatósága Ministry of Construction, Planning Directorate
EMTI	Erőmű Tervező Iroda Planning Office of Electric Power Plants
EMV	Elektromechanikai Vállalat Electromechanical Installation Enter- prise
EMV	Északmagyarországi Vegyiművek Northern Hungary Chemical Works
e.n.	év nélkül no year given
energetika	energetics, power engineering
energiahordozók	energy resources, energy bearers
ENSz	Egyesült Nemzetek Szövetsége United Nations Organization
E.Ny./e ny.	északnyugat northwest
EO	Egészségügyi Osztály Health Department

eo.	elours reconnaissance group, outpost
Ep. any. Min.	Építőanyagipari Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of the Building Materials Industry
EPTU	Építőanyagfuvarozó Vállalat Building Materials Transportation Enterprise
Épít. K.	Építőipari Kiadó Construction Industry Publishing House
épít.	építészet architecture
EPOSZ	Egyesült Parasztifjúság Országos Szövetsége or Egyesült Parasztifjúság Országos Szövetsége National United Peasant Youth Associa- tion
EPTK	Építőipari Termelőeszközkereskedelmi Vállalat Construction Industry Capital Equip- ment Marketing Enterprise
Épít. K.	Építésügyi Kiadó Architectural Publishing House
E.R.A.	Életbiztosítási Rendezési Alap Life Insurance Settlement Fund
ERALL	Eroforrás Allokáló Eljárás Resource Allocating Procedure
ERBE	Eroma Beruházási Vállalat, (Dunapentele-Sztaliúváros) Electric Power Plant Investment Enter- prise of Dunapentele Sztaliúváros
ERDEFT	Erdőgazdasági és Faipari Értékesítő és Készletező Vállalat Marketing and Stockpiling Enterprise for Forestry and Lumber Industry
erdőgazd.	erdőgazdaság forestry

ERDOTERV	Erőgazdasági és Faipari Tervező Iroda Forestry and Lumber Industry Planning Office
ERFI	Erosaramu Gyártmány és Rendszerfejlesztő Intézet Heavy Current Product and Systems Development Institute
erk.	erkezik arrives
erkolcsi kopas	obsolescence, depreciation of machinery or equipment
eroltett menet	forced march
eroszakos folyamatkeles	assault crossing
EROTEKV	Erőműveket Tervező Vállalat Designing Enterprise for Electric Power Plants
ert.	ertekesítő selling, sale
ert.	ertekezés treatise
ert.	ertekezlet meeting
ert.	ertelmeben, értelemben in accordance with
ert.	ertesítés notification
ertekcsökkenés	amortization
ertekcsökkenési leírás	depreciation allowance
ERTI	Erdszeti Tudományos Intézet Scientific Institute of Forestry
ES	Egyesülés Joint Enterprise, Association
ES	"Élet és irodalom" "Life and Literature" (title of the prin- ciple Hungarian literary weekly)

ESOMAR	European Society for Opinion and Marketing Research
esz.	egyesszam singular
ESZGV	Erdogazdasagi Szallito es Gepjavito Vallalat Forestry Transportation and Machine Repair Enterprise
eszkozlekotesi jarulek	capital use charge
eszkozok	assets (may be fixed or circulating)
ESZR	Egyseges Szamitastechnikai Rendszer Uniform Computer Technology System
ESZTER	Egyseges Szamitogep Tervezesi Rendszer Unified Computer Design System
ET	Edizok Testulete Coaches' Association
ET	Elnoki Tanacs Presidential Council
et.	elvtars comrade
et.	ezredtartalek regimental reserves
ETAJ	Egyseges Termek- es Arjegyzek Uniform Product- and Price List
ETE	Energiagazdalkodasi Tudomanyos Egyesulet Scientific Association for Energy Management
ETE	Energiagazdalkodasi Tudomanyos Egyesulet Scientific Association for Power Engineering
ETE	Epitoipari Tudomanyos Egyesulet Scientific Association of the Construction Industry
et/ev	ezer tonna evente thousand tons per year



ETI	Egyesített Tiszti Iskola United Officers' School
ETI	Epitestudományi Intézet Institute of Architecture
EIK	Építészeti Tájékoztatási Központ Center for Information on Construction Affairs
EIMSZ	egységes telemetriai rendszer uniform telemetric system
ETO	Egyetemes Tizedes Osztályozás Universal Decimal Classification
ETT	Egészségügyi Tudományos Tanács Scientific Council of Health
Eu Cs	Egészségügyi Csoport Health Group, Sanitary Group
Eu M	Egészségügyi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Health
Europai Közöség	European Community (EC)
év.	évente yearly
evang.	evangelikus Lutheran
evf.	évfolyam year, volume
EVG	Egyesült Villamosgépgyár United Electrical Machine Factory
EVGY	Építő-Vegyianyagokat Gyártó Vállalat Construction Chemical Materials Manufacturing Enterprise
EVIG	Egyesült Villamosgépgyár United Electrical Machine Factory
EVITERV	Elektromos és Villanyhálózatokat Tervező Vállalat Electric Networks Designing Enterprise
EVITERV	Szerelőipari Tervező Vállalat Fixture Installation Planning Enterprise

EVK	<p> Europai Vedelmi Kozossege  European Defense Community </p>
evk.	<p> evkonyv  yearbook </p>
EVK	<p> Elelmiszerellenorzo &amp; Vegyvizsgalo  Kozpont  Food Inspection Testing Center </p>
EVM	<p> Egyesult Vegyimuvek  United Chemical Works </p>
EVM	<p> Epitesugyi es Varosfejlesztesi  Miniszterium  Ministry of Construction and Urban  Development </p>
evsz.	<p> evszam  date </p>
export allami visszateritese	<p> state refund on exports </p>
ezd.	<p> ezred  regiment </p>
ezds.	<p> ezredes  colonel </p>
ezr.	<p> ezrelek  thousandth </p>
ezred	<p> regiment.—A relatively independent  military unit ("kotelek") from the  viewpoint of administration, training,  and material management. The regiment  is the basic tactical unit of motorized  rifles, armored, artillery, air force,  and other higher units. It is gen-  erally broken down into battalions  ("zaszloaj" or "osztaly") according to  function and has a staff and other  necessary service subunits. The regi-  ments are given different order of  battle numbers. They can also be  given honorary names for outstanding  service (e.g., the Budapest 37th  Revolutionary Regiment). </p>
ezredes	<p> colonel </p>

-F-

f	fent, fenti above, from above
f	filler filler
f.	fok degree
f.	folyo river
f.a.	felszamolas alatt in process of liquidation
f.a.	forgalmi ado purchase or turnover tax, sales tax
FAERT	Fureszaru es Epuletfa Ertekesito Vallalat Wood and Lumber Trade Enterprise
faip.	faipari lumber; woodworking (adj.)
F alap	Fejlesztési alap developmental fund
fasor	avenue (when used as street name)
FATE	Faipari Tudományos Egyesület Scientific Association of the Lumber Industry
FAV	Foldalatti Vasut Subway, Metro
FB	Felügyelo Bizottsag Supervisory Committee
FB	Foiskolai Bajnokseg College Championships
FDS	Falusi Dolgozok Spartakiadja Village "Spartakiads"
f.e.	folyo evi [pertaining to] the current year

FEB	Fizikai Dolgozok Gyermekének Egyetemi Elokészítő Bizottsága Committee for Tutoring Children of Manual Workers for the University
febr.	február February
fedezék	cover, shelter (milit.)
fedezni	to cover, to take cover
FEG	Pegyver és Gázkészülékgyár Firearm and Gaz Equipment Factory
fegyveres erők	armed forces.—The summary name for the most important organizations providing armed defense of the state. In Hungary the armed forces include the people's army, the border guard, the special police (karhatalom), and the military units of civil defense. In addition, the armed bodies (fegyveres testületek)—police, worker guard, government guard, and penal organs— and supervisory organs—customs and finance guards and fire departments— have a definite role in the armed defense of the Hungarian People's Republic.
fegyvergyáros/fegyverkovács/ fegyvermester	armorer, weapons manufacturer
fegyvernemek	branches of service (plural).—The parts of the armed force types ("haderónemek" plural). Their mission is participation in battle. Every "fegyvernem" has its own function, weapons, other equipment, organization, and tactics. The "fegyvernem" of the land forces are: Motorized rifles, armored, paratroop ("legideszant"), and rocket troops, artillery and anti- aircraft artillery troops, and army air corps units ("csapatrepulok"). The "fegyvernem" of the home air defense troops are: rocket, rocket defense, fighter pilot ("vadászrepulo") and radio technology troops.
fegyverszünet	armistice, truce, ceasefire

fej.	fejezet chapter
fejlesztési alap	development fund
fejlesztési kölcsön	development loan
FEKI	Fémipari Kutatóintézet Metallurgical Research Institute
FEROSZ	Földmunkások és Kisbirtokosok Országos Szövetsége National Association of Agricultural Laborers and Small Farmers (1946-47)
fel.	felelős responsible
fel.	felügyelő supervisor, inspector
fel.	felügyelőség inspectorate
feladat orientált áramkör	task designed circuit
feld.	felderítés reconnaissance, scouting
felderítés	reconnaissance
feldolg.	feldolgozás arrangement (music)
feldolg.	feldolgozó arranger (music)
felfejlődés	deployment (milit.)
felmérés	survey
felsőokt.	felsőoktatás higher education
felszer.	felszerelés equipment, mountings, fittings
fel. szerk.	felelős szerkesztő responsible editor
felt.	feltételes conditional

felügyeleti szerv	supervisory authority
felv.	felvétel record (produced by photography, sound recording or film)
felv.	felvétel registration, enrollment
felv.	felvonás act (of a play)
FELVALL	Felvonójavító Vállalat Elevator Repair Enterprise
felvetelezo allomas	distribution point (milit.)
felvonulas	passing in review; moving into theater of operations
fenyk.	fenykep photograph
fenyk.	fenykepész photographer
FENYSZOV	Fenykepész KSZ Cooperative of Photographers
fenyt.	fenytan optics
feog.	felderítőosztag reconnaissance group, detachment
FECR	Foglalkozások Egysegés Osztályozási Rendszere Unified Classification System for Occupations
ferj.	ferjezett <u>married woman</u>
fert.	fertőző contagious
fert.	fertőtlenítő antiseptic
fertőtlenítési allomas	<u>decontamination station</u>

FERUNION	FERUNION Muszaki Kulkereskedelmi Vallalat FERUNION Foreign Trade Enterprise for Technical Goods
F es R alapok	fejlesztési es reszesedési alapok development and profit sharing fund
FEV	Fuszer- es Edessegek kereskedelmi Vallalat Spices and Confectionery Enterprise
FEVBE	Fovarosi es Videki Belyeggyujtok Egyesulete Philatelists' Association
FFH	Fovarosi Foldhivatal Capital Land Office
FFI	Fovarosi Fertotlenito Intezet Capital Immunization Institute
fflo.	fofelugyelo inspector general
FFV	Fovarosi Fotovallalat Capital Photography Enterprise
FGM	Fovarosi Gázárvek Capital Gas Works
FH	Foldhivatal Land Office
fnagy.	fnadnagy first lieutenant
fhg.	fhherceg archduke
FIJAK	Fiatal Irok Jozsef Attila Kore Young Writers' Attila Jozsef Circle
fijor.	figyelőjárőr patrol
FIK	Fovarosi Ingatlanforgalmi Központ Capital Real Estate Center
FIKI	Faipari Kutató Intezet Lumber Industrial Research Institute

FIKP	Finn Kommunista Part Finnish Communist Party
fill.	filler filler
FINSZ	Fakutato Intezetek Nemzetközi Szövetsége International Union of Forestry Research Organizations
FISZ	Független Ifjúsági Szövetség Independent Youth League
fiz.	fizetés wages, salary
fiz.	fizika physics
fizetőképesség	solvency
FJK	Földművelésügyi Szövetkezeti Járási Központja District Center of Agricultural Cooperatives
FJV	Felsőoktatási Jegyzetellátó Vállalat Publishing Enterprise of University Textbooks
FK	felderítő kutatás basic research
f.k. F.k.	felelős kiadó responsible publisher, published by
FKBT	Fővárosi Közbiztonsági Szervezet Tanács Municipal Council for the Prevention of Highway Accidents
FKGP	Független Kisgazda, Földműves és Polgári Part Independent Smallholders' Party
FKI	Fémipari Kutató Intézet Metal Industry Research Institute (aluminum industry from bauxite to finished aluminum products)
FKK	Fővárosi Koranyi Kórház Koranyi General City Hospital



FKM	Fegyveres Erők és Közbiztonsági Ügyek Minisztère Minister of the Armed Forces and Public Security
FKP	Francia Kommunista Part French Communist Party
FKP	Független Kisgazda Part Independent Smallholders' Party
F.K.T.	Fővárosi Közmunkák Tanácsa Council of Public Works of the Capital City
flo.	felügyelő inspector, supervisor
frottír	terrycloth
fm	finn marka Finnish mark
fm	foldművelés agriculture
FM	Földművelésügyi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Agriculture
fm.	foldműves farmer
FMDP	Független Magyar Demokrata Part Independent Hungarian Democratic Party
fsh.	feltételes megállóhely stops on signal
FMKT	Fiatal Műszakiak és Közgazdászok Tanácsa Council of Young Technologists and Economists
fmsz.	foldműves szövetkezet farmers' cooperative
FMV	Finommechanikai Vállalat Precision Mechanics Enterprise
FMV	Székesfehérvári Finommechanikai Vállalat Precision Mechanics Enterprise of Székesfehérvár

FNEB	Fovárosi Népi Ellenőrző Bizottság Capital City People's Control Committee
FNK	Fovárosi Népművelési Központ Capital Center of Popular Education
FOB	Filmgyűjtemény Országos Bizottsága National Committee on Motion Pictures
FOBER	Fovárosi Építőipari Beruházási Vállalat Investment Enterprise of the Capital City Construction Industry
Fobiz.	Fobizottság Main Committee
FOCSAT	Fovárosi Csatornázási Művek Capital Sewage Plant
foea.	foeloadó chief consultant
foell.	foellenőr general inspector
foellenállási vonal	main line of resistance (mil.)
foflo	fofelügyelő general inspector
fog.	fogászat dentistry
fogl.	foglalkozás occupation, profession
fogy.	fogyasztás consumption
fogyasztási cikkek	consumer goods
főhadnagy	first lieutenant
fődkgy.	főhadnagy first lieutenant
főhg.	főherceg archduke
foig.	foigazgató inspector of schools, director

foint	fointerzo general manager
foisk	foiskola college, academy
foisk.	foiskolai collegiate, academic
fok.	fokonyvelo head bookkeeper
FOK	Foldmivesszovetkezetek Orszagos Kozpontja National Center of Farmers' Cooperatives
FOKA	Folyamszabalyozo es Kivicskotro Vallalat River Control and Dredging Enterprise
FOK-GYEM	Finomechanika & Elektronikus Mueszer Gyarto Szovetkezet Precision Mechanics & Electronic Instrument Manufacturing Cooperative
foldgazd.	foldgazdasag agricultural economics
foldr.	foldrajz geography
FOLDSZOV	Foldmivesszovetkezet farmers' cooperative
FOLDSZOVARU	Foldmivesszovetkezetek Arubeszerzo es Ertekesito Vallalata Buying and Selling Enterprise of Farmers' Cooperatives
foldt.	foldtan geology
folia sator	plastic tent or shelter
foloirany	main direction of fire
folyamot illesztö	interface
folyt.	folytatas continuation, continued

folyt. kov.	folytatasa kovetkezik to be continued
FoM	Felsooktatasi Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Higher Education
FoM	Felsooktatasugyi Miniszter Minister of Higher Education
FOZAV	Foldhasvelesugyi Miniszterium Anyagellato Vallalata Supply Enterprise of the Ministry of Agriculture
FOMI	Foldmeresi Intezet Institute of Geodesy
FOMTI	Budapest Fovarosi Tanacs Melyepito Tervezo Vallalat Budapest City Council, Designing Unit in Structural Engineering
fon.	fonok manager, head
foorv.	foorvos chief surgeon
fooszt.	foosztaly main department
foosztalyvezeto	chief of main department
foparancsnok	supreme commander, commander in chief
foparancsnoksag/fohadiszallas	supreme command, main headquarters
FORCON	Forgacsolaszerszamipari Vallalat Cutting Machine Tool Industry Enterprise
ford.	forditas translation
ford.	fordito translator
ford.	forditotta translated by
ford.	fordits please turn page

fordulokepesseg	maneuverability (milit.)
forgoalap	circulating (working) fund: that part of the circulating assets which is financed by the enterprise's own means
forgoeszkozok	circulating (working) assets
FORSZ	Forgacsolo Szerszamok Gyara Cutting Tools Factory
forszazs	forced, exerted
FOSPED	Fovarosi Szallitasi Vallalat Capital Transport Enterprise
FCSTI	Fovarosi Tanacs Szervezesi es Szamitas Technikai Intezete Capital Council Organizing & Computer Technology Institute
fot.	fotografia photography
FOT	Fogyasztok Orszagos Tanacsa National Council of Consumers
fotan.	fotanacsos chief councilor (of a council); chief counselor
FOTAV	Fovarosi Tavfuto Muvek Capital City District Heating Works
FOTI	Fovarosi Tervezo Intezet Capital Planning Institute
fotiszt	company grade officer
fotisztv.	fotisztviselo senior civil servant
fotitk.	fotitkar general secretary
fotorzsomester	master sergeant
foutanpotlasi vonal	main supply route (milit.)
fov.	fovaros; fovarosi metropolis, capital; metropolitan, of the capital

fov.	fovezerseg supreme command, general headquarters
fovarosi	capital (adjectival for capital city), metropolitan
fovezer fovezerseg	supreme commander supreme command, general headquarters
FOVIZ	Fovarosi Vizmaek Capital Water Works
Fov. K.	Fovarosi Kiado Capital Publishing Company
Fov. Kvtar	Fovarosi Konyvtar Metropolitan Library, Municipal Library of Budapest
FPA	Fovarosi Penzalap Capital Monetary Fund
FPSZ	Fovarosi Pedagogiai Szeminarium Capital Seminary for Advanced Teacher Training
fr.	francia French
fr. b.	belga frank Belgian franc
frfr.	francia frank French franc
fr. lux.	luxemburgi frank Luxembourg franc
front	front.—1. An operational-strategic army formation ("seregtest") of the land forces. Its mission is to con- duct land operations. It consists of land and air force army formations ("seregtest"), higher units, units, supply units and institutions, and leading organs. 2. The extended designation of a front line.
fr. s.	svajci frank Swiss franc

fs.	fajsuly specific gravity
f. sz.	folyo szam consecutive number
fsz	foldszint ground floor
FSzEK	Fovarosi Szabo Ervin Konyvtar Ervin Szabo Municipal Library (Budapest)
f. szla.	folyo szamla current account
fszmstr.	foszallasmester quartermaster general
fszt.	foldszint ground floor
ft	forint
ft.	fotanacos chief councilor (of a council); chief counselor
ft.	fotisztelendo Right Reverend (Catholic)
FT	Fovarosi Tanacs Capital City Council
FT (with ESZR or MSZR)	fokonstruktori tanacs main design council
FTC	Ferencvarosi Torna Club Athletic Club of Ferencvaros
FTI	Foldmero es Talajvizsgalo Iroda Surveying and Soil Testing Office
FTOO	Fovarosi Tanacs Oktatasi Osztalya Education Department of the Capital City Council
ftorm.	fotorzsomester master sergeant

ftu.	fotizteletu Right Reverend
FTV	Filmtechnikai Vallalat Phototechnical Enterprise
FTV	Fovarosi Takarito Vallalat Capital Cleaning Enterprise
FUG	felderito uszo gepkocsi amphibious reconnaissance vehicle (mil.)
FUM	Foldmarvelésügyi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Agriculture
furat/kaliber/belső atmero	caliber
FURFA	Pureszaru es Faanyag Nagykereskedelmi Vallalat Wood and Lumber Wholesale Trade Enterprise
fuszni	work, moon-light; repair, fix something usually by other than an expert; work on a private project (for money, for someone else) during main work time, as opposed to "kontarkodas" which is done outside of work time, but without a permit (slang)
FUSZERT	Fuszer Ertakesito Allami Vallalat State Retail Grocery Enterprise
FUTI	Fovarosi Epitoipari Uzemgazdasagi es Ugyviteli Iroda Capital Construction Industry Business Administration and Management Office
futoarok	trench
futoolaj	heating oil
fuw.	fuvarozas transport
fuz.	fuzet issue, number (periodicals); fascicle
fuz.	fuzott, fuzve paperbound



f.v.	felelos vezeto chief, manager
FVB	Foiskolai Vilagbajnoksag World Championships of University Students
FVI	Fovarosi Vegyvizsgalo Intezet Budapest Chemical Analysis Institute
FVM	Fovarosi Vizmuvek Capital Water Works
FW	Fovarosi Vasutepito Vallalat Capital Railway Construction Enterprise
FW	Fovarosi Villamos Vasut Capital Electric Street Car Company
FZSZ	Fovarosi Zeneiskola Szervezet Capital Music Education Institute

g	gram gram
ga	gepágyú automatic gun
GAB	Gépipari Állandó Bizottság Standing Committee for the Machine Industry (CEMA)
galéri	gang, band, hooligans
GAMESZ	Gazdasági Műszaki Ellátó Szolgáltató Szervezet Economic-Technical Supply Service Organization
GAMF	Gépipari Automatizálási Műszaki Főiskola Machine Industry Automation Technical College
GAP	may be Russian for flexible manufacturing system
GATT	General Agreement on Tariffs and Trade (Általános Tarifa- és Kereskedelmi Egyezmény)
GAV	Gábor Áron Vasöntőde és Gépgyár Áron Gábor Iron Foundry and Machine Factory
gazd.	gazdasági agricultural, economic
gazdalkodó egységek	economic units
gazdasági mechanizmus	economic mechanism: the entire system of interrelations between economic units, ministries and other supervisory authorities, planning agencies, banks, etc., on the one hand, and a functional interdependence between the national economic plan and the socialist market, on the other.
gazdasági mutatók/mutató számok	economic indicators
gazdaságirányítás	economic management

gazdasági szabályozók	economic regulators
GAZDEP	Középnyugat-országi Építési Vállalat Central Hungarian Construction Enterprise
GB	Gazdasági Bizottság Economic Committee
GER	Godolloi Búza-termelési Rendszer Godollo Wheat Growing System
GCR	Gas-cooled graphite moderated reactor (Gázhűtésű grafittal mérsékelt reaktor)
gd.	gazdasági (hivatal) pynaster's office (mil.)
GD	Gördülőcsapágygyár, Debrecen Roller Bearing Plant, Debrecen
gda.	garda guards, bodyguard
GDP	gross domestic production (brutto hazai termék)
gebir/gebines	self-employed (from German "gewinn" - profit)
GELKA	Gépipari Elektronikus Karbantartó Vállalat Electrical Maintenance Enterprise of the Machine Industry
genetvitél	genetic engineering
geod.	geodezia geodesy
GEODINFORM	a CEPA center for geological information, established in 1977
geol.	geologia geology
geom.	geometria geometry
GEOMINCO	GEOMINCO Részvénytársaság GEOMINCO Company (handles export of geological and mining know-how)

gepalkr.	gepalkatresz machine part
gepesített	mechanized (milit.)
gepesített lovasz alakulat	mechanized rifle unit (MFU) (milit.)
GEPEXI	Közo és Gépipari Miniszterium Gépipari Export Irodája Machine Industry Export Office of the Ministry of Metallurgy and Machine Industry
gepk.	gepkocsi motor vehicle
geppisztoly	submachinegun
gept.	geptan mechanics
GETI	Gépipari Tervező Intézet Design Institute of the Machine Industry
GF	Gazdasági Főtanács Supreme Economic Council
GFi	Gazdasági Főtanács Supreme Economic Council
GFV	Győri Festékipari Vállalat Paint Manufacturing Enterprise of Győr
GH	Gazdasági Hivatal Accounting Office
gimn.	gimnázium high school, secondary school
gjm.	gepjármű motor vehicle
gx.	gepkocsi motor vehicle
GK.	Gondolat Kiadó Gondolat Publishing House
g. kat.	görög katolikus Greek Catholic, Uniate

GKE	Geodeziai es Kartografiai Egyesulet Association of Geodesy and Cartography
g. kel.	gorog kaleti Greek Orthodox
GKI	Geodeziai es Kartografiai Intezet Institute of Geodesy and Cartography
GKTSz	Gépszakmai Kisipari Termelő Szövetkezet Cooperative for Machine Production
glvez.	gépkocsivezető chauffeur
GMA	Gazdasági es Muszaki Akadémia Academy of Economics and Technology
GMK	Gazdasági Munkaközösség economic work collective,
GMV	Gabonaforgalmi es Malomipari Vállalat Grain Trading and Milling Industrial Enterprise
GNP	Gross National Product
GOCS	Gördülőcsapagy Gyar, Debrecen Roller Bearing Plant of Debrecen
GOMB-TEX	Gomb- es Textilfeldolgozó HTSZ Cooperative for Home Production of Buttons and Clothing Accessories
gond.	gondozó caretaker
gondn.	gondnok guardian, curator
gor.	gorog Greek
GOGR	Great October Socialist Revolution
GOSZ	Gépeszek Országos Szövetsége National Association of Mechanics
gp.	géppuska heavy machine gun

GPB	Gazdaságpolitikai Bizottság Economic Policy Committee (of the MSZMP CC)
gpi.	geppisztoly machine pistol, submachine gun
gr	gramm gram
gr.	granat; granatos grenade, shell; grenade thrower
granatveto	light mortar
grv.	granatveto grenade thrower
GSP	Generalized Schedule of Preferences
gsz.	golyoszo light machine gun
GSZT	Gazdasági Szakoktatási Tanács National Council of Agricultural Education
gt.	gazdasági (tiszt) paymaster (mil.)
GT	Gazdasági Társulás Business Association
GT	Goldberger Textil Művek Goldberger Textile Mills
GTE	Gépipari Tudományos Egyesület Scientific Association for Machine Building
GTI	Gépipari Technológiai Intézet Technological Institute of the Machine Industries
gútron	petroleum tar, residual asphalt, maltha
GV	Gazdasági Vasutak; gazdasági vasút Narrow Gauge Rail Carrier System
GVGÜ	Ganz Vagon és Gépgyár Ganz Railroad Car and Machine Factory

- GY -

gy.	gyalogos infantryman
gy.	gyalogság infantry
gy.	gyár factory
gyak.	gyakorlati practical
gyak.	gyakorló practicing
gyal.	gyalogos infantryman
gyalogcsapat	infantry unit (milit.)
gyalogság	infantry
gyap	gyermek ápolási táppenz
gyártm.	gyártmány product
GYSE	Gyori Csónakázó Egyesület Boating Club of Győr
GYES/gyes	gyermekjuttatási segély childcare benefits
GMKV	Gyori Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Agricultural Machine Repair Shop of Győr
GNI	Gyógypedagógiai Nevelő Intézet Institute for Retarded Children
gyógyász.	gyógyszer medicine, drug
gyógyász.	gyógyszerész druggist
gyorstar	cache memory
GYOSZ	Gyártások Országos Szövetsége National Association of Manufacturers

GYSEV	Gyor- Sopron- Eberfurthi Vasut Gyor-Sopron-Eberfurth Railroad
GyT	Gyori Textilmuvek Textile Mill of Gyor
GYUHER	Kulonleges Villamos Gyujtoberendezesek KISz Production Cooperative for Special Ignition Equipment Enterprise
gyujt.	gyujtemeny collection
gyujt.	gyujtotta collected by
gyujtobomba	incendiary bomb, napalm bomb
gyujtokorhaz	evacuation hospital
GYUMERT	Zoldseg- es Gyumolcs Ertekesito Vallalat Vegetable and Fruit Marketing Enterprise
gyutacs/detonator	fuse, primer, detonator
gyv.	gyorsvonat express train
GYVGY	Gyori Vagonygyar Railroad Car Factories of Gyor



h	helyett instead, for
h.	helyettes deputy
H	helyi ipar local industry
H.	hetfo Monday
h.	honap month
ha.	hajóállomás quay, pier
ha., ha	hektar hectare
hadaszat	strategy
hadaszati tartalékok	strategic reserves (plural).—Those trained reserve personnel and material reserves at the disposal of the Ministry of Defense or the supreme command which can be used for necessary replacements in time of peace or war. In war, the strategic reserves also include various branch of service formations.
haderonem	armed force type.—Parts of the armed forces of the state; their mission is independent or cooperative participation in battle activity in a definite geographically uniform sphere (land, air, or sea). Every armed force type has its own or its characteristic weapons, equipment, and organization. It has its own training and method of using equipment in both strategic and operational-tactical respects. The armed force types of modern armed forces are: strategic rocket troops, home air defense troops, land troops, air forces, and naval forces. For the purpose of most effective use of various weapon types, the armed force types are divided into branches of service and special troops.

hadkiegészítési és területi parancsnokság	replacement center and area command
hadkiegészítő parancsnokság	replacement center
hadköteles	a person liable to military service
hadmozdulat	troop movement
hadmérk.	hadmérnök tisztségek engineer corps
hadművelet	operation
hadnagy	lieutenant
hadoszt.	hadosztály division (mil.)
hadosztály	division.—The basic, tactical higher unit of various armed force types and branches of service; it includes a few units and subunits. In some foreign armies the divisions in land units consist of brigades, battle groups, independent battalions, and various branch of service special units and subunits.
hadrend	order of battle
hadseregparancsnok	general of the army
hadtapkorlat	lines of communication zone
hadtap szolgálat	logistics service
hadtápvonal	demarcation line between the combat zone and the rear
hadtest	army corps.—An all-branch of service operational-tactical higher unit. The "hadtest" consists of several divisions, rocket and artillery higher units or units, and special troops. The immediate mission of the "hadtest" is to solve operational-tactical tasks in an independent direction especially in a special theater.
hárcosz.	hárci előcsarnok tactical outpost

HAFE	Hajtomu- es Felvonogyar Driving Mechanism and Elevator Factory
HAGE	Hajdusagi Agroipari Egyesules Agro-industrial Association of Hajdusag
HAGY	Hiradastechnikai Anyagok Gyara Telecommunication Materials Factory
hajoraklevel	bill of lading
hal.	halozat network, system
HALERT	Halertekesito Vallalat Fish Market
hallg.	hallgato student, listener
hao.	hataror border guard
hap.	harcallaspont command post, command observation post
HARB	Hadiipari Arnegallapito Bizottsag Price Setting Committee for Munitions Industry
harcalakzat/harcrend	combat formation, battle formation
harcaszati/taktikai	tactical
harcerintkezes megszakitasa	disengagement
harciallomany	combat strength
harci egyseg	combat unit
harckeszultseg	combat readiness.—That condition of the armed forces which expresses the degree of readiness needed to solve battle and mobilization tasks.
harckocsi	tank, combat vehicle
harcrend/harcalakzat	combat formation, battle formation
harcvonal	battle line.—The line along the width of the combat formation of attacking tanks and armored personnel carriers.

3M (három M) módszer	Mozdulatelemzés, munkatartományozás és munkakialakítás módszer a method involving time-motion study, work analysis and formation of work procedures
hat.	hatarozat decision, resolution, provision
hat.	hatosag public authority
hatabl.	harcállománytábla listing of the active military strength
hataror	soldier, private of the Border Guards
hatarozat	resolution (legal)
hataskör	range, area of effect (milit.), sphere of authority
hatasos lötvolság	effective range of fire (milit.)
hatekőnyőség	efficiency, effectiveness
HATERV	Villamos Hálózati Fejlesztő és Tervező Vállalat Electric Power Network Development and Designing Enterprise
hatosági/rogzített árak	fixed prices
Hatterőipar	Back-up or supply industry
hav.	havonként monthly
haver	buddy, friend (slang), from Hebrew chaver
hazt.	haztartás; haztartási household; of the household
hazt.	haztartásbeli housekeeper, servant
haztaji gazdaság	household plot
HB	Haztartási Bolt Household Goods Stores

HB	Horvedelmi Bizottsag Defense Committee
hbs.	hadbiztos quartermaster officer
HCM	Herjocsabai Cement Muevek Herjocsaba Cement Works
HCTR	Heki Cukorrepa Termelési Rendszer Sugar Beet Production System of Hek
hdb.	hadbiro judge advocate, military prosecutor
hdgy.	hadnagy lieutenant
hdm.	hadművelet; hadműveleti military operation; operational
hds.	hadsereg army
hdt.	hadtest army corps
heb.	heber Hebrew
helyi tanacsok	local (municipal) councils
helyk.	helyi kirendeltség local branch office
HEI	Hiradastechnikai Elektronika Intezet Signal Technology Electronics Institute of the BME
helyorseg	garrison
heo.	helyorseg garrison
HESSOS	Handy Elastic Series Symbolic Organizer System (a method used in systems planning)
HEV	Budapesti Helyierdeku Vasut Budapest Suburban Railway System
hf	holland forint Dutch guilder

HFF	Hazai Pesusfono Rt. Domestic Worsted Mills, Ltd.
H G.	hegyseg mountain, mountain range
hgv.	hangverseny concert
hgv/kozv.	hangverseny/kozvetites concert broadcast
hgy.	hegyi mountain (adj.)
Hi & HKI	Házkezelesi Igazgatóság Directorate for the Management of Houses
HI	Haditechnikai Intézet Military Technology Institute
hibabefj.	hibabefjelento repair center (of telephone company)
hig.	helyettes igazgato deputy director
HIG	Helyi Ipar Igazgatósága Directorate for Local Industry
HIKI	Híradastechnikai Ipari Kutató Intézet Research Institute of the Telecommunica- tion Industry
HIKI or HKI	(see also TKI) (for why "signal technology" may be different than "telecommunication")
HI L.	Hadtörténelmi Intézet Levéltára Archives of the Institute of Military History
HIM	Helyiipari Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Local Industry
hiradastechnika	telecommunication
hirado csapat	signal corps
hird.	hirdetés advertisement

hird.	hirdetmény announcement
hirdetmény	announcement (legal)
hirl.	hirlap newspaper
hírszerzés	intelligence
hírszerző tiszt	intelligence officer
HISZ	Háziipari Szövetkezet Home Production Cooperative Enterprise
HISZ	Helyiipari Szövetkezet Local Industrial Cooperative Enterprise
HISZOV	Háziipari Szövetkezetek Országos Központja National Center of Home Production Cooperative Enterprises
hit.	hiteles authentic, genuine
hit.	hites certified expert
hitelek	credits
hitelképesség	creditworthiness
hitelpolitikai irányelvek	directives (guiding principles) on credit policy
Hitig.	Hiteligazgatóság (Nemzeti Bank) Credit Management (National Bank)
hitk.	hitközség religious community, parish
hittud.	hittudomány theology
hiv.	hivatal office
hiv.	hivatalos official

hiv.	hivatasos vocational, professional
hivatalos jelentes	official report (legal)
hivatasos/aktiv tiszt	regular officer
HIVDOSZ	Helyiipari es Varosgazdasagi Dolgozok Szakszervezete Trade Union of Workers in Municipal Administration
hk.	harcokocsi tank, armored car
HK	Honvedelmi Kozlony Defense Gazette (a journal of the Ministry of Defense)
HKI	Hiradastechnikai Ipari Kutato Intezet Research Institute of the Tele- communication Industry
hl	hektoliter hectoliter = 100 liter
hm.	helyi megbizott local representative
HM	Hiradastechnikai Maszerkeszito KTSz Production Cooperative for Tele- communication Equipment
HM	Honvedelmi Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Defense
HMB	Honvedelmi Miniszteriumi Bizottsag Ministerial Committee on Defense of Warsaw Pact
HMB	Hatarugyi Muszaki Bizottsag Technical Committee on Surveying
HMV	Hungaria Muanyagfeldolgozo Vallalat Hungaria Plastics Processing Enterprise
HN	Hazafias Nepfront Patriotic People's Front
h.n.	hely nélkül no place of publication given



HNF/HNF	Hazafias Nepfront Patriotic People's Front [PPF]
HNPOT	Hazafias Nepfront Orszagos Tanacs National Council of the Patriotic Peoples Front
ho.	hadosztaly army division
ho.	hataror; hatarorseg border guard; border guards
HO. (ho.)	Hatarorseg (hataror) Border Guards (border guard)
HOKI	Hoteknikai Kutato Intezet Research Institute in Thermodynamic Engineering
holt munka	embodied labor
holtter	dead ground, area out of firing range (milit.)
hom.	homoroklet temperature
horv.	horved private soldier, army, military
horved	private, soldier
horvedseg	Hungarian armed forces
hop.	hadosztalyparancsnok division commander
Hor	hataror border guard
hosszusag (foldrajzi)	longitude
hot.	hotan thermodynamics
HOTERV	Thermal Engineering Design Bureau
hp.	hazaspár married couple

HPS	Hazai Pamat Szovogyar Domestic Cotton Mill
hr.	hadirokkant war invalid
hrsz.	helyrajzi szam lot number (real estate)
HSZ	Hasznaltcikkek Szovetkezet Cooperative for Second-Hand Items
hsz	haziipari szovetkezet home production cooperative enterprise
HSZL	Hibrid Szamitastechnikai Laboratorium Hybrid Computer Technology Laboratory
HSZV	Hasznos Szarvasmarhatenyeszto Kozos Vallalkozas Joint Enterprise for Raising Beef Cattle
HT	Hatarozatok Tara Collection of Decisions
ht.	helyi tanacs local council
ht.	hivatasos professional
htap.	hadtap war materiel
HTE	Hiradestechnikai Tudomanyos Egyesulet Scientific Association of Telecommuni- cations
HTOGY	Hiradestechnikai Gepgyar Telecommunication Machine Factory
htsz	haziipari termelo szovetkezet home production cooperative enterprise

HTSZ	Helyiipari Termelo Szovetkezet Local Industrial Producer Cooperative
htt	helyett [substitutue] for, instead
HTV	Hiradotechnikai Vallalat Communication Technology Enterprise
hu.	huszar hussar, cavalryman
HUESZ	Mazogazdasagi Ipari Tudmanyos Egyesulet Hus-, Baromfi- es Hutoipari Szakosztalya Scientific Association of Agricultural Industries - Department of Meat, Poultry, and Refrigeration
HUMAN	Oltoanyagtermelo es Kutato Intezet Vaccine Production and Research Institute
HUNGAROCAMION	Hungarocamion Nemzetkozi Autokozlekedesi Vallalat Hungarocamion International Automotive Transport Enterprise
HUNGAROFILM	Film Export Import Vallalat Motion Picture Export-Import Enterprise
HUNGAROFLOK	HUNGAROFLOK Disznovery Export-Import Ertekesito Iroda HUNGAROFLOK Export-Import Marketing Office for Ornamental Plants
HUNGAROFRICT	Zoldseg-Gyomolcs Szovetkezeti Export Vallalat Cooperative Export Enterprise for Vegetables and Fruit
HUNGAROTEX	HUNGAROTEX Textilkulkereskedelmi Vallalat HUNGAROTEX Foreign Trade Enterprise for Textile Goods
HUNGAROTURIST	Orszagos Utholovendeglatlo Vallalat National Tourist Service Enterprise
HUNGAROVOK	Sajto, Radio es Televizio Tudositlo Iroda Press, Radio and Television News Agency

havely	cartridge case; shell case
hv.	hatarvedo; hatarvedelmi frontier guard; of the frontier guards
hv.	hivatasos professional
HVDSZ	Helyiipari es Varosgazdasagi Dolgozok Szakszervezete Trade Union of Municipal and Local Economy Workers
HVG	Heti Vilag Gazdasag World Economy Weekly

i.	indul departing
i.	iv sheet
IARIW	Nemzetközi Jövedelem és Vagyongutató Társaság International Association for Research on Income and Wealth
IHSZ	Idegenforgalmi, Beszerzési, Utazási és Szállítási Rt. Touring, Money Changing, Traveling and Shipping Co. Ltd.
ICEC	International Computer Education Center (international name of SZAMOS)
ICEM	Ecuadorian-Hungarian Cultural Institute
ICSOBA	International Committee for the Study of Bauxite and Aluminum Oxides
id.	ideiglenes temporary, provisional
id.	idezes summons, writ
id.	idezett the passage quoted
id.	idosb, idosebb senior
ideigl.	ideiglenes temporary
IDK	Irodalomtörténeti Dokumentációs Központ Documentation Center for Literary History
idovonal	scanning line: a light ray that starts from the center of the radarscope and scans the scope every 4 seconds
i.e.	idoszamisunk előtt B.C.

IFERT	Iskolai Felszereléseket Ertekesito Vallalat School Supplies Retail Enterprise
ifj.	ifjabb junior
ifj.	ifjusag youth
ifj.	ifjusagi youth (adj.)
Ifj. K.	Ifjusagi Kiado Youth Publishing House
ig.	igazgatas administration
ig.	igazgatasi administrative
ig.	igazgato director, manager
ig.	igazgatosag directorate, management
igazgato	director
IGB	Ipargazdasagi Bizottsag Committee of Industrial Economy
ig. biz.	igazolo bizottsag screening committee
Ig. Min.	Igazsagugyminiszterium/Miniszter Ministry/Minister of Justice
IGM or IGMK	intezeti gazdasagi munkakozosseg institutional economic work collective, or business partnership
IGMK	Iskolai Gazdasagi Munkakozosseg School Business Collective
IGP	Intenziv Gabona Program Intensive Bread Grain Program

IGUSZI	Ipargazdasági és Üzemszervezési Intézet Institute of Industrial Economy and Business Organization [of the Ministry of Heavy Industry]
IGV	Irodagépípari és Finommechanikai Vállalat Business Machine and Precision Mechanics Enterprise
IH	Idegenforgalmi Hivatal Tourist Bureau
i.h.	idezett helyen loc. cit. (in the place cited)
i.j.	idojaras jelentés weather forecast
I.K.	Igazságügyi Közlöny Ministry of Justice Gazette
IFA	Külföldi Kereskedelmi Vállalat Foreign Trade Enterprise
INOSZ	Információfeldolgozási, Kibernetikai és Operációkutatási Központi Szakosztály Central Department for Information Processing, Cybernetics and Operations Research
IKP	Indiai Kommunista Part Communist Party of India
IKR	Iparszéri Rukoricatermelési Rendszer Industry-type Corn Production System
Isz-ipsilon (x.y.)	(Mr.) So-and-so; (Mr.) X.Y.Z.
IKV	Ingatlankezelő Vállalat Real Estate Management Enterprise
III.	illetékes authoritative
III.	illusztráció illustration
illetményfold	allotted private plots
illetve	or; or rather; respectively

i.m.	idezett nu opus citatum
I.M.	Igazságügyminiszter Minister of Justice
IMAGIS	Igazságügyi Műszaki-Gazdasági Szakértők (KB) (Central Committee of) Judicial Scientific-Economic Experts
IME	Ideiglenes Műszaki Előirások Temporary Technical Directives
IMEI	Ipari Minőség Ellenőrző Intézet Quality Control Institute for Industry
importforgalmi adó	import turnover tax
IMPORTTEX	Textilbehozatali Vállalat Textile Import Enterprise
IFK	Ifjúság és Mezőgazdasági Repülő Klubja Aviation Club of Young Workers and Farm Flyers
ind.	indulás departure
ind.	megjelent first published
inf.	információ information
INFELOR	Információ Feldolgozó Laboratórium Information Processing Laboratory
INFELOR	Infelor Rendszertechnikai Vállalat Infelor Systems Technology Enterprise (Make optimization calculations on their own computer)
ingatl.	ingatlan real estate
ingázó/ingázás	commuter/commuting
INGY	Ideiglenes Nemzetgyűlés Temporary National Assembly



INK	Ideiglenes Nemzeti Kormány Temporary National Government
INSA	International Shipowners Association
int.	intezet institute
int.	intezo manager, steward
INTERCOOPERATION	INTERCOOPERATION Kereskedelemfejlesztési Reszvenytársaság INTERCOOPERATION Company for the Development of Trade
INTERGEOTECHNICA	A CEMA organ, established in 1974, to coordinate and support the development and improvement of geophysical and laboratory technical instruments, equipment
INTERKER	Market Information Service
INTERKOMPONENT	Polish-Hungarian cooperative organiza- tion for the development and production of electronic components
Interlighter	International Navigation Enterprise (includes Bulgaria, Czechoslovakia, Hungary, USSR)
INTERMORGEO	A CEMA organ, established in 1972, in charge of coordinating, conducting undersea geological explorations
intezkedes	directive, field order (milit.)
intezkedes	measure (legal)
intezm.	intezmeny institution
intk.	intezkedes order, command, arrangement, directive
INTRANZMAS	A joint Hungarian-Bulgarian foreign trade enterprise specializing in internal transport machinery (e.g., forklifts, cranes, etc.), established in 1964

IOK	Ipartestületek Országos Központja National Center of Craftsmen's Associations
IOKSZ	Iparosok Országos Központi Szövetkezete Central Handicraft Cooperative
IOSZ	Ifjűmunkások Országos Szövetsége National Federation of Working Youth
ip.	ipar industry
ip.	iparos craftsman
iparigazgatóságok	branch directorates (of industry)
IPARTERV	Ipari és Mezőgazdasági Tervező Vállalat Architectural Designing Enterprise for Industry and Agriculture
Ip. Fel.	Iparfelügyelőség Industrial Inspectorate
Ip. M.	Iparügyi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Industry
i.r.	idezett rész section cited
ir.	irányító leading (mil.)
ir.	iroda office
i.r.	ivret folio
irányelv	directive (legal)
irányzék	backsight, tangent sight (milit.)
IREX	International Research and Exchange Board
IRG	Ipari Robbanóanyaggyár Industrial Explosives Factory
irod.	irodalom literature

isk.	iskola school
ISG	Ipari Szerelvény es Gepipar Industrial Fittings and Machine Factory
ism.	ismeretlen unknown
ism.	ismertetes; ismerteti review; reviewed by
ism.	ismetles repeat
ISV	Iparszeru Sertestarto Termelo- szovetkezetek Cooperatives for Hog Raising on an Industrial Scale
ISZFT	Ipari Szovetkezet Fejlesztési Tarsulas Industrial Cooperative Development Association
ISZOT	Ipari Szovetkezetek Orszagos Tanacsa National Council of Industrial Cooperatives
ISZP	Indiai Szocialista Part Socialist Party of India
ISZSZI	Ipargazdasagi, Szervezési es Szamitastechnikai Intezet Institute of Industrial Management, Organization, and Computer Technology
ITGY	Iskolai Taneszkozok Gyara School Equipment Manufacturers
ITJ	Ipari Termekék Jegyzéke Industrial Products Register
ITK	Idegennyelvu Tovabbkepzo Kozpont Center for Continuing Education in Foreign Languages
ITOV	Ipari Tanfolyamok Orszagos Vezetosege National Headquarters of Industrial Training Courses

ITOV	Ipartestületek Országos Vezetőseje National Office of Craftsmen's Associations
ITV	Irodageptechika Vállalat Enterprise of Business Machine Technology
ITV	Informáciotechnikai Vállalat Information Technology Enterprise
i.u.	időszámításunk kezdete után of our era, A.D.
iu.	igazságsággy justice, judiciary
IVKAIR	iparvállalati komplex automatizált irányítási rendszer industrial enterprise complex automated guidance system
IVSZ	Szakszervezeti Iskolák Végzettség Szövetsége Association of Graduates of Trade Union Schools
izr.	izraelita Jew, Jewish

-J-

j.	jaras district
j.	jarat line, route (bus line)
j.	jobb on the right side
JAFT	Jarmufejlesztési Intezet Institute of Transportation Development
jan.	januar January
jar.	jaras district
jaras	administrative sub-unit of megye (approximately the size of a larger district in the U.S.) [render as jaras in translations]
jaror	patrol
JASZOV	Jarasi Foldmuves Szovetkezet District Farmers' Cooperative
JATE	Jozsef Attila Tudomanyegyetem Attila Jozsef University of Sciences
jav.	javara for the benefit of, in favor of
j.b.	jarasi bizottsag district committee
JEH	Jarasi Begyujtesi Hivatal District Collection Committee
jegyz.	jegyzet annotation, note
jel.	jelenet scene (theater)
jel.	jelentés report

jelentes	report (legal)
jelmagyarazat	legend key to symbols
jgyz.	jegyzek memorandum
jk.	jegyzek list, catalog
jkv.	jegyzokonyv minutes
jkvc.	jegyzokonyvvezeto recording secretary
jkvv.	jegyzokonyvvezeto recording secretary
jogsz.	jogszabaly legal provision
jogszabaly	statutory provision (legal)
jogtan.	jogtanacos legal counselor
joleti alap	welfare fund
jor.	jaror patrol
jov.	jovedelem income
jovedelemszabalyozas	income regulation
jt.	jarasi tanacs district council
JT	Jarasi Tanacs District Council
JT	Jatekvezetok Testulete Association of Sports Referees
jtv.	jarasi tanacs ala rendelt varos town administered by a district council
jul.	julius July

jun.

junius

June

jutas

location during the Horthy era of a  
military noncommissioned officer  
training school infamous for blind  
discipline

jzo.

jegyzo

clerk, notary

-K-

k.	kelt dated
k.	kerület district
k.	kis small
k.	konnyu light (e.g. light artillery)
k.	kötet volume
k.	község village
K.A.	Képzőművészeti Alap Kiadóvállalata The Fine Arts Fund - Publishing House
KA	Külügyi Akadémia Foreign Service Academy
KAB	Kinevezési és Alkalmazási Bizottság Personnel Committee
KAB	Közgazdasági Állando Bizottság (KGST) Permanent Economic Commission (CEMA)
KAB	Közlekedési Állando Bizottság (KGST) Standing Committee for Transportation (CEMA)
kaderezes	screening of personnel (from the point of view of political or professional reliability)
KAEV	Konnyuipari Alkatrészgyártó és Ellátó Vállalat Spare Parts Manufacturing and Supply Enterprise of the Light Industry
KAF	Kiváló Áruk Fóruma Forum of Outstanding Goods
kaja	food (slang)
kal.	kalória calorie



kaliber/furat/belső atmero	caliber
k.a.i.sz.	kotelezo altalanos ipari szamlarendszer compulsory industrial bookkeeping system
kalkulativ, modell, arak	calculative (model) prices: centrally calculated prices, in each of which the content of net social income is of an identical percentage
kam.	kamara chamber
kam.	kamat interest
kand.	kandidatus candidate
kandidatus	candidate.—a postgraduate degree, awarded by the Academy of Sciences, which ranks above the doctorate awarded by universities but below the academy's doctorate
kapacitas szerzodes	capacity contract
karhatalom	special police force
karn.	karmagy conductor (music)
kart.	kartars colleague
KASZ	Kozalkalmazottak Szakszervezete Trade Union of Civil Service Workers
KASZ	Kozponti Asztronautikai Szakosztaly Central Department of Astronautics, of the MTESZ
kat.	katalogus catalog
kat.	kataszteri cadastral
kat.	katolikus Catholic

kat. h.	kataszteri hold cadastral yoke
katonai keretszervezet	military cadre, cadre KAV Kohászati Alapanyagellátó Vállalat Supply Enterprise of Basic Metallurgical Materials
KAT-Pol	Katona-Politikai Rendőrség Military-Political Police
kb.	körülbelül approximately
K.B.	Központi Bizottság Central Committee
KBFI	Központi Bányászati Fejlesztési Intézet Central Mining Development Institute
kcal	kilo kalória kilo calorie
Kcs	csehszlovák korona Czechoslovak crown
KDK	Közgazdaságtudományi Dokumentációs Központ Economics Documentation Center
KDSZ	Kohászati Dolgozók Szakszervezete Trade Union of Metallurgical Workers
KdV	Közlekedési Dokumentációs Vállalat Transportation Statistics Enterprise
KEB	Központi Egyeztető Bizottság Central Arbitration Committee
KEB	Központi Ellenőrző Bizottság Central Control Committee
KEFEM	Keményfémipari Vállalat Hard Metal Industry Enterprise
KETI	Kisiparosok Exportra Termelő Iroda Small Artisans Export Office
KEI	Kenőőlel Ellenőrző Intézet Quality Control Institute on Lubricating Oils

KEI	Központi Előadó Iroda Central Office of Special Consultants
KEI	Központi Előrejelző Intézet Central Forecasting Institute
KEISZ	Képzőművészek és Iparművészek Szövetsége Association of Artists and Designers
KEK	Középeurópa-Kupa Central Europe Cup (sports)
KEK	Marx Károly Közgazdasági Egyetem Központi Könyvtára Central Library of the Karl Marx School of Economics
KEKI	Központi Élelmiszeripari Kutatóintézet Central Research Institute of the Food Industry
KELETEX	Kelenfoldi Textilkombinát Kelenfold Textile Concern
KEMI	Kereskedelmi Minőségellenőrző Intézet Commercial Quality Control Institute
KEOK	Külföldiek Ellenőrző Országos Központ National Center of Alien Registration
KEOKH	Külföldiek Ellenőrző Országos Központi Hatoság National Central Office of Alien Registration
kepseruv.	képzőművészetek; képzőművészeti fine arts; of fine arts
kepviselo (országgyulesi)	deputy (of the National Assembly)
KERAVILL	Kerekpar, Radio és Villamosági Kiskereskedelmi Vállalat Retail Trade Enterprise for Bicycles, Radios and Electrical Appliances
Ker. és Ip. Kam.	Kereskedelmi és Iparkamara Chamber of Commerce and Industry
kereskedelmi arfolyam	commercial rate of exchange

Kereskedelmi Iroda	Commercial Office
keret	cadre, framework, (sometimes) funds
keret intezet	task force institute
KERINFORG	Belkereskedelmi Ugyvitelszervezesi es Informaciofeldolgozasi Intezet Management Organization and Information Processing Institute of Domestic Trade
KERIPAR	Kereskedelmi Asztalos es Lakatosipari Vallalat Carpenters and Locksmiths Trade Enterprise
KERMI	Kereskedelmi Minosegellenorzo Intezet Quality Control Institute of Trade
KERTVALL	Kertgondozo Vallalat Park Maintenance Organization
kesz.	keszitetta prepared by
KESZ	Kutatasi Ellatasi Szolgalat Research Supply Service
keszletezo vallalatok	stockpiling enterprises
keteltu	amphibian
KETI	Kisipari Exportra Termelteto Iroda Office for Promoting Export Production by Small Artisans
KEV	Kozlekedesi Epito Vallalat Construction Enterprise for Transporta- tion Facilities
kevert arak	mixed prices
KEVI	Kozponti Elelem Vegyszereti Intezet Central Food Chemistry Institute
kez.	kezele operator, attendant
kezb.	kezbesitve delivered by hand

kezirat gy.	kezirat gyanant in manuscript form
KF	Képzőművészeti Főiskola Academy of Fine Arts
kf.	középfokú secondary (school)
K+F	kutatás-fejlesztés research and development (R+D)
KFAT	Kutató Fejlesztési és Alkalmazási Társulat Research, Development & Applications Association [includes TERTIA, HEG, EMC]
K.F.B.	Községi Földigénylő Bizottság Village Committee on Land Claims
KFKI	Központi Fizikai Kutató Intézet Central Research Institute of Physics
KFP	Központi Fejlesztési Programok Central Development Programs
kft.	korlátolt felelősségű társaság limited liability company
KFV	Kőolajkutató és Feltárási Vállalat Enterprise for Oil Prospecting and Drilling
kg.	kilogramm kilogram
KGDB	Központi Gazdasági Döntőbizottság Central Economic Arbitration Committee
KGM	Kő- és Gépipari Minisztérium/ Miniszter Ministry/Minister of Metallurgical and Machine Industries
KGMTI	Kő- és Gépipari Minisztérium Tervező Irodái Planning Offices of the Ministry of Metallurgy and Machine Industry
KGO	Kozmikus Geodéziai Obszervatórium Cosmic Geodesic Observatory

kgr.	kezigranat hand grenade
KGST	Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa Council for Mutual Economic Assistance (CEMA)
K.G.V.	Könnypipari Gépalaktrész és Anyagforgalmi Vállalat Machine Supply Enterprise for Light Industry
K. Gy.	Kobanyai Gyógyszerárnyar Pharmaceutical Factory of Kobanya
KGV	Kohászati Gyárepítő Vállalat Metallurgical Factory Construction Enterprise
kh	katasztrális hold = 0.5755 ha
kh	Közellatási Hivatal: A földművelésügyi miniszter közellatási rendelete Office of Public Supply; Minister of Agriculture's Order on Public Supply
KHV	Közúti Hídferntartó Vállalat Highway Bridge Maintenance Enterprise
kH <sub>z</sub> /KH <sub>z</sub>	kilohertz
KI	Kommunista Internationale Communist International
KIB	kikepző bázis training base
KLB	Közigazgatási Bíróság Public Administration Court
KLB	Közigazgatási Bizottság Committee on Public Administration
KIE	Keresztyen Ifjúsági Egyesület Young Men's Christian Association
Kiegészítő zászlóalj/ parancsnokság	replacement battalion/center

kieg. psag	kiegészito parancsnoksag replacement center
kij.	kijarat exit
kik.	kikepzes; kikepzett (basic) training; trained
"kilo"	1,000 forint, money (slang)
kim.	kimutatas account, financial statement
KIM	Konnyuipari Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Light Industry
kimaradasi engedely	leave pass (milit.)
KIMSZ	Kommunista Ifjumenek Magyarorszag Szovetsege Federation of Young Communist Workers in Hungary
kimut.	kimutatas account, financial statement
KIOSZ	Kisiparosok Orszagos Szervezete National Organization of Artisans
Kip. M.	Konnyuipari Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Light Industry
KIPSZER	Konnyuipari Szerelo es Epito Vallalat Light Industry Assembly and Construction Enterprise
kir.	kiralyi royal
kirend.	kirendeltség local office
kiserl.	kiserleti experimental
kiskapu	loophole, (sometimes) backdoor (slang)
KISKER	Kiskereskedelmi Vallalat Retail Commercial Enterprise

kiskereskedelmi vállalat	retail commercial enterprise
KISOSZ	Kiskereskedők Országos Szabadszervezete National Free Organization of Retailers
KISTEX	Kispesti Textilgyár Kispest Textile Mill
KISZ	Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Hungarian Communist Youth League
KISZOK	Kommunista Ifjúsági Szövetség Országos Központja National Center of the Hungarian Communist Youth League
KISZOV	Kisipari Szövetkezetek Szövetsége Association of Small Industrial Cooperatives
KITE	Kukorica és Ipari növény Termelési Együttműködési Rendszer Corn and Industrial Crop Growing Cooperation (located at Nadudvar)
KITI	Központi Tervező Iroda Planning Office for Metallurgical Industry
KITV	Könnyűipari Tervező Vállalat Light Industry Designing Enterprise
kiv.	kivitel export
KIVB	Kommunista Internacionale Végrehajto Bizottsága Executive Committee of the Communist International
Kivitel	export
KJ K.	Közlekedési és Jogai Kiadó Publishers of Economic and Legal Literature
KK	Kommunista Kialtvány Communist Manifesto



KK	munka koltsegetesen kivuli munka non-budgeted, commissioned work
k.k.	korona crown
K K.	Kossuth Kiado Kossuth Publishing House
Kk.	Konyvkiado book publishers
KK	Kozepeuropai Kupa Mid-European Cup
KKB	Kozlekedesi Konyvesbolt Transportation Publications Book Shop
KKI	Kulturkapcsolatok Intezete Institute for Cultural Relations
KKIV	Kiallitasokat Kivitelezo Ipari Vallalat Enterprise Affiliated with Industry for Arrangement of Exhibits
KKKI	Central Chemical Research Institute
K.K.M.	Kereskedelem- es Kozlekedesugyi Miniszter Minister of Trade and Transportation
KKM	Kulkereskedelmi Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Foreign Trade
KKP	Kina Kommunista Partja Communist Party of China
kkct.	kozos kozsegi tanacs joint village council (of two or more villages)
KKT	Kulturalis Kapcsolatok Tanacsa Council of Cultural Relations
KKTKI	Kozuti Kozlekedesi Tudomanyos Kutatointezet Scientific Research Institute for Highway Transport
KKV	Kiskereskedelmi Vallalat Retail Enterprise

KKV	Komaromi Koolajipari Vallalat Komarom Petroleum Industry Enterprise
KKVMF	Kando Kalman Villamosipari Foiskola Kalman Kando Electrical Industry Technical College
KL	Kozponti Laboratorium Central Laboratory
KLFI	Kozponti Legkorfizikai Intezet Central Institute of Atmospheric Physics
kliring elszámolási rendszer	clearing accounting system
klon	clone
KLTE	Kossuth Lajos Tudományegyetem Lajos Kossuth University of Sciences
km	kilometer kilometer
K.M.	Kozellatasi Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Supply
KM	Kozlekedesugyi Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Transportation
km.	kozmondas proverb
KM	Kozoktatasugyi Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Public Education (since 1951)
KM	Kulugyminiszterium/Miniszter Ministry/Minister of Foreign Affairs
KMA	Kepzomuveszeti Alap Fine Arts Fund
KMAC	Koztarsasagi Magyar Automobil Club Automobile Club of the Hungarian Republic (formerly Royal Hungarian Automobile Club)
k.m.f.	kelt mint fent date as above

KMI	Kereskedelmi Minőségellenőrző Intézet Quality Control Institute
kmk/kaemka	közveszélyes munkakerülő endangering public order by avoiding work; vagrancy
KMK	Közveszélyes Munkakerülés vagrancy
km/o	kilometer ora kilometers per hour
KMP	Kommunisták Magyarországi Partja Hungarian Communist Party
KNDK	Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Democratic People's Republic of Korea (DPRK)
KNEB	Központi Népi Ellenőrzési Bizottság Central People's Control Committee
KNK	Kínai Népköztársaság Chinese People's Republic
know-how	know-how (English loan word)
KNT	Keresztyén Női Tabor Assembly of Christian Women
kny.	közlemény bulletin
kny.	különnyomat reprint
knytb.	községi nyilvános távbeszélő állomás village public telephone
KOEE	Külföldi Ösztöndíjasok Egyetemi Előkészítője University Preparatory School for Foreign Scholarship Students
KOFA	Községfejlesztési Adó Community Development Tax
KOFEM	Székesfehérvár Könnyűfém Székesfehérvár Light Metal Works

KOGAZ	Közepdunántúli Gázszolgáltató & Szerelő Vállalat Central Transdanubian Gas Service and Fitting Enterprise
KÖGE	Magyar Kozhasználatú Gépjárművállalatok Országos Egyesülete National Association of Public Motor Vehicle Enterprises in Hungary
KÖGEPTERV	Kohászati Géptervező Vállalat Metallurgical Machinery Design Bureau
KÖGYÖGY	Kobányai Gyógyszerárú Gyár Pharmaceutical Factory of Kobanya
KÖHDÖSZ	Kohászati Dolgozók Szakszervezete Metallurgical Industry Workers Union
KÖHÉRT	Kohóipari Ertekesítő Központ Metallurgical Industry Marketing Center
KÖHHIKI	Konzerv-, Hús- és Hűtőipari Kutató Intézet Industrial Research Institute on Food Canning and Refrigeration
KÖJAL	Közegészségügyi és Járványügyi Állomás Public Health and Contagious Disease Station
KÖKÉRT	Községi Kenyérgyárak Rt. Municipal Bakeries, Ltd. (prewar)
KÖKEV	Kohászati Alapanyagokat Készletező Vállalat Stockpiling Enterprise for Primary Metallurgical Materials
KÖKI	Kísérleti Orvostudományi Kutató Intézet Experimental Medical Research Institute
KÖKSZ	Kereskedők Országos Központi Szövetsége Merchants National Central Association
kolts.	költség cost, expenses
KÖM	Kohászati Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Metallurgy

komp.	kompenzacio compensation
KOMPLEX	KOMPLEX Nagyberendezesek Export-Import Vallalata KOMPLEX Export-Import Enterprise for Factory Equipment
kongr.	kongresszus congress
kongreg.	kongregacio congregation
konjuktura	favorable business/trade situation, boom, business cycle, trade/business expansion
Konnyuip. K.	Konnyuipari Kiado Light Industry Publishing House
KONSUMEX	KONSUMEX Kulkereskedelmi Vallalat KONSUMEX Foreign Trade Enterprise (Handles import of consumer goods and export of toys, musical instruments, objects of art, and commercial equip- ment)
kontingensek	quotas
Konyvimpex.	Konyvimport-export Book Export and Import Enterprise
konyvny.	konyvnyomda book printer
konyvvizsg.	konyvvizsgalo auditor, accountant
KOPINT	Konjunktura es Piackutato Intezet Business and Market Research Institute
kor.	korona crown
KOR	Korzeti Orvosi Rendelo District Medical Center
korl.	korlevel circular letter

Korm.	Kormany Government
kornyezetvedelem	environmental protection
korr.	korrektura proof sheet
korut	boulevard
korvasut	belt (railway) line
korzet	district
kossuth/Kossuth	500 forints [slang; the 500 Ft bill has Kossuth's picture]
KOT	Konyvtarak Orszagos Tanacsa National Council of Libraries
KOTA	Korusok Orszagos Tanacsa National Council of Choruses
koteg	(computers) batch
kotelek	unit.--A collective name for troops and organizations of various sizes.
KOTL	Koolajbanyaszati Tudomanyos Laboratorium Scientific Laboratory of Petroleum Prospecting
kotozohely	dresssing station
KOTUKI	Kozuti Kozlekedesi Tudomanyos Kutato Intezet Scientific Research Institute for Highway Transport
kotv.	kotveny bond
KOVAC	Kobanya Vas es Acelontode Kobanya Iron and Steel Foundry
KOVAC	Kovacsolt es Ontott Vas- es Acelmuvek Wrought Iron, Cast Iron and Steel Factory
koz	alley, passage

KOZDOK	Kozlekedési Dokumentációs és Nyomtatványellátó Vállalat Transportation Forms and Stationery Printing Enterprise
Kozdok.	Kozlekedési Dokumentációs Vállalat Transportation Documentation Establish- ment
KOZECS	Közületeket Elhelyező Csoport Dept. for Accommodating Public Offices
KOZELBIZ	Közületeket Elhelyező Bizottság Committee to Accommodate Public Offices
kozepparlat	medium distillate
KOZEPTERV	Kozlekedeszemlé Építéstervező Vállalat Construction Designing Enterprise of the Transportation Establishments
KOZERT	Községi Élelmiszerkereskedelmi Rt. Municipal Food Trade Company, Ltd.
kozgazdasági	economic (adj.)
KOZGEP	Kozlekedésszerelő Gépjármű Vállalat Highway Construction Machine Repair Shop
KOZGEP	Közüti Gépjármű Vállalat Highway Machine Supply Enterprise
KOZHIR	Központi Hírlapiroda Central Newspaper Office
kozigazgatás	administration, public administration
kozlemeny	notice (legal)
Kozl. K.	Kozlekedés- és Műépítéstudományi Kiadó Transport and Civil Engineering Publishing House
Kozokt. K.	Közüoktatási Kiadó Public Education Publishing House
kozos vállalkozás	joint undertaking

kozponti berszinvonal szabalyozas	central average wage control system.-- Under this system the annual plan prescribes the average wage increases available to the enterprise. Applies to enterprises where the increase of profitability cannot be considered as a main task (e.g. some services).
kozponti bertomeg szabalyozas	central wage-bill control system
kozponti fejlesztési programok	central development programs
Kozponti Hírszerző Ügynökség	Central Intelligence Agency (of the USA)
Kozp. Stat. Hiv.	Kozponti Statisztikai Hivatal Central Statistical Office
kozsegfejlesztési hozzajarulas	municipal development contribution
kozv.	kozvetlen immediate, close-range
kozveszelyes munkakerules [kink/kaemka]	work-shirking that endangers public order; vagrancy
kozvetlen tuz	direct fire
kp.	kerekpar; kerekparos bicycle; cyclist
kp.	keszpenz cash
Kp	Kilopond Kilopond = $9.8 \times 10^5$ dynes; = 1 kilo gram of thrust
KP	Kommunista Part Communist Party
KP	Kozos Piac Common Market
KPGY	Kobanyai Porcelangyar Porcelain Factory of Kobanya
KPM	Kozlekedesi- es Postaügyi Miniszterium Ministry of Transportation and Postal Affairs



KP	Kobanyai Polgari Serfozo Rt. Civic Brewery of Kobanya, Ltd.
KPT	Kozponti Pedagógus Továbbképző Intézet Central Institute for Advanced Teacher Training
K. pu.	Keleti-pályaudvar Keleti (East) Railway Station (Budapest)
KPVDSZ	Kereskedelmi, Pénzügyi és Vendéglátóipari Dolgozók Szakszervezete Trade Union of Workers in Commerce, Finance and the Catering Industries
K.R.	Külön rendelet special decree (legal)
Kr. e.	Krisztus előtt B.C.
KRESZ	A közúti közlekedés rendjének szabályzata Traffic Regulations for Public Thoroughfares
krt.	korut boulevard
Kr. u.	Krisztus után A.D.
KSB	Központi Statisztikai Bizottság Central Statistical Committee
KSH	Központi Statisztikai Hivatal Central Statistical Office
KSI	Központi Sportiskola Central Sports School
KST	Kölcsönös Segítő Takarékpénztárak Mutual Savings Banks
KSZB	Kereskedelmi Szakoktatási Bizottság Committee on Specialized Commercial Training
KSZB	Központi Szabványosítási Bizottság Central Standardization Committee

KSZDOSZ	Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szakszervezete Trade Union of Communication and Transportation Workers
KSZE	Rákkörméleli Szocialista Együttműködés Socialist Cooperation in Corn Production (located at Szekszárd)
KSZENT	Kétoldali Számítástehnikai Együttműködés Nemzetközi Titkarsága International Secretariat for Bilateral Computer Technology Cooperation
KSZI	Közműszervező Iroda Office for Organizing People's Cultural Entertainment
KSZ K.	Kisipari Szövetkezetek Kiadvallalata Publishing House of the Producers' Cooperative Enterprises
KSZKBI	Kisipari Szövetkezeti Kölcsönös Biztosító Intézet Mutual Insurance Institute for Cooperatives
KSZKV	Kisipari Szövetkezeti Kiadó Vallalat Cooperative Publishing Enterprise
K. Sz. M.	Kereskedelem- és Szövetkezetügyi Miniszter Minister of Commerce and Cooperatives
KSZT	Kereskedelmi Szakoktatási Tanács Council on Specialized Commercial Training
KSzT	Központi Szállítási Tanács Central Transportation Council
KSZTB	Közalkalmazottak Szakszervezete Területi Bizottság Trade Union of Government Employees Territorial Committee
Kt.	Kereskedelmi törvény Commercial Code

kt.	körter circle
kt.	községi tanács village council
KIA	Közületek Támogatási Alapja Relief Fund for Public Institutions
KIA	Kölcsönös Támogatási Alap Mutual Support Fund (for agricultural coops)
KTB	Kooperációs Tárcaközi Bizottság Interministerial Committee on Cooperation
ktbtk.	katonai büntető törvénykönyv military penal code, articles of war
KTE	Közlekedéstudományi Egyesület Scientific Association of Transporta- tion
KTI	Közgazdaságtudományi Intézet Institute of Economics
ktk.	közös tanácsú község village administrated by a joint village council (of two or more villages)
KTK	Központi Technológiai Könyvtár Central Technological Library
KTYL	Központi Technológiai Kutató Laboratorium Central Technological Research Laboratory of the Szekesfehervar Light Metal Works [research on all aluminum semifinished goods]
KTF	Közlekedési Távközlési Műszaki Főiskola Transportation Telecommunications Technical College
KTMK	Kereskedelmi Továbbképző és Módszertani Központ Center for (Adult) Training and Methodology of Trade Courses

ktsz.	kisipari termelészövetkezet Artisan Cooperative
KTSZ	Kisipar Termelő Szövetkezet Small-Scale Industrial Producer Cooperative
KTV	Kisipari Termeltető Vállalat Small Industry Contract Production Enterprise
Kü. K. M.	Külkereskedelmi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Foreign Trade
kulcsrakeysz letesitmeny	turn-key complex or installation
kulf.	külföldi foreign
KULFORG	Magyar Kulforgalmi Rt. Hungarian Foreign Trade Ltd. (prewar)
külkereskedelmi ártóckazati tartalekalap	foreign trade price risk fund
külkereskedelmi árszorzo	foreign trade price multiplier
külkereskedelmi engedely	foreign trade license: a permit for export or import transaction issued by the Ministry of Foreign Trade
Külker. Min.	Külkereskedelmi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Foreign Trade
KULTEX	Különleges Textil- és Divatárúkesztő Háziipari Szövetkezet Cooperative Enterprise for the Manu- facture of Men's and Women's Fashion Wear
KULTINT	Kulturkapcsolatok Intézete Institute of Cultural Relations
KULTURA	KULTURA Könyv és Hírlap Külkereskedelmi Vállalat KULTURA Foreign Trade Enterprise for Books and Newspapers
KüM	Külgymisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Foreign Affairs

kurz.	kurziv italics
KUTESZ	Magyar Tudományos Akadémia Kutatási Eszközök Kivitelező Vállalata Research Equipment Branch of the Hungarian Academy of Sciences
k.v.	kadervezeto leader of cadre
K V.	Kartografiai Kiadóvállalat The Cartographic Institute Press
KV	Kartografiai Vállalat Cartographic Enterprise
kV	kilovolt
kv.	könyv book
KV	Központi Vezetőség Central Committee
KVB	Komintern Végrehajtó Bizottsága Executive Committee of the Comintern
kve	kötve bound
KVG	Különleges Villamos Gépgyár Special Electrical Machinery Factory
kvt.	könyvtár library
kvta	könyvtár library
KVV	Kőolajvezeték Vállalat Oil Pipeline Enterprise
kW	kilowatt
kWh	kilowatt ora kilowatt hour [kWh]

-L-

l	lakos inhabitant
l.	lap page
l.	level leaf, letter (communication)
l	liter
l.a.	lasd alabb see below
labj.	labjegyzet footnote
LAKI	Lakkipari Kutato Intezet Research Institute for the Lacquer Industry
LAKOTERV	Lako- es Kommunalis Epuleteket Tervezo Vallalat Planning Enterprise for Residential and Communal Buildings
LAKSZER	Lakatos es Szerszamkeszito Kisipari Termeloszovetkezet Small Industrial Producers' Coopera- tive of Locksmiths and Toolmakers
lakt.	laktanya barracks
LAKTERV	Lakoepulettervezo Vallalat Designing Enterprise for Residential Dwellings
langgranat	Molotov cocktail
lapk.	lapkiado newspaper publisher
IASZ	Legfobb Allami Szamvevoszek Supreme State Auditing Office
lat.	latin Latin

ld	lasd. see, refer to
le/IE	loero horsepower
leg.	legenyseg enlisted men, privates
legenyseg	men, troops, cadre
legf.	legfelso; legfobb highest; supreme
Legf. Bir.	Legfelso Birosag Supreme Court
Legf. U.	Legfobb Ugyeszseg Supreme Prosecutor's Office
legoltalom	air raid precautions, civil air defense
legos	legoltalmi officer in civil air defense work
LEMP	Lengyel Egyesult Munkaspart United Workers' Party of Poland
LENKER	Len- Kender- es Muszaki Textilertekesito Vallalat Commercial Enterprise for Industrial Cordage and Textiles
lepcsozetes munkakezdes	flexy time
lesallas	ambush
levelezes	radio contact or communication (milit. slang)
l.f.	lasd fent see above
Lgv.	legvedelem; legvedelmi air defense; antiaircraft (gun)
LH	Lorinci Hengermu Rolling Mills of Lorinc
LIBOR	London Inter-Bank Rate

LICENCIA	LICENCIA Találmanyokat Ertekesítő Vállalat LICENCIA Marketing Enterprise for Inventions
LIGNIMPEX	LIGNIMPEX Fa, Papír és Tüzelőanyag Külkereskedelmi Vállalat LIGNIMPEX Foreign Trade Enterprise for Lumber, Paper, and Fuel
lit.	liter liter
lit	olasz lira Italian lira
LKM	Lenin Kohászati Művek, Diosgyor Lenin Metallurgical Works of Diosgyor
IMIM	Labor Műszeripari Művek Labor Instrument Industry Works
LNK	Łęczycki Nierządztwa Polish People's Republic
l.o.	lásd ott see
lobi	lobby (as a truckers' lobby)
LOK	Leveletárak Országos Központja National Archives Center
lokator	radar
lokes hullám	shock wave
losz.	lőszer ammunition
lov.	lovas mounted, cavalry
loveg	cannon, gun
lovesz	rifleman
loveszárak/loveszgodor	foxhole
loveszhadosztály	rifle division



IRI	Legiforgalmi es Repuloter Igazgatosag Air Traffic and Airport Authority
Isz.	leltari szam inventory number
LTIR	Licencforgalom Tematikus Informacios Rendszer Thematic Information System on License Trade
Ltq.	torok font Turkish pound
LUFO	Leguyi Foosztaly Main Department of Aviation (part of KPM)
lut.	luteranus Lutheran
LWGR	Light-water cooled, graphite-moderated reactor (Konyuvizzel hutott, grafit mersekelt reaktor)
LWR	Light-water cooled and moderated reactor (Konyuvizzel hutott es mersekelt reaktor)

m.	magan private
m.	magyar Hungarian
m.	mester master, chief
m	meter meter
m.	mint as
m.	mozgositas mobilization
m <sup>2</sup>	negyzetmeter square meter
m <sup>3</sup>	kobmeter cubic meter
ma.	mellekallomas extension (telephone)
mA	milliampere
MAB	Magyar Allami Biztosito Hungarian State Insurance Enterprise
MAREGOSZ	Magyarorszag! Bercseplok es Gepkocsitulaajdonosok Orszagos Szovetsége National Association of Threshing Machine and Automobile Owners
MABEOSZ	Magyar Belyeggyujtok Orszagos Szovetsége National Association of Hungarian Philatelists
MABI	Megaralkalmazottak Biztosito Intezete Insurance Institute for Private Employees
MAC	Magyar Atletikai Club Hungarian Athletic Club

MADISZ	Magyar Demokratikus Ifjusagi Szovetseg Association of Hungarian Democratic Youth
MADOME	Magyar Dolgozok Muveszfernykepezo Egyesulete Art Photography Association of Hungarian Workers
MAE	Magyar Agrartudomanyi Egyesulet Association of Hungarian Agricultural Sciences
MAE	Magyar Agrartudomanyi Egyetem Hungarian Agricultural University
MAFI	Magyar Allami Foldtani Intezet Hungarian State Geological Institute
MAFILM	Magyar Filmgyarto Vallalat Hungarian Film Producing Enterprise
MAFIRT	Magyar Filmipari Reszvenytarsasag Hungarian Film Industry, Ltd. (prewar)
MAFKI	Magyar Asvanyolaj es Foldgaz Kiserleti Intezet Hungarian Petroleum and Natural Gas Experimental Institute
magasabbegyseg	higher unit.--The largest organization of the armed forces called on to carry out tactical tasks; its complement always includes various all-branch of service or branch of service units and special units or subunits.
MAGEV	Muszaki Anyag- es Gepkereskedelmi Vallalat Technical Material and Machinery Trade Enterprise
Maghreb	Arabic name for the countries of NW Africa: Morocco, Algeria, Tunisia
magneses elhajlas	magnetic declination
magy.	magyar Hungarian
Magyar Szabvanyugyi Hivatal	Hungarian Bureau of Standards

"Magyar Bauxitbanya"	"Magyar Bauxitbanya" ; Magyar-Szovjet Bauxit-Aluminium Rt. "Hungarian Bauxite Mines"; Hungarian Soviet Bauxite-Aluminum, Ltd.
MAHABI	Magyar Hajozasi Betegsegbiztosito Intezet Hungarian Health Insurance Institute for Seamen
MAHART	Magyar Hajozasi Reszvenytarsasag Hungarian Shipping Company, Ltd.
MAHIR	Magyar Hirdeto Vallalat Hungarian Advertising Enterprise
maj.	majus May
MAK	Magyar Altalanos Koszenbanya Rt. Hungarian General Coal Mines, Ltd. (prewar)
MALEV	Magyar Legikozlekedesi Vallalat Hungarian Air Transport Enterprise
MAMG	Magyar Allami Mezogazdasagi Gepuzem Hungarian State Agricultural Machine Factory
MANE	Magyar Allami Nepi Egyuttes Hungarian State Folk Ensemble
MAORT	Magyar-Amerikai Olajipari Rt. Hungarian-American Oil Company, Ltd.
MAPOLEX	Manyagfeldolgozo KTSZ Production Cooperative of Plastic Materials
MAR	Magyar Allamrendorseg Hungarian State Police
MARC.	marcius March
MAS	mesz, ammonium saletrom sav Line, ammonia, potassium nitrate ingredients of fertilizer known as

masodik lepcső

second echelon, rear echelon.—An element of the operational (hadműveleti) plan made up of a (smaller) part of troops (army formation, higher unit, unit, subunit) of all branches of service; does not directly participate at the beginning of combat; its task is to assure continued success of the operation, increasing the force of strike, strike in new direction, neutralize counter-attack, etc.; its size and type is determined by the operational plan, etc.

MASPED

Magyar Általános Szállítványozási  
Vállalat  
Hungarian General Shipping Enterprise

MASZ

Magyar Állami Szénbányák  
Hungarian State Coal Mines

MASZ

Magyar Atletikai Szövetség  
Hungarian Athletic Association

MASZEK

magan szektor  
private sector

maszek

magan szektor  
private sector (of economy); hence, a  
private merchant or craftsman, moon  
lighter

MASZI

Magyar Szabványügyi Intézet  
Hungarian Bureau of Standards

MASZOBAL

Magyar Szovjet Bauxit Alumínium Rt.  
Hungarian-Soviet Bauxite Company, Ltd.

MASZOLAJ RT.

Magyar-Szovjet Olajipari  
Részvénytársaság  
Hungarian-Soviet Industrial Oil  
Company, Ltd.

MASZOVAL

Magyar-Szovjet Bauxit-Alumínium  
Társaságok  
Hungarian-Soviet Bauxite Companies

MASZOVLET

Magyar-Szovjet Polgári Légiforgalmi  
Társaság  
Hungarian-Soviet Civilian Airline

MASZOVOL	Magyar-Szovjet Nyersolaj Rt. Hungarian-Soviet Crude Oil Company, Ltd.
MAT	Magyar Aluminiumpari Troszt Hungarian Aluminum Industry Trust
MAT	Magyar Autonóm Tartomány Hungarian Autonomous Territory (in Romania)
MATE	Merestechnikai és Automatizálási Tudományos Egyesület Scientific Association of Measurement Technology and Automation
MATEIP	Magyar Textilipari Vállalat Hungarian Textile Mill
MATEOSZ	Magyar Teherfuvarozók Országos Központi Szövetkezete National Central Cooperative of Hungarian Truckers
MATESZ	Magyar Tekező Szövetség Hungarian Bowling Association
MATESZ	Magyar Területi Színház Hungarian Regional Theater
MATI	Magasépítési Tervező Intézet Designing Institute for Building Construction
MATISZ	Magyar Forradalmi Ifjúsági Szövetség Hungarian Young Revolutionary Workers' Association
MAV	Magyar Államvasutak Hungarian State Railways
MAVAG	Magyar Állami Vas, Acél- és Gépgyárak Hungarian State Iron, Steel and Machine Factories
MAVAUT	Magyar Államvasutak Autóbusz Üzeme Autobus Service of the Hungarian State Railways
MAV Jegyny.	Magyar Államvasutak Jegynyomdája Ticket Printing Office of the Hungarian State Railroads

MAVOSZ	Magyar Vadaszok Orszagos Szovetsege National Association of Hungarian Hunters
MAVTI	MAV Tervezo Intezet Planning Institute of Hungarian State Railways
MAVTRANS	Magyar Allamvasutak Szallitmanyozasi Szolgadata Transfer Service of the Hungarian State Railroads
maximalt arak	limited prices, maximum prices
mazsa	quintal = 100 kg
MB	Magyar Bajnoksag Hungarian Championship
MB	megabit
m.b.	megyei birosag county court
MBB	Magyar Beruhazasi Bank Hungarian Investment Bank
MEFR	mutual and balanced forced reduction
MEH	Megyei Begyujtesi Hivatal County Crop Collection Office
MEK	Magyar Beka-Kongresszus Hungarian Peace Congress
MET	Magyar Beka - Tanacs Hungarian Peace Council
MChE	Magyar Chemikusok Egyesulete Association of Hungarian Chemists
M.C.SZ.	Magyarorszagii Cionista Szovetseg Zionist Federation in Hungary
MDB	Munkaugyi Dontobizottsag Labor Affairs Arbitration Committee
MDCS	Magyar Divatcsarnok Hungarian Fashion Store

MDSZ	Magyarországi Délslavok Demokratikus Szövetsége The Democratic Association of Southern Slavs in Hungary
MFV	Magyar Diafilmgyártó Vállalat Hungarian Filmstrip Production Enterprise
MD K.	Medicina Kiadó Medicina Publishing House
MDK	Műszaki Dokumentációs Központ Technical Documentation Center
MDP	Magyar Dolgozók Partja Hungarian Workers' Party
MDSz	Mezőgazdasági Dolgozók Szakszervezete Trade Union of Agricultural Workers
ME	Malmipari Egyesülés Industrial Milling Cooperative
ME	Műszaki Egyetem Technical University
ME	Műszaki Előírások Technical Instructions
MEASZ	Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetsége Association of Hungarian Resistance Fighters and Antifascists
MEDICOK	Röntgen Kalkereskedelmi Vállalat Export-Import Enterprise for X-Ray Equipment
MEDICOR	Orvosi Röntgenkészülékek Vállalata Medical X-Ray Equipment Enterprise
MEDIMPEX	MEDIMPEX Gyógyszer Kalkereskedelmi Vállalat MEDIMPEX Foreign Trade Enterprise for Pharmaceutical Products
MEDOSZ	Mezőgazdasági és Erdészeti Dolgozók Szakszervezete Trade Union of Workers in Agriculture and Forestry



MEE	Magyar Elektronikai Egyesület Hungarian Electronics Association
MEE	Magyar Elektrotechnikai Egyesület Hungarian Electrotechnical Association
MEEI	Magyar Elektrotechnikai Ellenorzo Intezet Hungarian Electrotechnical Control Institute
MEFEM	Mechanikai es Fémtechnológiai KTSZ Cooperative Enterprise for Manufacture of Metalware
MEFERT	Magyar Értékpapírforgalmi Rt. Hungarian Stock Brokerage, Ltd. (prewar)
MEFESZ	Magyar Egyetemi es Főiskolai Egyesületek Szövetsége Federation of Hungarian University and College Associations
MEFI	Mézőgépfejlesztő Intezet Agricultural Machine Developing Institute
MEFORI	Mézőgazdasági Fordító Iroda Translation Office for Literature on Agriculture
MEFTER	Magyar Folyam- es Tengerhajozási Rt. Hungarian River and Sea Navigation Company, Ltd.
megb.	megbeszéles conference
megb.	megbízott trustee, representative
MEGEV	Mézőgazdasági Gépkatrasz Ellátó Vállalat Agricultural Machinery Spare Parts Supply Enterprise
megh.	meghalt deceased
megh.	megfúvatva proxy, plenipotentiary

megh. min.	megh. alkalmazott miniszter minister plenipotentiary
megj.	megjegyzés comment, footnote
megosztott tűz	indirect fire (mil.)
megsz.	megszállás; megszálló occupation; occupying
MEGVÉD	Munkaegészségvédelmi és Gépberendezéseket Készítő RTSZ Cooperative Manufacturing Enterprise for Industrial Safety Equipment
megye	administrative unit (approximately the size of a larger county in the U.S.) [render as "megye" in translations]
MEGYEVILL	Megyei Villamyszerező Vállalat County Electrical Engineering Enterprise
MEH	Mellektermék és Hulladékgyűjtő Tröszt Trash and Garbage Collection Trust
MEK	Budapesti Műszaki Egyetem Könyvtára Library of the Technical University of Budapest
MEK	Megyei Mezőgazdasági Termékeket Értékesítő Központ County Agricultural Products Store and Distribution Center
MEK	Mezőgazdasági Termékeket Értékesítő Szövetkezeti Központ Cooperative Center for Agricultural Marketing
meil.	műszaki ellenőr technical inspector, supervisor
malc/malos/malozni	work/worker/to work (slang)
MELYÉPTERV	Mélyépítési Tervező Vállalat Civil Engineering Designing Enterprise

MELYGEP	Melyfurasi Szerszamgepyarto es Gepjavito Vallalat Manufacturing and Repair Enterprise for Deep-Drilling Equipment
MELYTERV	Melyepito Tervezo Iroda Civil Engineering Designing Office
MEM	Mezogazdasagi es Elelmezesugyi Miniszterium Ministry of Agriculture and Food Industry
MEMFHLSZ	Mellektermek es Maradek Feldolgozo KTSz Domestic Industrial Production Cooperative for Processing Byproducts and Waste
MEMOSZ	Magyar Epitomunkasok Orszagos Szakszervezete also given as Magyar Epitomunkasok Orszagos Szovetsege National Union of Hungarian Con- struction Workers
MEM RSZ	Mezogazdasagi es Elelmezesugyi Miniszterium Repulogepes Szolgalata Ministry of Agriculture and Food Industry's Aviation Service
MENKO	Muszaki Ertelmisségi Nok Kore Women's Technical-Intellectual Circle
meo	minosegi ellenorzo osztaly department of quality control; hence, quality control
MEO	Muszaki Ellenorzo Osztaly Technical Inspection Department
MERCATOR	MERCATOR KFT Export-Import Kereskedelmi Keviseletek MERCATOR Limited Liability Company-- Export-Import Commercial Agencies
meretarány	scale
merlegellenorzes	auditing
mert.	mertek measure, scale

MERT	Minosegi Ellenorzo Reszvenytarsasag Quality Control Company
MESZ	Magyar Epitomuveszek Szovetsege Association of Hungarian Architects
MESZ	Magyar Evezos Szovetseg Hungarian Rowing Association
MESZHART	Magyar-Szovjet Hajozasi Rt. Hungarian-Soviet Shipping Company, Ltd.
MESZOV	Mezogazdasagi termelo szovetkezet Agricultural Production Cooperative
METALIMPEX	METALIMPEX Acel es Fem Kulkereskedelmi Vallalat METALIMPEX Foreign Trade Enterprise for Steel and Metal
METALLOGLOBUS	Metalloglobus Femipari es Ertekesito Vallalat Trade Enterprise for Metal Products
METE	Magyar Elektrotechnikai Egyesulet Hungarian Electrotechnical Association
METE	Magyar Elelmezesipari Tudomanyos Egyesulet Scientific Association of the Hungarian Food Industry
meteorolog.	meteorologiai meteorological
meteraru	yard goods
METESZ	Mernokok es Technikusok Szovetsege Federation of Engineers and Technicians
METESZ	Muszaki es Termeszettudomanyi Egyesuletek Szovetsege Federation of Technological and Scientific Associations
METRIMPEX	METRIMPEX Muszeripari Kulkereskedelmi Vallalat METRIMPEX Foreign Trade Enterprise of the Instrument Industry
MEV	Mikroelektronikai Vallalat Microelectronics Enterprise

MEVIEP	Mezogazdasagi Vizi Epito Vallalat Agricultural Hydraulic Engineering Enterprise
MEZOERT	Mezogazdasagi Termekeket Ertekesito Vallalat Agricultural Produce Market Enterprise
mezogazdasagi termeloszovetkezet	farming/agricultural cooperative
MEZOKER	Zoldseg- es Gyumolcs Ertekesito Szovetkezeti Kozpont Cooperative Center for the Sale of Vegetables and Fruit
MEZOMAG	Mezogazdasagi Magkereskedelmi Vallalat Agricultural Seed-Trade Enterprise
MEZOSZOV	Mezogazdasagi Eszkozokat Ertekesito Szovetkezet Sales Cooperative for Agricultural Equipment
MEZOVILL	Mezogazdasagi es Falusi Villanyszerelési Vallalat Agricultural and Village Electrical Repair and Installation Enterprise
mf.	merfold mile
m.f.	mint fent as above
MF	Muszaki Foiskola Technical College
MFH	Magyei Foldhivatal County Land Office
MFKI	Muszaki Fizikai Kutato Intezet Technical Physics Research Institute
MFLV	Magyar Filmlaboratorium Vallalat Hungarian Film Laboratory
MFMPK	Magyar Forradalmi Munkas- Paraszt Kormany Hungarian Revolutionary Workers' and Peasants' Government
MFN	most favored nation

MFNF	Magyar Fuggetlensegi Nepfront Hungarian Independence People's Front
MFNFOT	Magyar Fuggetlensegi Nepfront Orszagos Tanacs National Council of the Hungarian Independence People's Front
MFP	Magyar Fuggetlensegi Part Hungarian Independence Party
MFPE	Muszaki-fejlesztési Penzugyi Egyesules Financial Union for Technical Development
MFT	Magyarhoni Foldtani Tarsulat Geological Society of the Hungarian Fatherland
M.F.T.	Magyei Foldbirtokrendezo Tanacs County Council on Redistribution of Land
mg.	magan private, privately owned
mg	milligramm milligram
MGE	Magyar Geofizikusok Egyesulete Association of Hungarian Geophysicists
MG K.	Mezogazdasagi Konyv- es Polyoirat Kiado Publishers of Agricultural Books and Periodicals
MGKI	Magyar Gazdasagkutato Intezet Hungarian Institute of Economic Research
MGKI	Mezogazdasagi Gepkiserleti Intezet Experimental Institute for Agricultural Machinery
MGM	Magyar Gordulocsapagy Muvek Hungarian Ballbearing Works
mjr	milligramm milligram

MGTI	Mezogeptervezo Iroda Office for the Design of Agricultural Machinery
MGU	Mezogazdasagi Gepuzem Agricultural Machine Factory
MGYE	Magyar Gyogypedagogusok Egyesulete Association of Hungarian Teachers in Special Education
MGYT	Magyar Gyogyszertudonanyi Tarsasag Hungarian Pharmaceutical Association
M H.	Magyar Helikon Hungarian Helicon Publishing House
mh	magyar hold = 0.4316 ha
mh.	megállóhely stop
MHD	Magyar Hajó és Darugyar Hungarian Ship and Crane Factory
MHE	Magyar Hajozasi Egyesulet Hungarian Shipping Association
MHU	Műnemesi Hangszerkészítő és Javító KTSz Cooperative Enterprise for the Production and Repair of Musical Instruments
MHK	Munkára Harcba Kész Ready for Work and Defense
MHRT	Magyar Hajozasi Rt. Hungarian Shipping Company, Ltd.
M.H.Sz.	Magyar Helyesírás Szabályai Hungarian Orthographic Rules
MHSZ	Magyar Honvédelmi Sportszövetség Hungarian Sport Federation for National Defense
MHSZ	Magyar Honvédelmi Szövetség Hungarian National Defense Association
MHT	Magyar Hidrológiai Tarsasag Hungarian Hydrological Association

MHT	Mikrohullamu Híradastechnikai Tanszék Microwave Signal Technology Faculty of BME
MHV	Magyar Hangfelvevőgyártó Vállalat Hungarian Sound Recording Enterprise
MHV	Mellektermék- és Hulladékgyűjtő Vállalat Trash and Garbage Collection Enterprise
MIA	Marxista Ifjúsági Akadémia Marxist Youth Academy
MIE	Magyar Iparjogvédelmi Egyesület Association for the Protection of Hungarian Industrial Rights
MIGERT	Műszer- és Irodagéptekesítő Vállalat Instrument and Office Machine Marketing Enterprise
MIJE	Magyar Iparjogvédelmi Egyesület Association for the Protection of Hungarian Industrial Rights
MI K.	Minerva Kiadó Minerva Publishing House
MIKI	Műszeripari Kutatóintézet Research Institute of the Instrument Industry
MIKSZ	Association of Artists, Writers and Researchers
MIM	Magnezitipari Művek Magnesite Industry Works
MIMD	multiple instruction multiple data stream
MINERALIMPEX	MINERALIMPEX Olaj- és Bányatermék Külkereskedelmi Vállalat MINERALIMPEX Foreign Trade Enterprise for Oil and Mine Products
MINSZ	Magyar Ifjúsági Népi Szövetség Utódo Mozgalom Hungarian People's Youth Federation, Pioneer Movement



MIOI	Magyar Izraelitak Orszagos Irodaja National Office of Hungarian Jews
MIOK	Magyar Izraelitak Orszagos Kepviselete National Representation of the Hungarian Jews
MIOT	Magyar Ifjusag Orszagos Tanacsa National Council of Hungarian Youth
MIR	Muszer- es Irodagep Ertekesito Vallalat Trade Enterprise for Office Equipment
MIRNDZ	Muszaki Irodai es Kozszuksegleti Cikkekert Gyarto es Javito Kisipari Szovetkezet Cooperative Enterprise for Manufacture and Repair of Office Equipment
MIS	metal insulated semiconductor
MISD	multiple instruction, single data stream
MISZ	Magyar Ipari Szabvany Hungarian Industrial Standards
MISZ	Magyar Irok Szovetsege Hungarian Writers' Association
MISZB	Magyar Ipari Szabvanyosito Bizottsag Hungarian Committee of Industrial Standardization
MITE	Mezogazdasagi Ipari Tudomanyos Egyesulet Scientific Association for Industries Related to Agriculture
mit-hogyan	know-how
MJSz	Magyar Jogasz Szovetseg Association of Hungarian Jurists
M K.	Magveto Kiado to Publishing House
MK	Magyar Kozlony Hungarian Gazette
MK	Magyar Koztarsasag Hungarian Republic

MK	Magyar Kupa Hungarian Cup
MKB	Magyar Kulkereskedelmi Bank Hungarian Foreign Trade Bank
M.K.E.	A Magyar Koztarsasag Elnoke President of the Hungarian Republic
MKE	Magyar Kemikusok Egyesulete Association of Hungarian Chemists
MKH	Magyar Kozponti Hirado Hungarian Central News Agency
MKI	Mikroelektronikai Kutato Intezet Microelectronics Research Institute
MKISZ	Magyar Kommunista Ifjusagi Szovetseg Hungarian Communist Youth Association
MKK	Magyar Kepzomuveszeti Kiallitas Hungarian Fine Arts Exhibit
MKK	Magyar Kereskedelmi Kamara Hungarian Chamber of Commerce
MKK	Muszaki Konyvkiado Publishing House for Technical Books
MKK	Muveszet Kis Konyvtara Small Library of Arts (name of publication series)
MKKE	Marx Karoly Kozgazdasagtudomanyi Egyetem Karl Marx University of Economic Sciences
MKTH	Magyar Kulkereskedelmi Hivatal Hungarian Foreign Trade Office
MKKI	Magyar Kulkereskedelmi Igazgatóság Hungarian Foreign Trade Directorate
MKKL	Merestechnikai Kozponti Kutato Laboratorium Central Research Laboratory for Measuring Technology

MEKT	Műszaki Kutatásokat Koordináló Tanács Council for Coordinating Technical Research
MM	Magyar Kábel Művek Hungarian Cable Works
M.K.M. M.R.T.	Magyar Kozlony, Minisztertanács és Miniszteri Rendeletek Tára Hungarian Gazette, Collection of Cabinet and Departmental Decrees
MKSZ	Magyar Kézalkalmazottak Országos Szövetsége National Federation of Hungarian Civil Servants
M. Kozlony	Magyar Kozlony Kiadó
MKB	Magyar Kúkereskedelmi Bank Hungarian Foreign Trade Bank
MKP	Magyar Kommunista Párt Hungarian Communist Party
mkp.	motorkerékpár motorcycle
MKSZ	Magyar Kerékpáros Szövetség Hungarian Cyclists' Association
MKT	Magyar Közgazdasági Társaság Hungarian Economic Society
ML	Mechanikai Laboratórium Mechanical Laboratory
ml	milliliter
MLSZ	Magyar Labdarúgó Szövetség Hungarian Soccer League
mm	meternyissa quintal
mm	millimeter millimeter
M.M.	Művelődésügyi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Cultural Affairs

MMG	Mechanikai Meromuszerek Gyara Measuring Instruments Factory
MMGY	Mechanikai Meromuszerek Gyara Measuring Instruments Factory
MMI	Magyar Munkaszorgalmi Intezet Institute of the Hungarian Working Class Movement
MM 1. Arch.	Munkaszorgalmi Intezet Archivuma Archives of the Institute of the Hungarian Working Class Movement
MMH	Mozdulatelemzes, munkatanulmanyozas, munkakialakitas MIM methods, Time measurements
MMG	Mosornagyrovvari Mezogazdasagi Gepgyar Agricultural Machine Factory of Mosornagyrovvar
MMT	Magyar Mezogazdasagi Mvelodesi Tarsasag Hungarian Society for Agricultural Education
MMSZ	Magyar Mezogazdak Szovetkeze Hungarian Farmers' Cooperative
MMT	Magyar Meteorologiai Tarsasag Hungarian Meteorological Society
MMT	Magyar Mveszeti Tanacs Hungarian Council of Arts
MMT	Mszer es merestechnika tanszek Instrument and measurement technology faculty of BME
MMT	microprocessor applications system, developed by above
MMTE	MMT Alkalmazoi Egyesules MMT Users' Association
MMTSzSz	Magyar Mernokok es Technikusok Szabad Szakszerveze Free Trade Union of Hungarian Engineers and Technicians

MN	Magyar Nephadsereg Hungarian People's Army
MNAK	Magyar Nepkoztarsasag Automobil Klubja Automobile Club of Hungarian People's Republic
MNB	Magyar Nemzeti Bank Hungarian National Bank
MNB	Magyar Nemzeti Bizottmany, New York Hungarian National Council, New York
MNDSZ	Magyar Nok Demokratikus Szovetsege Hungarian Democratic Women,s Union
MNDSZ	Magyarorszagi Nemetek Demokratikus Szovetsege Democratic Federation of Germans in Hungary
MNET	Magyar Nepkoztarsasag Elnoki Tanacsa Presidential Council of the Hungarian People's Republic
MNFF	Magyar Nemzeti Puggetlensegi Front Hungarian National Independence Front
MNK	Magyar Nemzetgyules Konyvtara Library of the Hungarian National Assembly
MNK	Magyar Nepkoztarsasag Hungarian People's Republic
m.n.k.e.m.	Magyar Nepkoztarsasag erdemes muvesze Meritorious Artist of the Hungarian People's Republic
MNKK	Magyar Nephadsereg Kozponti Klubja The Central Club of the Hungarian People's Army
m.n.k.k.m.	Magyar Nepkoztarsasag kivalo muvesze Eminent Artist of the Hungarian People's Republic
MME	Miskolci Neheszipari Maszaki Egyetem Heavy Industry Technical University

MNT	Magyar Nephokztarsasag Minisztertanacsa Council of Ministers of the Hungarian People's Republic
MNOSZ	Magyar Nephokztarsasagi Orszagos Szabvany Hungarian Peoples Republic National Standards
MNOT	Magyar Nephokztarsasagi Orszagos Tipusterv National Standards Plan of the Hungarian People's Republic
MNOT	Magyar Nok Orszagos Tanacsa National Council of Hungarian Women
MNOTI	Magyar Nephadsereg Orvosi Tudomanyos Tanacs Scientific Medical Council of the HPA
MNOTI	Magyar Nephokztarsasag Orszagos Tervezesi Iranyelv Hungarian People's Republic, National Planning Directive
MNOTT	Magyar Nephadsereg Orvosi Tudomanyos Tanacs Medical Council of the Hungarian Army
MNTK	Russian for International Scientific and Technical Committee, VEGA (Haley's Comet program)
MOB	Magyar Olimpiai Bizottsag Hungarian Olympic Committee
MUB	Emlekek Orszagos Bizottsaga National Committee on Historical Monuments
MODEM	modulator-demodulator
MODEX	Magyar Divataru Kulkereskedelmi Vallalat Hungarian Foreign Trade Enterprise for Fashionwear
mogottas terület	troop rear area

MOGURT	MOGURT Gepjarmu Kulkereskedelmi Vallalat MOGURT Foreign Trade Enterprise for Motor Vehicles
MOHOSZ	Magyar Honvedelmi Sportszovetseg Hungarian Sports Federation for National Defense
MOHOSZ	Magyar Orkentes Honvedelmi Szovetseg Hungarian Voluntary Home Defense Association
MOHOSZ	Magyar Orszagos Horgasz Szovetseg Hungarian National Anglers' Association
MOK.	Mora Ferenc Kiado Ferenc Mora Publishing House
MOK	Muzeumok Orszagos Kozpontja National Museum Center
MOKI	Magyar Orszagos Kozegeszsegugyi Intezet Hungarian National Institute of Public Health
MOLAJ	Magyar-Szovjet Olaj Tarsasag Hungarian-Soviet Oil Enterprise
MOM	Magyar Optikai Muvek Hungarian Optical Factory
MONIMPEX	MONIMPEX Kulkereskedelmi Vallalat MONIMPEX Foreign Trade Enterprise
MOPEX	Mozgokep Kiviteli Vallalat Motion Picture Export Enterprise
MORI	Megyei Orvosi Rendelo Intezet County Medical Center
MO	metal oxide semiconductor
MOS	multi-program operating system (computers)
MOSZ	Magyar Orszagos Szabvany Hungarian National Standards
MOSZ	Magyar Orvos Szovetseg Hungarian Medical Association

MOSZK	Magyar Országos Szövetkezeti Központ National Center of Hungarian Cooperatives
MOSZSZ	Magyar Orvosok Szabad Szakszervezete Free Trade Union of Hungarian Physicians
MOT	Magyar Országos Tudósító Rt. Hungarian National News Agency, Ltd. (prewar)
MOTESZ	Magyar Országos Torna Szövetség Hungarian National Gymnastics Association
MOTESZ	Magyar Orvostudományi Társaságok és Egyesületek Szövetsége Federation of Hungarian Medical Science Societies and Associations
MOTI	Magyar Országos Tervezési Irányelvek Hungarian National Planning Guidelines
MOTIM	Magyaróvár Timfold és Műkorundgyár Magyaróvár Alumina and Alundum Factory
mozgósítás	mobilization
mozsar (agyú)	mortar
MP	Magyar Pénztőgyár Hungarian Textile Factory
mp	másodperc second
Mp	Megapond Megapond = 1000 kg of thrust (cf. Kp, P)
MPI	Magyar Pénzüstipar Hungarian Cotton Enterprise
MPTI	Magyar Parttörténeti Intézet Irattára Archives of the Hungarian Institute for Party History
MPSZ	Magyar Paraszt Szövetség Hungarian Peasant Association



MPSZ	Magyar Penzugyi Szindikatus Hungarian Financial Syndicate
mr	miniszteri rendelet ministerial decree (legal)
MRD	motorized rifle division (gepkocsizo lovesz hadosztaly)
MRI	Megyei Rendelo Intezet County Ambulance Station
MRP	Magyar Radikalis Part Hungarian Radical Party
MRSZ	Magyar Repulo Szovetseg Hungarian Aviation Association
MRT	Magyar Radio es Televizio Vallalat Hungarian Radio and Television Enterprise
MSOT	Magyar Sportorvosi Tanacs Hungarian Council of Sports Physicians
MSSZ	Magyar Si Szovetseg Hungarian Skiing Association
m. sz.	maganszektor private sector
MSZ	Magyar Szabvany Hungarian Standard
M. Szabadsagh. Szov.	Magyar Szabadsagharcos Szovetseg Association of Hungarian Freedom Fighters
MSZB	Magyar Szavatossagi Bank Hungarian Insurance Bank
MSZBH	Magyar-Szovjet Baratsag Honap Hungarian-Soviet Friendship Month
MSZBT	Magyar-Szovjet Barati Tarsasag Hungarian-Soviet Friendship Society
MSZDSZ	Magyarorszagi Szlovakok Demokratikus Szovetsege Democratic Association of Slovaks in Hungary

MSzH	Magyar Szabványügyi Hivatal Hungarian Bureau of Standards
MSZH	Magyar Szovjet Hirado Hungarian-Soviet New Agency
MSZHB	Mezőgazdasági Szövetkezeti Hitelbank Agricultural Cooperative Credit Bank
MSZHSZ	Magyar Szabadságharcos Szövetség Association of Hungarian Freedom Fighters
MSZI	Magyar Szabványügyi Intézet Hungarian Bureau of Standards
MSZK	Mezőgazdasági Szövetkezeti Központ Agricultural Cooperative Center
MSZKI	Mérés és Számítástechnikai Kutató Intézet Measurement and computer technology research institute, of KFKI
MSzKSz	Magyar Szovjet Közgazdasági Szemle Hungarian-Soviet Economic Review
MSZMP	Magyar Szocialista Munkaspárt Hungarian Socialist Workers' Party
MSZMT	Magyar Szovjet Művelődési Társaság Hungarian-Soviet Cultural Society
MSZMTEB	Magyar-Szovjet Műszaki és Tudományos Együttműködés Hungarian-Soviet S&T Cooperation Committee
MSZOSZ	Mezőgazdasági Szakemberek Országos Szövetsége National Association of Agricultural Specialists
MSZSZ	Magyar Szabadságharcos Szövetség Association of Hungarian Freedom Fighters
MSzSz	Mozgó Szakorvosi Szolgálat Special Mobile Medical Service
MSZSZ	Művészeti Szakszervezetek Szövetsége Federation of Artists' Trade Unions

MSZSZOSZ	Magyar Szabad Szakszervezetek Országos Szövetsége National Federation of Hungarian Free Trade Unions
MSZSZSZ	(Russian) Nemzetközi Műholdas Távközlési Rendszer International System of Satellite Remote Sensing
MSZT/MSZT	Magyar Szenbányászati Tröszt Hungarian Coal Mining Trust
MSZT	Magyar-Szovjet Társaság Hungarian-Soviet Society
mt.	megyei tanács county council
MT	Minisztertanács Council of Ministers
mt	modosított tervezet modified draft
MT	A Munka Törvénykönyve Labor Code
MTA	Magyar Tudományos Akadémia Hungarian Academy of Sciences
MTAK	Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára Library of the Hungarian Academy of Sciences
MTAMIO	Magyar Tudományos Akadémia Műszaki Tudományok Osztálya Hungarian Academy of Sciences, Division of Technical Sciences
MTE	Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Tudományos Egyesület Scientific Institute for Agriculture and the Food Industry
M.T.E.	Minisztertanács Elnöke Prime Minister, Chairman of the Council of Ministers
MTE	Munkás Torna Egylet Workers' Athletic Association

MIE	muszaki-tudományos együttműködési
MIEKSZ	Magyar Tekező Szövetség Hungarian Bowling Association
M. Term. tud. Tars.	Magyar Természettudományi Társaság Hungarian Natural Science Association
MIESZ	Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége Federation of Technical and Scientific Associations
Mth.	Minisztertanács határozata Resolution of the Council of Ministers
Mt. h.	Minisztertanácsi határozat Council of Ministers resolution (legal)
MT H.	Munkaerótartalékok Hivatala; A Munkaerótartalékok Hivatala elnöke vegrehajtási utasítása Office of Labor Reserves; Decree of the President of the Office of Labor Reserves
MTI	Magyar Távirati Iroda Hungarian Telegraph Agency
MTK	Magyar Tanácsköztársaság Hungarian Soviet Republic
MTKI	Mernoki Továbbképző Intézet Institute for Extension Courses in Engineering
MTKI	Munkavédelmi Tudományos Kutató Intézet Scientific Research Institute for Labor Safety
MTKJ	Mezőgazdasági Termékek Kereskedelmi Jegyzéke Commercial Register of Agricultural Products
MTR	Magyar Telefonhírlap és Radio Rt. Hungarian Telephone News and Radio Company, Ltd.
MIS	Magyar Testnevelési és Sportmozgalom Hungarian Physical Education and Sports Movement

MTSB	Magyei Testnevelesi es Sportbizottsag County Physical Education and Sports Committee
MTSE	Munkas Testedzo es Sport Egylet Workers' Physical Education and Sports Association
MTSH	Magyar Testnevelesi es Sporthivatal Hungarian Office of Physical Education and Sports
MTST	Magyar Testnevelesi es Sport Tanacs Hungarian Council for Physical Education and Sports
MTSZT	Magyar Termeszetharar Szovetseg Tanacsa Council of the Hungarian Nature Study Association
MTT	Magyar Tarsadalomtudomanyi Tarsulat Hungarian Social Science Association
MTT	Magyar Tudomanyos Tanacs Hungarian Scientific Council
MT TH	Minisztertanacs Tanacsi Hivatala Bureau for Local Councils of the Council of Ministers
MTTT	Magyar Termeszettudomanyi Tarsasag Hungarian Natural Science Association
M. Tud. Akad.	Magyar Tudomanyos Akademia Hungarian Academy of Sciences
mtv.	megyei tanacs ala rendelt varos town administered by a county council
mu.	munkas worker
mu.	muaszaki technical, engineering (adj.)
MUAKI	Muanyagipari Kutato Intezet Industrial Research Institute on Plastics

MUART	Maszaki Arut Ertekesito Vallalat Commercial Enterprise for Machines, Machine Tools, and Machine Products
MUCSO	Munkakepesseg Csokkentés Reduced Work Ability
MUDOK	Maszaki Dokumentacios Kozpont Technical Documentation Center
MUDOSZ	Muveszeti Dolgozok Orszagos Szakszervezete National Trade Union of Artists
megy.	megyetem technical university
MUFA	Maszaki Fejlesztési Alap Technical Development Fund (at disposal of the National Technical Development Committee)
MUFI	Maszaki Fizikai Kutato Intezet Technical Physics Research Institute
MUG	Maszaki Gumigyar Industrial Rubber Factory
MUGI	Melyepitoipari Uzemgazdasagi Iroda Industrial Management Bureau in Civil Engineering
muh.	muhely workshop
MU K.	Maszaki Kiado Publishing House of Technical Literature
Mi. M.	Munkaugyi Miniszter Minister of Labor
mi. m.	a munkaugyi miniszter rendelete, utasitasa Decree of the Minister of Labor
MUM	Munkaugyi Miniszterium Ministry of Labor
MUNOSZER	Mutragya- es Novenyvedoszer Ertekesito Szovetkezeti Vallalat Cooperative Enterprise for Selling Fertilizers and Plant Protection Products

MÚOSZ	Magyar Újságírók Országos Szövetsége National Federation of Hungarian Journalists
mus.	musor schedule, program
MUSZ	Magyar Úszó Szövetség Hungarian Swimming Association
MUSZ	Magyar Úttörők Szövetsége Hungarian Pioneers' Association
musz.	muszak work shift
musz.	muszaki technical, technological
MUSZ	Műszertermelő Vállalat Synthetic Coal Production Enterprise
musz.	műszerész mechanic
muszaki csapatok	engineer troops
muszaki fejlesztési alap	fund for technological development
muszaki-gazdasági fejlesztési koncepció	concept of technological-economic development.—It is a document drawn up by the competent branch ministry for a determined sphere of activity, e.g., a branch industry.
MUSZI	Mezőgazdasági Ügyvitelszervezési Iroda Office for the Organization of Agricultural Business Management
musz. tud. doktora	muszaki tudományok doktora Doctor of Technical Sciences
mvez.	művezető foreman, chief of factory unit
m.v.	mint vendég visiting artist
M.V.A.	Magyar Vasúti Árudíjszabás Hungarian Railroad Freight Rates

MVE	Matravideki Eromu Power Plant of the Matra Region
MVG	Magyar Vagon- es Gepgyar, Gyor Railroad Car and Machine Factory, Gyor
MVK	Magyar Voroskereszt Hungarian Red Cross
MVM	Magyar Vegyimuvek Hungarian Chemical Factory
MVMT	Magyar Villamosmuvok Troszt Hungarian Electric Works Trust
MVSSz	Magyar Vandorsport Szovetseg Hungarian Tourists Association
MVSZ	Magyarok Vilagszovetsege World Federation of Hungarians
MVSZ	Magyar Vite Szovetseg Hungarian Fencing Association
MVSzPE	Magyar Vasuti Szemely-, Pogyasz- es Expresszarudijszabas Hungarian Railroad Passenger, Luggage and Freight Rates
MVSZSZ	Magyar Vasutasok Szabad Szakszervezete Free Trade Union of the Hungarian Railroad Workers
M.V.Y.	Magyar Vitorlas Yachtszovetseg Hungarian Sailboat and Yachting Association
MNG	Magyar Waggon- es Gepgyar, Ltd. Hungarian Railroad Car and Machine Plant, Ltd.
MZSZ	Magyar Zenemuvesszek Szovetsege Association of Hungarian Musicians



n.	nagy great, big
n.	nemzeti national
nagyker. v.	nagykereskedelmi vállalat wholesale commercial enterprise
NAK	Növényvédelmi és Agrokémiai Központ Plant Protection & Agrochemical Center
NAKA	valakinek a partfogoltja; X. Y. elvtársNAK A Kádere someone's protege (slang)
NAKI	Nagynyomású Kísérleti Intézet High Pressure Testing Institute
nap.	napenként daily
napk.	napközi during the day, daytime, day-care center
NAU	Nemzetközi Atomenergia Ügynökség International Atomic Energy Agency
NB	Magyar Nemzeti Bizottság, New York Hungarian National Council, New York
nb.	nagybecsu esteemed
NB	Nagy-Britannia Great Britain
NB	Nemzeti Bajnokság National Championship, National League (soccer)
NB	Nemzeti Bank National Bank
NB	Népbírószék People's Court
NB	Népbolt People's General Store

NBS	Nemzetközi Baráti Sportjátékok International Friendship Games
NC	numeric control (számvezerlés)
NDB	Non-Directional Beacon
NDK	Német Demokratikus Köztársaság German Democratic Republic
NDN	Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség International Federation of Democratic Women
NDNSZ	Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség International Federation of Democratic Women
ne.	német German
-ne	Mrs. (when it follows a name, e.g., Molnár Józsefne or Molnárné = Mrs. József Molnár or Mrs. Molnár)
NE	Népi Együttes Folk Ensemble
NEFB	Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottság International Commission of Control and Supervision (of Vietnam)
NEB	Népi Ellenőrzési Bizottság People's Control Committee
neh.	nehai late
Nehezip. K.	Nehezipari Kiadó Publishing House on Heavy Industry
NEKOSZ	Népi Kollegiumok Országos Szövetsége National Association of People's Colleges
nem.	német German

nem kereskedelmi arfolyam	non-commercial rate of exchange: rate at which foreign currencies can be bought from or sold to the National Bank in the tourist traffic or for payments, transfers not belonging to the foreign trade.
Nemzetbiztonsági Ügynökség	National Security Agency (of the USA)
nemzeti	national (adj.)
nemzeti jövedelem	national income
nemzk.	nemzetközi international
nepgazdaság	national economy
NEPMUV. MIN.	Nemzetvédelmi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Public Education
nepsz.	nepszerű popular
NESZ	Néphadsereg Egészségügyi Szolgálat Health Service of the People's Army
NESZEK	Information Office Coordinating International Computer Technology Cooperation (combines SZKBGT, KSZENT, SZATKI, SZEMKI, SZKISZ)
N.E.T.	Nepköztársaság Elnöki Tanácsa Presidium of the People's Republic
N.E.T.h.	Nepköztársaság Elnöki Tanácsának határozata Resolution of the Presidential Council of the People's Republic
NETI	Nehezipari Épülettervező Iroda Construction Designing Office for Heavy Industry
netto jövedelem	nett/clear income
n. év.	naptári év calendar year

NEVIKI	Nehezevegypari Kutato Intezet, Veszprem Research Institute for the Heavy Chemicals Industry, Veszprem
nevl.	nevleges nominal
NF	Nemzeti Front National Front
NGB	Nemzeti Gondozo Bizottsag National Welfare Committee
NGEB	Nemzetkozi Gazdasagi Egyuttmukodesi Bank International Bank for Economic Cooperation (CEMA)
NGH	Nepgondozo Hivatal People's Welfare Office
NGKB	Nemzetkozi Gazdasagi Kapcsolatok Bizottsaga Committee of International Economic Relations
NGSZ	Nemzetkozi Gazdalkodo Szervezet Internationally Operating Organization (a CEMA component designed for long- term cooperative undertakings)
NHF	Nemzeti Harci Front Militant National Front
NGH	Nagy Honvedo Haboru Great Patriotic War (of the USSR)
NHQ	THE NEW HUNGARIAN QUARTERLY (an English language publication)
NI	Nepnevelési Intezet Institute of Public Education
NIK	Nehezipari Kozpont Heavy Industry Center
NIKE	Nitrokemia Ipartelepek Nitrochemical Industrial Plants

NIKEX	NIKEX Nehezipari Kulkereskedelmi Vallalat NIKEX Foreign Trade Enterprise for Heavy Industry Products
NIM	Nehezipari Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Heavy Industry
NIMDOK	Nehezipari Miniszterium Muszaki Dokumentacios es Fordito Iroda Ministry of Heavy Industry Bureau of Technical Documentation and Translation
NIME	Nehezipari Muszaki Egyetem Technical University for Heavy Industry [Miskolc]
NIMIGUSZI	Nehezipari Miniszterium Ipargazdsagi es Uzemszervezesi Intezet Ministry of Heavy Industry Institute of Industrial Economics and Systems Analysis
NIM Kvt.	Nehezipari Miniszterium Muszaki Konyvtara Technical Library of the Ministry of Heavy Industry
Nip M	Nehezipari Miniszter Minister of Heavy Industry
NJSZT	Neumann Janos Szamitastechnikai Tarsasag Janos Neumann Society of Computer Technology
NJSZT	Neumann Janos Szamitogeptudomanyi Tarsasag Janos Neumann Society of Computer Technology
nk.	nemzetkozi international
NGFV	Nagyalfold Koolaj es Foldgastermelo Vallalat Great Plains Petroleum and Natural Gas Producing Enterprise
NGK	Nepkonyvtari Kozpont Administrative Center for People's Libraries

NGP	Német Kommunista Part German Communist Party
N Kr	norveg korona Norwegian krone
NLB	Népköztársaság Legfelső Bírósága Supreme Court of the People's Republic
NM	Népjöleleti Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Public Welfare
N.M.M.	Népjöleleti és Munkügyi Minisztérium/ Miniszter Ministry/Minister of Public Welfare and Labor
NEM	Nemzetnevelési Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Public Education
NESZ	Nemzetközi Munkügyi Szervezet International Labor Organization
N.N.	ismeretlen név anonymous
NEN	Nemzetközi Nőnap International Women's Day
NOB	Nemzetközi Olimpiai Bizottság International Olympic Committee
NOGZF	Nagy Októberi Szocialista Forradalom The Great October Socialist Revolution
NOT	Magyar Nők Országos Tanácsa National Council of Hungarian Women
NOT	Népbírók Országos Tanácsa National Council of People's Courts
notl.	notlen unmarried
NOTO OSZV	National Organization for Technical Servicing and National Computer Technology Enterprise
nov.	november November

NpM	Nepmuvelési Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Adult Education
NPP	Nemzeti Parasztpárt National Peasant Party
NPT n-pu. npu.	Non-Proliferation Treaty nehézpuska heavy rifle
NRA	Nemzeti Repülő Alap National Aviation Fund
NS	Nemzeti Segély National Relief
NSB	Nemzeti Sport Bizottság National Sports Committee
NSI	Nemzetközi Statisztikai Intézet International Statistical Institute
NSZE	Német Szocialista Egyseggárt Socialist Unity Party of Germany (SED)
NSZEP	Német Szocialista Egyseggárt Socialist Unity Party of Germany (SED)
NSZK	Német Szövetséges Köztársaság Federal Republic of Germany (FRG)
nt.	nem tényleges nonprofessional, irregular (mil.)
NT	Népgazdasági Tanács People's Economic Council
NIMIR(K)	Nemzetközi Tudományos Műszaki Információs Rendszer (Központ) International Scientific-Technical Information System (Center)
nto	netto net
NU	Népgyűlés Office of the People's Attorney
NUB	Nacizmus Üldözötteinek Bizottsága Committee of the Victims of Nazism
nulla szaldó	zero balance

NV	Nemzetközi Vásár International Fair
N.V.A.	Nemzetközi Vasúti Áruforgószabás International Railroad Freight Tariff
mvkf.	nemzeti vállalat korlátozott felelősséggel national enterprise with limited liability
NWICO	New World Information and Communication Order



- NY -

ny.	nyilvanos public
ny.	nyilvantartas record, register
ny.	nyugalmazott retired
NYAK	nyomtatott aramkor printed circuit
nyereseg	profit
nyeresegado	profit tax
nyeresegreszesedes	profit sharing
nyersanyag	raw material
nyilv.	nyilvanos public
nyilv. rend	nyilvanos rendes full (professor)
ny. kotv.	nyeremenykotveny premium bond
NYKV	Nyersborgyujto es Keszletezo Vallalat Raw Hide Collection and Storage Enterprise
nyomjelzos lovedek	tracer projectile

nyomt.	nyomtatta printed by
nyomtatv.	nyomtatvány printed matter
Nyomtelt.	Nyomtatványellátó Vállalat Office Stationery Supply Enterprise
nyomtv.	nyomtatvány printed matter
NYPDOSZ	Nyomda- és Papíripari Dolgozók Szakszervezete Trade Union of Workers and Employees of the Printing and Paper Industries
ny. r.	nyilvános rendes full (professor)
ny. rk.	nyilvános rendkívüli associate (professor)
Nyug. pu.	Nyugati pályaudvar West Railway Station (Budapest)

-0-

o.	oldal page
o	ora hour, time
0	Országos national (adj.)
o.	orvos physician
o.	osztály class, department, division
oa	országos állatvásár national livestock fair
QAAH	Országos Anyag és Árhivatal National Material and Price Office
QAB	Országos Atomenergia Bizottság National Atomic Energy Committee
QAD	Országos Autobuszmenetrend és Díjszabás National Bus Timetable and Rate List
QAFT	Országos Állattenyésztési és Takarmányozási Felügyelőség National Animal Breeding and Fodder Inspectorate
QAH	also known as QAAH
oak	országos állat- és kirakó vásár national livestock and merchandise fair
o.a.k.	országos állat és kirakódo vásár national fair and livestock auction
o. all.	összeállította compiled by
O-as	nullas finest quality
OB	Olympiai Bajnokság Olympic Championship

OB	Országos Bekebizottság National Peace Committee
OBB	Országos Bali Bizottság National Social Dancing Committee
OEKE	Országos Banyászati és Kohászati Egyesület National Association for Mining and Metallurgy
OEKI	Országos Balneológiai Kutató Intézet National Research Institute of Balneology
OENI	Országos Bor- és Nemikortani Intézet National Institute for Dermatology and Venereal Diseases
OENYH	Országos Bűnügyi Nyilvántartó Hivatal National Office of Criminal Records
OBT	Országos Béketanács National Peace Council
OCR	optikai karakter olvasó optical character reader
OCSI	Onkoltseg Csokkentesi Hitel Credit for Reducing Basic Costs [Now called rövidlejáratú hitel— short-term credit]
OCV	Országos Cirkusz Vállalat National Circus Enterprise
ODI	Országos Dietetikai Intézet National Dietetic Institute
ODK	Országos Dokumentációs Központ National Documentation Center
ODOT	Országjáró Diákok Országos Találkozója National Meeting of Touring Students
OEA	Országos Energiagazdalkodási Alap National Fund for Power Economy
O.E.A.	Országos Épületjavítási Alap National Fund for Building Repairs

OEDOSZ	Orvos-Egeszsegugyi Dolgozok Szakszervezete Trade Union of Medical Service Workers and Employees
OEE	Orszagos Erdeszeti Egyesulet National Forestry Association
OEF	Orszagos Erdeszeti Foigazgatosag National Directorate of Forestry
OEFJ	Orszagosan Egyseges Foglalkozasi Jegyzek Nationally Uniform Employment Register
OEGH	Orszagos Energiagazdalkodasi Hatosag National Energy Management Authority
OEH	Orszagos Energiagazdalkodasi Hatosag National Energy Management Authority
OEH	Orszagos Epitesugyi Hivatal National Construction Office
OEI	Orszagos Epitoipari Igazgatosag National Directorate of the Building Industry
O.E.K.	Orszagos Epitesugyi Kormanybiztos National Commissioner of Construction
O.E.K.	Orszagos Epuletjavitasi Kozpont National Center of Building Repairs
oes	osztrak schilling Austrian schilling
OESz	Orvos-Egeszsegugyi Szakszervezet Medical Sanitation Trade Union
OET	Orszagos Epitesugyi Tanacs National Council on Construction
OETI	Orszagos Elelmezes- es Taplalkozastudomanyi Intezet National Institute of Food and Nutrition
OETTI	Orszagos Elelmezes- es Taplalkozastudomanyi Intezet National Institute of Food and Nutrition

OFB	Országos Földbirtokrendező Biroság Central Court for Land Redistribution
OFBT	Országos Földbirtokrendező Tanács National Council for Land Redistribution
OFFI	Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda National Office for Official Transla- tions and Affidavits
OFH	Országos Földhivatal National Land Office
O.F.1.	Országos Földhitelezet National Agricultural Credit Bank
OFMI	Országos Földmérési Intézet National Institute of Land Surveying
OFOTERT	Optikai, Finommechanikai és Fotótechnikai Értékesítő Vállalat Marketing Enterprise for Optical, Fine Mechanical and Photographic Items
OFSSZK	Orosz Federatív Szocialista Szovjet Köztársaság Russian Socialist Federative Soviet Republic
O.F.T.	Országos Földbirtokrendező Tanács National Council for Land Redistribution
OFT	Országos Földművelésügyi Tanács National Agricultural Council
OFTH	Országos Földügyi és Térképészeti Hivatal National Bureau of Geodesy and Cartography
OG	Óbudai Gázgyár Gas Works of Óbuda
og.	osztág detachment, squad
OGA	Országos Geodéziai Adattár National Documentation Center for Geodesy

OGIL	Koolaj es Foldgazbanyaszati Ipari Kutato Laboratorium Oil and Natural Gas Exploring Industrial Research Laboratory
OGT	Orszagos Gazdasagi Tanacs National Economic Council
Ogy.	Orszaggyules National Assembly
OGYE	Orszagos Gyogyszeresz Egyesulet National Association of Pharmacists
OGYIT	Orszagos Gyermekek- es Ifjusagvedelmi Tanacs National Council for the Protection of Children and Youth
OGySSzK	Orszagos Gyogynoverny- es Selyemguboforgalmi Szovetkezeti Kozpont National Cooperative for Medicinal Plants and Silk Cocoons
OHB	Orszagos Honvedelmi Bizottmany National Defense Council
OHE	Orszagos Hitelvedo Egylet National Credit Protection Association
OHF	Orszagos Halaszati Felugyeloseg National Fishing Inspectorate
OHH	Orszagos Hadigondozo Hivatal National War Relief Office
OHKI	Orszagos Husipari Kutatointezet National Meat Industry Research Institute
OHT	Orszagos Halgazdasagi Tanacs National Council of Fisheries
OHT	Orszagos Hitelugyi Tanacs National Council on Credit
OHV	Osszetett Honvedelmi Verseny Combined National Defense Competition

OI	Orvostovábbképző Intézet Institute for Postgraduate Medical Training
OIH	Országos Idegenforgalmi Hivatal National Tourist Office
OIOT	Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács National Youth Policy and Education Council
OISB	Országos Ifjúsági Sport Bizottság National Committee for Physical Education of the Youth
OIT	Országos Idegenforgalmi Tanács National Council on Tourism
OIT	Országos Iparoktatási Tanács National Council on Industrial Training
OITI	Országos Idegsebészeti Tudományos Intézet National Scientific Institute on Neurosurgery
OK	Országgyűlés Könyvtára Library of the National Assembly
ok	országos kirakó vásár national merchandise fair
OK	Országos Központ National Center
ok.	összekötő liaison, contact
OKHK	Országos Könyvforgalmi és Bibliografiai Központ National Book Circulation and Bibliography Center
OK(b)P	Oroszországi Kommunista (Bolshevik) Part Russian Communist Party (Bolsheviks)
OKHT	Országos Közlekedésbiztonsági Tanács National Traffic Safety Council



ok. csop.	összekoto csoport liaison group
OKET	Országos Közegészségügyi Tanács National Council of Public Health
OKF	Országos Kereskedelmi Főfelügyelő Main National Trade Supervision
OKGT	Országos Kőolaj és Gázipari Tröszt National Oil and Gas Industry Trust
OKH	Országos Készletügyi Hivatal National Office of Public Supply
OKH	Országos Központi Hitelszövetkezet National Central Credit Society
OKI	Országos Kardiológiai Intézet National Institute of Cardiology
OKI	Országos Közegészségügyi Intézet National Institute of Public Health
OKISZ	Kisipari Szövetkezetek Országos Szövetsége National Federation of Artisan Cooperatives
OKK	Országos Kereskedelmi Kamara National Chamber of Commerce
OKK	Országos Könyvtári Központ National Library Center
OKKFT	Országos Középtávú Kutatás-fejlesztési Terv National medium range research and development plan
okl.	okleveles certified, possessing a diploma (e.g., okl. gépész mérnök = certified mechanical engineer)
OKL	Optikai és Finommechanikai Központi Kutató Laboratórium Central Research Laboratory for Optics and Precision Mechanics
OKP	Olasz Kommunista Part Italian Communist Party

okt.	október October
OKT	Országos Könyvtarügyi Tanács National Council on Libraries
OKT	Országos Közművelődési Tanács National Public Culture Council
OKT	Országos Köznevelési Tanács National Council on Public Education
OKTH	Országos Környezet & Természetvédelmi Hivatal National Environment and Nature Protection Bureau
OKTI	Országos Koranyi Tbc Intézet National Koranyi Tuberculosis Institute
OKU	Ozdi Kohászati Üzemek Ozd Metallurgical Works
OKVB	Összoroszárszagi Központi Vegrehajto Bizottság All-Union Central Executive Committee (USSR)
OKVT	Országos Környezetvédelmi Tanács National Council of Environmental Protection
ol.	olasz Italian
OL	Országos Levéltár National Archives
Olajert. Kirend.	Olajertékesítő Vállalat Kirendeltsége Branch Office of the Oil Distribution Enterprise
OLAJTERV	Kőolaj és Gázipari Tervező Vállalat Petroleum and Gas Industry Planning Enterprise
OLB	Országos Létszámbizottság National Census Committee
old.	oldal page

oldalozó lövegállás	flank emplacement (milit.)
oldalszög/azimut	azimuth
oldalvéd	flank guard
OLHSZ	Országos Lakásepítési Hitelszövetkezet National Credit Cooperative for Housing Construction
OLKP	Olasz Kommunista Part Italian Communist Party
OLP	Országos Légvédelmi Parancsnokság National Air Defense Command
olszv	országos lo- és szamarvásár national horse and donkey fair
olv.	olvast road
olv	országos lovasár national horse fair
OM	Oktatásügyi Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Education
OMB	Országos Munkavédelmi Bizottság National Labor Safety Committee
OMB	Országos Munkabérmegállapító Bizottság or Országos Munkabér Bizottság National Wage Board
OMKE	Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület National Hungarian Association of Mining and Metallurgy
OMKE	Országos Magyar Cecília Egyesület National Hungarian Cecilia Association (music)
OMEH	Országos Munkaerőgazdálkodási Hivatal National Labor Institute
OMEK	Országos Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Kiállítás és Vásár National Agricultural and Food Industry Exhibition and Fair

OMETI	Országos Munkaegészségügyi Intézet National Institute of Workers' Health Protection
OMF	Országos M emlékvedelmi Felügyelőség National Inspectorate for Preservation of Historic Buildings/Monuments
OMFB	Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság National Technical Development Committee
OMFI/OMFKI	Országos Mezőgazdasági Fajtakísérleti Intézet National Agricultural Type Experimentation Institute
OMFT/OMFMT	Országos Mezőgazdasági Fajtamínosító Tanács National Agricultural Type-Classifying Council
OMGH	Országos Munkaerő Gazdálkodási Hivatal National Manpower Office
OMgK	Országos Mezőgazdasági Könyvtár National Agricultural Library
OMH	Országos Mérésügyi Hivatal National Scaling Office
OMI	Országos Munkaegészségügyi Intézet National Institute for Workers' Health Protection
OMIH	Országos Magyar Idegenforgalmi Hivatal Hungarian National Office of Tourism
OMIE	Országos Magyar Izraelita Köznevelődési Egyesület Hungarian National Jewish Educational Association
OMIKI	Országos Mezőgazdasági Ipari Kísérleti Intézet National Agricultural Experimental Station
OMIKK	Országos Műszaki Információs Központ és Könyvtár National Technical Information Center and Library

OMK	Orszagos Muszaki Konyvtar National Technical Library
OMKDK	Orszagos Muszaki Konyvtar es Dokumentacios Kozpont National Technical Library and Documentation Center
OMKER	Orvosi Muszer es Fogaszati Cikk Kereskedelmi Vallalat Commercial Enterprise for Medical and Dental Instruments and Appliances
OMM	Orszagos Magyar Munkasbizottsag National Committee of Hungarian Workers
OMMI	Orszagos Mezogazdasagi Minosegvizsgalo Intezet National Research Institute on Quality Standards in Agriculture
OMRE	Orszagos Magyar Repulo Egyesulet Hungarian National Aviation Association
OMSZ	Orszagos Mento Szolgalat National Ambulance Service
OMSZ	Orszagos Meteorologiai Szolgalat National Meteorological Service
OMSzK	Orszagos Meheszeti Szovetkezeti Kozpont National Center of Beekeepers' Cooperatives
OMTK	Orszagos Magyar Tejertekesito Kozpont National Hungarian Center for Milk Distribution
ONCSA	Orszagos Nep- es Csaladvedelmi Alap National Welfare Fund
ONI	Orszagos Nevelestudomanyi Intezet National Pedagogical Institute (Kecskemet)
onjaro loveg	self-propelled gun
ONT	Orszagos Nepmuvelési Tanács National Council of Adult Education
OOI	Orszagos Onkologiai Intezet National Oncological Institute

OOK	Orszagos Orvostorteneti Konyvtar National Library of Medical History
OOT	Orszagos Osztondij Tanacs National Council on Scholarships
o.p.	olvadaspont melting point
OP	Opus Pacis Opus Pacis (Hungarian Catholic Peace Movement)
OPAKFI	Optikai Akusztikai es Filmtechnikai Egyesulet Optics, Acoustics and Film Technology Association
OPF	Orszagos Penzugyi Felugyeloseg National Inspectorate of Revenue
OPK	Orszagos Pedagogiai Konyvtar National Education Library
OPKI	Onkopatologiai Kutato Intezet Research Institute in Tumor Pathology
OPTI	Orszagos Palyavalasztasi Tanacsado Intezet National Career Selection Advisory Institute
OPW (Russ.)	CEMA's joint railroad car pooling organization directed from head- quarters in Prague
or.	orosz Russian
or	orvosi rendelo medical consultation room
ORDOK	Orvostudomanyi Dokumentacios Kozpont Medical Documentation Center
ORF	Orszagos Rendorfokapitanysag National Police Headquarters
ORFI	Orszagos Reuma- es Furdouggyi Intezet National Institute on Rheumatism and Curative Spas

orgy.	ornagy major (mil.)
ORI	Orszagos Rendezo Iroda National Staging Bureau
ORK	Orszagos Rendorkapitanysag National Police Headquarters
ORKI	Ontozesi es Rizstermelesi Kutato Intezet Irrigation and Rice Cultivation Research Institute
ORKISZ	Orszagos Ruhaszati Kisipari Szovetkezetek Szovetsege National Association of Small Scale Garment Cooperatives
ORLAK	Orszagos Lakasepitesi Vallalat National Enterprise for Apartment Construction
orm	ormester sergeant
ormester	sergeant
ornagy	major
Orszaggyules	National Assembly
orszagos	national, nationwide (adj.)
orszem	sentry, guard
orszgy. hat.	orszaggyulesi hatarozat resolution of the National Assembly
orsz. ut	orszagut state highway
ort.	orthodox Orthodox
orv.	orvos physician
orvezeto	private first class

OSAK	Orszagos Software Archivum Kovetoszolgalat National Software Archive & Tracking Service
OSH	Orszagos Sporthivatal National Sports Office
OSI	Orszagos Sportorvosi Intezet National Institute of Sports Medicine
osk	orszagos sertes es kirako vasar national hog and merchandise fair
OSTT	Orszagos Sport- es Testnevelesi Tanacs National Council on Sports and Physical Education
OSZB	Orszagos Szakmai Bertablazat National Occupational Wage Table
OSZB	Orszagos Szamviteli Bizottsag National Committee on Accounting
OSZD(b)P	Oroszorszagai Szocialdemokrata (Bolsevik) Part Russian Social Democratic Party (Bolsheviks)
OSZIMP	Oroszorszagai Szocialdemokrata Munkaspart Russian Social Democratic Workers' Party
OSZFSSZK	Oroszorszagai Szovjet Federativ Szocialista Koztarsasag Russian Socialist Federative Soviet Republic
OSZH	Orszagos Szövetkezeti Hitelintezet National Cooperatives Credit Institute
OSZI	Orszagos Szamitastechnika Alkalmazasi Iroda National Computer Technology Application Office (a component of KSH)
OSZIR	Orszagos Szakmai Informacios Rendszer National Professional Information Center
OSZJ	Orszagos Szakmunkas Jegyzek National Skilled Worker Register



OSZK	Oroszországi Szovjet Köztársaság Russian Soviet Republic
OSZK	Országos Széchényi Könyvtár Széchényi National Library
OSZK(b)P	Összszovetsegi Kommunista (Bolshevik) Part All-Union Communist Party (Bolsheviks)
Osz KP	Ösztrák Kommunista Part Austrian Communist Party
oszl.	oszlop column (mil.)
OSZP	Olasz Szocialista Part Italian Socialist Party
OSZSZ	Országos Szabadságharcos Szövetség National Association of Freedom Fighters
OSZSZT	Országos Szenbányászati Szaktanács National Coal Mining Council
OSZSZSZK	Orosz Szovjet Szövetségi Szocialista Köztársaság Russian Soviet Federal Socialist Republic
OSZT	Országos Szakszervezeti Tanács National Trade Union Council
O.SZ.T.	Országos Szövetkezeti Tanács National Council of Cooperatives
oszt.	osztály class, department, battalion
OSZT	Özdi Szenbányászati Tröszt Coal Mining Trust of Özd
osztág	detachment, squad, detail.—A unit or subunit of temporary character and composition designated for completion of a special task and reinforced accordingly. They can be differentiated into advance, flanking, special, flank security, etc. "osztág."
osztályvezető/főosztályvezető	chief of department/main department

osztatlan érdekeltsegi alapok	undivided incentive fund: profit after deduction of general profit tax which is then placed in the reserve-, the development- and the sharing funds
osztonzok	incentives
osztr.	osztrak Austrian
Osztr KP	Osztrak Kommunista Part Austrian Communist Party
OSZV	Országos Számítógéptechnikai Vállalat National Computer Technology Enterprise
OSZVB	Országos Számviteli Bizottság National Committee on Accounting
OSZZSD (Russ.)	Organizatsiya Sotrudnichestva Zhelezn'nykh Dorog Organization for Cooperation Among Railroads (of CEMA)
o.t.	országos tanács national council
OT	Országos Tervhivatal National Planning Office
OTA	Országos Testnevelési Alap National Fund for Physical Education
OTA	Onkentes Társadalom Biztosítási Alap Voluntary Social Insurance Fund
OTAF	Országos Takarmányozási & Allattenyésztési Felügyelőség National Fodder & Livestock Breeding Supervision
O.T.A.H.	Országos Tervhivatal, Archivátal National Planning Office, Office of Price Control
OTH	Országos Találmanyi Hivatal National Patent Office
OTH	Országos Tervhivatal National Planning Office

OTT	Országos Társadalombiztosító Intézet National Institute for Social Security
otk.	önálló tanácsú község village with independent council
OTP	Országos Takarékpénztár National Savings Bank
OTRI	Országos Traumatológiai Intézet National Institute of Traumatology
OTSB	Országos Testnevelési és Sportbizottság National Committee for Sports and Physical Culture
OTSH	Országos Testnevelési és Sport Hivatal National Office for Sports and Physical Education
OTSI	Országos Testnevelés- és Sportegészségügyi Intézet National Institute of Physical Education and Sports Hygiene
OTSI	Országos Testnevelési és Sportorvosi Intézet National Physical Education and Sports Physician Institute
OTSZK	Országos Tervhivatal Számítástechnikai Központ Computer Center of the National Planning Office
OTTKT	Országos Távlati Tudományos Kutatási Terv National Long-Range Scientific Research Plan
OTVH/OTVH	Országos Természetvédelmi Hivatal National Bureau of Conservation
OTVT	Országos Természetvédelmi Tanács National Council for Plant and Wildlife Protection
OUF	Országos Ügyvitelgepesítési Felügyelet National Business Operations Mechanizing Supervision

OUT	Országos Ugyvedei Tanács National Council of Lawyers
OV	Országos Vezetőseleg National Directorate
o.v.	osztályvezető department head/chief
OVEF	Országos Vetőmagfelügyelőseleg National Seed Inspectorate
OVET	Országos Villamosenergiagazdalkodási Tanács National Council on the Utilization of Electric Power
OVF	Országos Villamosenergia Felügyelet National Electric Power Inspectorate
OVF	Országos Vízügyi Főigazgató National Director General for Water Power and Hydraulic Engineering
OVH	Országos Vízgazdalkodási Hivatal National Water Bureau
OVH	Országos Vízügyi Hivatal National Bureau of Water Conservation
o.v.h.	osztályvezetőhelyettes deputy department head
OVILÉF	Országos Villamosenergia Felügyelet National Electric Power Authority
OVIT	Országos Villamostávvezeték Vállalat National Enterprise for Power Line
OVK	Országos Vezetőképző Központ National Management Training Center
OVKT	Országos Vízgazdalkodási Keretterv National General Plan on Water Economy
OVSZ	Országos Vertranszfúziós Szolgálat National Blood Transfusion Service
OVSZF	Országos Vetőmag és Szaporítóanyag Felügyelőseleg National Seed and Propagation Material Inspectorate

OVSZKTI

Országos Vertranszfúziós Szolgálat  
Központi Tudományos Kutató Intézete  
Central Scientific Research Institute  
of the National Blood Transfusion  
Service

OVT

Országos Villamos Távfvezetek Vállalat  
National Enterprise for Power Lines

OVTT

Országos Vezetőtovábbképzési Tudományos  
Tanács  
National Science Council for Advanced  
Management Training

p.	parkolo (hely) parking place
p	pengo pengo
p.	perc minute
P	Pond I gram of thrust (see Kp = kilopond and Mp = megapond)
pancelokol/panceltoro	rocket launcher (bazooka)
pancelos/pancelozott	armored
panceltoro puska	anti-tank rifle
parancs	command (legal)
parasz.	parancsnoksag headquarters (military)
part.	partizan partisan
partalk.	partalkalmazott party employee
partep.	partepites party development
partiinoszt (Russ.)	party-mindedness
Partsz.	partszervezet party organization
partszerv.	partszervezet party organization
partszolg.	partszolgalat; partszolgalatos Communist party activity; participant in the party activity
pasztazo tuz	sweeping fire, grazing fire (mil.)
PATYOLAT	Vegytisztito Vallalat Dry Cleaning Enterprise

pb	partbizottsag Party Committee
PB	Penzügyi Bizottsag Finance Committee
PB	Politikai Bizottsag Political Committee
PB	propan-butan propane-butane
pc.	pancelos armored
Pcal	a measure of energy consumption; 1 Pcal = 1012 kcal
PCM	Pulse Code Modulation
pcs.	parancs order, command
pct.	panceltoro armor-piercing, antitank (shell, gun)
pd.	peldany copy
PEX	Pecsi Tudományegyetem Könyvtára Library of the University of Pecs
peld.	peldany copy
pent.	pentek Friday
Penzig.	Penzforgalmi Igazgatóság Directorate of Money Circulation
penzügyi hidak	financial bridges: all specific (not generally applied) taxes, levies, price subsidies, etc., which make it possible or necessary to set producer prices lower or higher than what they would be on the basis of their own calcula- tion
PERT	Program Evaluation and Review Technique

PETROBALTIC	an organ of CEMA's ITERMOGEO designed for aiding ocean floor exploration
PETROLBER	Petrolkémiai Beruházási Vállalat Petrochemical Investment Enterprise
Pf.	pancélós fegyveremen armored forces
Pf.	penzügyi felügyelő financial inspector, treasury inspector
Pf.	perfelvetel appearance (in the court)
p. fel.	penzügyi felügyelő financial inspector, treasury inspector
PFSZ	Palesztin Felszabadítási Szervezet PLO
pfvzo	pályafelügyező track watchman
PGD	Peace Group for Dialogue
POTV	Pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat Geodesic and Cartographic Enterprise of Pécs
p.h.	pecset helye seal
ph.	postahivatal post office
H&R	Pressurized heavy-water moderated and cooled reactor (Nyomott nehérvízzel moderált és hűtött reaktor)
PI	Pedagógiai Intézet Pedagogical Institute
pia	booze, liquor (slang)
PIERT	Budapesti Papír és Irodaszem- Ertékesítő Vállalat Budapest Trade Enterprise for Stationery and Office Supplies



PIR	penzügyi információ rendszer financial information system
PIV	Pamutszovo Ipari Vállalat Cotton Mill
PJT	Polgári jogi társaság civil law association (or partnership)
pk.	parancsnok commander
pk.	partonkívüli non-party
PKI	Piacutatató Iroda Marketing Research Office
PKI	Posta Kísérleti Intézet Postal Service Experimental Institute
PKOU	Posta Központi Javító Üzem Central Post Office Repair Shops
PKTH	Posta Központi Táviró Hivatal Postal Central Telegraph Office
pl.	peldaul for example
pld.	peldany copy, sample
PM	Pénzügyminisztérium Ministry of Finance
PMK	Pécsi Més- és Kőszén Coal Processing and Coke Plant of Pécs
PN	Peti Nitrogénművek Nitrogen Factory of Pet
PNME	Papír- és Nyomdaipari Műszaki Egyesület Technical Association of the Paper and Printing Industry
POK	Postai Oktatási Központ Postal Training Center
POK	Probléma Orientált Komplex Problem oriented computer system

POKI	Posta Kiserleti Intezet Postal Research Institute
pol.	politika; politikai politics; political
polg.	polgari civilian
Polgari Torveny/konyv	Civil Code
polg. m.	polgarmester mayor
Politikai Focsoportfonok	Chief of Main Political Directorate
politologia	political science POM Postaügyi Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of the Post
POTAB	Postai es Tervezesi Aliando Bizottsag Standing Committee for Posts and Communications (CEMA)
POTE	Pecsi Orvostudományi Egyetem Medical University of Pecs
POTI	Postai Tervezo Iroda Postal Planning Office
pp.	polgari perrendtartas civil procedure, code of civil procedure
PT	Pamazi Postogyar Textile Mill of Pmaz
preferencialis van	preferential tariff
prof.	professor professor
pro-rector	vice president (of a college or university)
prot.	protestans Protestant
PROVINC	PROVINC Kereskedelmi Egyesules PROVINC Trade Association

psag	parancsnoksag headquarters (military)
PSZ	Pedagogiai Szeminarium Pedagogical Seminar
PSZ	Pedagogus Szakszervezet Teachers Trade Union
psz.	probaszolgalatos on probation
PSzH	pancelozott szalito harcjarmu armored transport vehicle (mil.)
PSZSZI	Posta Szamitastechnikai es Szervezesi Intezet Postal Computer Technology and Organizational Institute
PSZT	Pecsi Szenbanyaszati Trosit Coal Mining Trust of Pecs
PTF	muanyag bazisu vastagretag aramkor polymer thick-film circuit
pth.	posta- es tavirohivatal post and telegraph office
PTI	Pedagogiai Tudomanyos Intezet Scientific Institute of Pedagogy
PTK	Polgari Torvenykonyv Civil Code
Ptkp.	<del>Posta Takarekpenztar</del> Postal Savings Bank
PTO	Part- es Tomegszervezeti Osztaly Party and Mass Organization Department
Pt. O.	Partszervezesi Osztaly Department of Party Organization
PTT	Politikai Tanacs kozo Testulet Political Consultative Commission (of the Warsaw Pact)
pu.	palyaudvar railroad station

pu.	puska rifle
PuB	Penzugyi Bizottsag Financial Committee
puskagranat-veto	grenade launcher
PV	programozható vezérloberendezes programmable control [PC]
PVB	Politikai Vegrehajto Bizottsag Political Executive Committee
PVC	polyvinyl chloride
pvm.	posta vonalmester postal inspector
PVOP	Polgari Vedelem Orszagos Parancsnoksag National Civil Defense Command
pv tpk	polgari vedelmi torzsparancsnok civil defense staff commander
PWR	Pressurized light-water moderated and cooled reactor (Nyomott könnyuvizzel mersekelt es hutott reaktor)

- Q -

q

metemazza  
quintal

q/ha

quintal per hectare  
100 kg per hectare

-R-

r	referalo reviewing
r.	reggel morning
r.	rendőr policeman
R	Rendelet Decree (legal)
ra.	repülőállomás airport, airbase
rad	radioállomás radio station
RADELCOR	Joint Enterprise established by Metrimpex, Radalkisz, and Corning International Corporation
RADELKISZ	Radioaktív és Elektronikus Mérőeszközök Kivitelező KTSZ Artisan Cooperative of Measuring Instruments for Radioactivity and Electronics
radiolokációs jeladó	radar beacon
RAF	radiofelderítés radio reconnaissance
RAFILM	Radio- és Filmmechanikai Szolgálat Radio and Motion Picture Repair Service
raj	squad
rajz.	rajzolta drawn by
rakasz	ammunition box
rakp.	rakpart dock, embankment
RAM	random access memory
ravasz	trigger

RAVEL	Posta Radióveteltechnikai és Elektroakusztikai Üzeme Post Office Branch for Radio Reception and Acoustics
RAVISZ	Radio és Villamosági Szolgálat KTSZ Artisan Cooperative for Radio and Electric Service Enterprise
RB	Ruházati Bolt Clothing Store
rbl	szovjet rubel Soviet ruble
RBV	Radiológiai, Biológiai és Vegyi Védelem Radiological, Biological and Chemical Defense
R+D	research and development (kutatás és fejlesztés)
REAB	Radiotechnikai és Elektronikai Ipari Állandó Bizottsága (KGST) CEMA Permanent Committee for the Radio Technology and Electronics Industry (CEMA)
rector	president (of a college or university)
ref.	reformatus Reformed (church)
REF	Rendőri Felügyelet Police Supervision
reg.	regény novel
REH	radioelektronikai hadviseles radio electronic warfare
rend.	rendelet decree (legal)
rendelet	decree (legal)
rendelkezés	order (legal)
rendező pályaudvar	classification (rail) yards

rendk.	rendkívüli extraordinary
rend. p.u.	rendező pályaudvar marshalling yards (railway)
rep.	repülő flying, flyer, aircraft
repeszbomba	fragmentation bomb
repeszgranat	fragmentation grenade
repter	repülőtér airfield
reszesedési alap	(profit) sharing fund: profits earned by enterprises are divided up into sharing fund and development fund after the appropriate profit taxes.
reszkoncepció	partial conception (a step in economic plan preparation)
reszl.	reszleg section, detachment
RET	radioellenintézkedés radio countermeasures
RETE	radioellenintézkedés elhárítása defense against radio countermeasures
rh	rovid hullám shortwave
RI	Rendelő Intézet clinic for ambulatory patients, outpatient clinic
rk.	rendkívüli extraordinary
rk.	romai katolikus Roman Catholic
RKIE	Reformatus Keresztyeny Ifjusagi Egyesulet Reformed Church Christian Youth Association



rk. kov.	rendkivuli kovet ambassador extraordinary
RRM	Rendorsagi Korzeti Megbizott District Policaman
rkp.	rakpart embankment
RKP	Roman Kommunista Part Romanian Communist Party
RMKI	Reszezske es Magfizikai Kutatointezet Particle and Nuclear Physics Research Institute
RMM	Rakosi Matyas Muvek, Csepel Matyas Rakosi Works, Csepel
RMP	Roman Munkaspart Romanian Workers' Party
RNA	Repulogepes Novenyvedo Allomas Agricultural Air Station
RNK	Roman Nepkoztarsasag Romanian People's Republic
ROLTEX	Rovidaru es Lakastextil Kiskereskedelmi Vallalat State Dry Goods Stores
rom.	roman Romanian
ROM	read only memory
rom. kat.	romai katolikus Roman Catholic
rontg.	rontgen X-ray
rov.	rovat newspaper column
rp.	rakpart embankment
RSV	Rinamurany- Salgotarjani Vasmu Rt. Rinamurany- Salgotarjan Iron Works, Ltd.

RSZ	Repulogepes Szolgalat Aviation Service (of MEM)
RSZ	Repulo Szovetseg Aviation Association
R.T.	Magyarorszag Rendeleterek Tara Collection of Decrees of Hungary
rt.	reszvenytarsasag corporation
rtg.	röntgen X-ray
RTK	Repulestudomanyi es Tajekoztato Kozpont Center for Aviation Science and Information
RTV	Ruhaipari Tervezo Vallalat Designing Enterprise of the Clothing Industry
rubel elszamolasu	ruble accounts
RUM	rugalmas munkaido rendszer flextime
RUVAT	Ruhaipari Anyagellato Vallalat Clothing Industry Supply Enterprise

s.	seged assistant
s.a.	sajto alatt in press
SA	Salgotarjani Acélaruanyar Salgotarjan Steel Factory
saj.	sajat personal, private
sapkarozsza	cap insignia
s.a. rend.	sajto ala rendezte prepared for publication by
sat.	s a többi et cetera
savhatar	strip/zone boundary
SCI-L	Számítástechnikai Informatikai Fejlesztő Leányvállalat Computer Technology Information Developing [affiliate of SZKI]
SDG	Soli Deo Gloria Szövetség Soli Deo Gloria Association
SE	Sport Egylet Athletic Club
segedado	relay station
s. ell.	segedellenvr assistant supervisor
seml.	semleges neutral

seregtest	army formation.—A higher unit (magasabb kotelek) of the armed forces with a strategic or operational-tactical mission made up of all-branch of service and branch of service or armed force type higher units and units and special troops. In addition to the battle personnel it has leading organs and leadership equipment and supply and security services. "Seregtest" can be armies, fronts, fleets, or flotillas.
SF	Sport-Fotanács Main Sports Council
SFT	Sport Fotanács Main Sports Council
SGAV	Statiztikai Gépí Adatfeldolgozó Vállalat Enterprise for Mechanical Processing of Statistical Data
sgt.	segédtiszt adjutant, aide-de-camp
SIMD	single instruction, single data stream
s.i.t.	s így tovább and so on
SITC	Standard International Trade Classification
sk.	sajátkezűleg in one's own handwriting
SK	Sport Kör Sport Club
S K.	Sport Lap- és Könyvkiadó Publishers of Sports Periodicals and Books
SKP	Spanyol Kommunista Part Spanish Communist Party
skr	svéd korona Swedish krona

SIKV	Sport Lap- es Konyvkiadovallalat Publishing House for Sport Periodicals and Books
SM elj.	Siemens Martin eljárás Siemens-Martin process
SN	System of National Accounts
sor	line, lane
sorkatona	conscript, soldier
sorkatonai szolgálat	conscript on active military service for the first time
sorkoteles	a person of military age required to report for classification
sorozás	pre-induction classification or selection of persons liable to military service
sorozatveto	rocket launcher (multiple)
sorsz	sorszám serial number
SORTEX	Soroksári Textilipar Rt. Textile Industry of Soroksár, Ltd.
sortuz, szálve	salvo
sot.	sötét dark
SOTE	Semmelweis Orvostudományi Egyetem Semmelweis Medical University
sp	spanyol Spanish
sp.	sport sport
spec.	specialis special
SPK	Office for Joint Utilization of Containers in International Traffic

SPSz	Soproni Pószto- és Szőnyeggyár Textile and Carpet Factory of Sopron
srac	kid, guy, buddy (slang)
st.	segédiszt assistant, aide
STAGEK MEM	Statisztikai és Gazdaságelemző Központ, Mezőgazdasági és Élelmiszerügyi Minisztérium Statistical and Economic Analysis Center, Ministry of Agriculture and Food Industry
Stat. K.	Statisztikai Kiadó Statistical Publishing House
stb.	s a többi et cetera
sufni	lean-to, slanty
sugarhajtasu repülőgép	jet aircraft
sugarzas	radiation
sugarzasmentesítés	decontamination
sugarzasmérő	dosimeter
sv.	svajci Swiss
sv.	sved Swedish
svfr.	svajci frank Swiss franc
svkr.	sved korona Swedish krona

- SZ -

SZ.	szabad free
SZ	szakasz platoon
SZ.	század century, one-onehundredth, military company
SZ	szent Saint
SZ.	szövetkezet cooperative
SZ.	született born
SZ. a.	szám alatt number ...
SZAB	Szabványügyi Állandó Bizottság (EGST) Permanent Committee on Standards (CEMA)
SZAB	Számítástechnikai Alkalmazási Bizottságok Committees for the Application of Computer Technology
szab.	szabályozó regulating, controlling; regulator, controller
szabad árak	free prices
szabaddevizas elszámolás	convertible currency accounting
szabadúszó	free-lance (in idiomatic usage, but "free style swimming" in literal meaning)
szabályozók	regulators
szabályzat	regulation; statutes (legal)
sz. adag	szabvány adag ration

SZAFÁ	Számítástechnikai Alkalmazás- fejlesztési Alap Computer Technology Applications Development Fund
szak	szakasz platoon (mil.), section, detachment
szakasz	platoon
szakaszvezető	junior sergeant
szakcsapatok	special troops.—Those parts of the armed force types ("haderó") which provide the conditions needed for the successful battle of the branches of service ("fegyverem"). The special troops have their own technical equip- ment and participate in special training accordingly. The engineering, chemical, signal, radio and radio technology, truck transport, highway, railroad, etc. special troops belong to the land troops.
szakip.	szakiparos skilled craftsman
szaki.	szakszlet special shop
szall.	szallito carrier, transporting
szállítási szerződés	delivery contracts
szám.	számozott numbered
SZAMALK	Számítástechnika Alkalmazási Vállalat Computer Technology Applications Enterprise
SZAMEP	Számítástechnikai és Ügyvitelgépítési Vállalat Computer Technology and Management Mechanization Enterprise
számítástechnika	computer technology
számítástechnikai eszközök	computer hardware



SZAMKI & SZAMOK

Számítástechnikai Kutató Intézet  
Computer Technology Research Institute  
Számítástechnikai Oktató Központ  
Computer Technology Training Center  
[Both Abolished in 1982 and replaced  
by SZAMALK]

számvezerlesu

numeric control (NC)

szazad

company, battery (in case of artillery  
units).—The subunit of branches of  
service and special troops. A company,  
battery usually consists of several  
platoons and belongs to a battalion.

szazados

captain

SZAT

Számítástechnikai Alkalmazás Fejlesztési  
Társaság  
Society for Development of Computer  
Technology Applications

SZAT

Számítástechnika Alkalmazási Tanács  
Computer Technology Applications  
Development Council

SZATI

Computer Technology Technological and  
Parts Coordination Office

SZB

Szabadalmi Biroság  
Patent Court

szb.

szabvány  
standard, norm

SZB

Szakszervezeti Bizottság  
Trade Union Committee

szb.

szerb  
Serbian

SZEK

Szegedi Biológiai Központ  
Szeged Biology Center

Szb. M

Szenbányászati Minisztérium/Miniszter  
Ministry/Minister of Coal Mining

SZBT

Szakszervezetek Budapesti Tanácsa  
Budapest Council of Trade Unions

szd.	szazad company (infantry), battery (artillery), squadron
SZDP	Szocialdemokrata Part Social Democratic Party
szds.	szazados captain
SZE	Szabad Europa (Radio) Radio Free Europe
sze.	szerda Wednesday
SZEAT	Számítástechnikai Eszközök Alkalmazási Tanácsa Applications Council of Computer Technology Instruments Associated with Számítástechnikai Kormánykozi Bizottság Alkalmazási Tanácsa, Applications Council of the Intergovernment Committee on Computer Technology
SZ.E.B.	Szövetséges Ellenőrző Bizottság Allied Control Commission
SZEMGH	Szövetséges Ellenőrző Bizottság Magyar Gazdasági Hivatala Hungarian Economic Office of the Allied Control Commission
SZEFU	Szekerfüvarozási Vállalat Carting Enterprise
SZEK	Szegedi Biológiai Központ Szeged Biology Center
SZEK	Szegedi Tudományegyetem Könyvtára Library of the University of Szeged
szelessegi fok	latitude
szelessegi tüz	traversing fire
szem. o.	személyzeti osztály personnel department

SZEMKI	Technical Coordination Office for Computer Technology Cooperation
szenb.	szenbanya coal mine
Szepirod. K.	Szepirodalmi Kiado Publishing House for Belles Lettres
szept.	szeptember September
SZER	Szabad Europa Radio Radio Free Europe
szero.	szeroszlop army supply column
szertari szolgalt	ordnance service
szerzodeskotesi kotelezettseg	compulsory contracting
Szerzoi Jogvedo Hivatal	Office for the Protection of Copyrights
SZESZ	Szocialista Egyuttmukodesi Szerzodes Socialist Cooperation Contract
SZESZAB	Belkereskedelmi Szervezesi & Szamitastechnikai Bizottsag Domestic Trade Organizing and Computer Technology Committee
SZET	Szakmunkasok Elokeszito Tanfolyama Skilled Workers Preparatory Course
SZET mozgalom	szakmunkasok egyetemi tanulasa mozgalom "skilled workers to attend university" movement
SZETA	Szegenyeket Tamogato Alap Fund for the Assistance of the Poor
SZETAB	Szervezesi Tarcakozoi Bizottsag Interportfolio Organizing Committee
sz. ev	szoko ev leap year
SZF I	Szinhaz- es Filmtudomanyi Intezet Theater and Film Research Institute

SZFKI	Szilardtestfizikai Kutató Intézet Solid Body Physics Research Institute
Sz G	Szabványgyűjtemény Collection of Standards, List of Standards
szh.	székhely county seat
Sz. Hi.	Szabványügyi Hivatal Office of Standardization
szl.	személyirányító personnel director (office, officer)
szia!	hi!, Hello! (informal greeting)
szig.	szigorló candidate for doctoral degree
SZIG	Számítástechnikai Igazgatóság Computer Technology Directorate of Central Statistical Office
szigetelő alapu	insulating substrate
szigorúan bizalmas	top secret
SZIKTI/SZIKTI	Szilikatipari Központi Kutató és Tervező Intézet Central Research and Planning Institute of the Silicate Industry
SZIM	Szerszámgépipari Művek Machine Tool Industry Works
SZIM	Szocialista Ifjús munkás Szövetség Socialist Young Workers' Association
SZIMCS	Számítástechnikai Ideiglenes Munkacsoport Temporary Work Group for Computer Technology
színesfémkohászat	nonferrous metallurgy
szipuzni	to smoke or take a drag [slang from "szipogatni"]--refers to narcotic use

SZIT	Szakszervezeti Ifjúság és Tanácsmozgalom Movement of Socialist Young Workers and Apprentices
SZ K.	Szépirodalmi Kiadó Fiction and Poetry Publishing House
SzK(b)P	Szovjetunio Kommunista (Bolshevik) Partja Communist Party of the Soviet Union (Bolshevik)
SZKB	Számítástechnika Kormánykozi Bizottság Intergovernmental Computer Technology Committee
SZKB GT	Economic Council of Computer Technology Intergovernment Committee
SZKCP	Számítástechnika Központi Célprogram Central Target Program for Computer Technology
SZKCS	Szövetkezeti Kutató Csoport Cooperative Research Group
SZKFI	Szenhidrogénipari Kutató Fejlesztő Intézet R & D Institute for Hydrocarbon Development
SZKFP	Számítástechnikai Központi Fejlesztési Program Central Development Program for Computer Technology
SZKI	Számítástechnikai Koordinációs Intézet Computer Technology Coordinating Institute
SZKISZ	Computer Technology Research Information Service
SZKIL	Szervetlen Kémiai Kutató Laboratórium Inorganic Chemistry Research Lab.
SzKP	Szovjetunio Kommunista Partja Communist Party of the Soviet Union

SZKPKB	Szovjetunio Kommunista Partjanak Kozponti Bizottsaga Central Committee of the Communist Party of the Soviet Union
SZKSH	Szovjetunio Kozponti Statisztikai Hivatala Central Statistical Office of the Soviet Union
SZKUBT	Szamitastechnikai Kiserleti Uzem Beteti Tarsulas
szkv.	szakaszvezeto junior sergeant
szkv.	szolgálatonkivuli retired
szla.	szamla invoice
szle	szemle review
SzIKP	Szlovakia Kommunista Partja Communist Party of Slovakia
SZLITE	Szovjetunio Legfelsobb Tanacsanak Elnoksege Presidium of the Supreme Soviet of the Soviet Union
SZMET	Szovjet-Magyar Baratsagi Tarsasag Hungarian Soviet Friendship Society
SZMGSZ	Szovjet Magyar Gazdasagi Szerzodes Soviet-Hungarian Economic Pact
SZML	Szamitogepes Mozgo Laboratorium Computerized Mobile Laboratory
SZMT/szmt	szakszervezetek megyei tanacsa megye (county) trade union council
SZ. N.	Szabad Nep Free People (daily newspaper of the Hungarian Communist Party)
SZN Kvt	Szocialista Neveles Konyvtara Library of Socialist Education

szobafogsag	confinement to barracks
szocialdem	szocial demokrata social democrat
SZOE	Szegedi Orvostudományi Egyetem Medical University of Szeged
SZO K.	SZOVOSZ Kiadvallalat (Szövetkezetek Országos Szövetsége Kiadvallalata) SZOVOSZ Publishing House (Publishing House of the National Association of Cooperatives)
szolgálati ág	service branch (note difference from "fegyverem" translated as "branch of service" which means literally "weapon type").—The appropriate part of the services in the organization of units. The service branches ("szolgálati ág") in the supply service are: food, clothing, quarters, and health. Some service branches ("szolgálati ág") can be independent also, e.g., armament "fegyverzeti"), vehicle technology, and cartographic service branches.
SZOMATEX	Szombathelyi Pamutipar Cotton Mill of Szombathely
szomb.	szombat Saturday
SZOSZ	Szakszervezetek Országos Szövetsége National Federation of Trade Unions
SzOT	Szakszervezetek Országos Tanácsa National Council of Trade Unions
SZOTE	Szeged Orvostudományi Egyetem Szeged Medical University
SZOVADAT	Computer and Data Processing Center of OKISZ and SZOVOSZ
SZOVARU	Szövetkezetek Országos Árubeszerző és Eltekesítő Közös Vállalata National Joint Enterprise of Cooperatives for Procuring Goods and Sales

SZOVAUT	Középmagyarországi Földművelésszövetkezetek Szállítási Vállalat Transportation Enterprise of the Agricultural Cooperatives in Central Hungary
SZOVERT	Szövetkezetek Országos Felvásárló és Értékesítő Központja National Purchasing and Marketing Center of Cooperatives
szövetkezetek	cooperatives
szövetség	federation
SZOVOSZ	Szövetkezetek Országos Szövetsége National Federation of Cooperatives
sz. r.	szabályrendelet bylaw, statute, ordinance
sz. r./SZR	...számu rendelet decree numbered ...
SzRI	Szakorvosi Rendelő Intézet Center of Medical Specialists
sz. szakszerv.	szabad szakszervezet free trade union
SZSZK	Szovjet Szocialista Köztársaság Soviet Socialist Republic
SZSZKSZ	Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége Union of Soviet Socialist Republics
SZSZNSZ	Szabad Szakszervezetek Nemzetközi Szövetsége International Federation of Free Trade Unions
SZSZVSZ	Szakszervezeti Világszövetség World Federation of Trade Unions
SZT	Szakszervezeti Tanács Trade Union Council
SZT	Szechenyi Társaság Szechenyi Association



SzT	Szegedi Textilmuvek Textile Factory of Szeged
Szt.	Szent, szent Saint
SZTA	Szovjetunio Tudomanyos Akademiaja Academy of Sciences of the Soviet Union
SZTAKI	MTA Szamitastechnikai es Automatizalasi Kutato Intezet Computer Technology and Automation Research Institute of the Hungarian Academy of Sciences
SZTE	Szilikatipari Tudomanyos Egyesulet Scientific Association of the Silicate Industry
SZTI	Szakfelugyeleti es Tovabbkepzesi Intezet Technical Supervision and Advanced Training Institute
SZTK	Szakszervezeti Tarsadalombiztositasi Kozpont Trade Union Social Insurance Center
sztl.	szafozatlan unnumbered
SZTT	Szovetkezeti Tudomanyos Tanacs Cooperative Scientific Council
SzU	Szovjetunio Soviet Union
szukitett onkoltseg	work shop/plant overhead or manufac- turing cost
szul.	szuletett born
SZUNT	Szovjetunio Minisztertanacsa Council of Ministers of the Soviet Union
szupravezetok	super conductors
SZUTA	Szovjetunio Tudomanyos Akademiaja USSR Academy of Sciences

SZUV	Számítástechnikai és Ugyvitelszervezési Vállalat Computer Technology and Management Organization Enterprise
szv.	személyvonat local train
szv	szövetkezeti vállalat cooperative enterprise
SzVK	Szakszervezeti Világkongresszus World Congress of Trade Unions
SZVMKI	Szerves Vegyipari és Műanyagipari Kutató Intézet Industrial Research Institute on Organic Chemistry and Plastics
SZVSZ	Szakszervezeti Világszövetség World Federation of Trade Unions
SZVSZ	Számítástechnikai Védelmi Szabályzat Computer Technology Protection Statutes
SZVT	Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Scientific Society of Organization and Management

t.	tablazat chart
t.	tag member
t.	tanács council
t.	terkep map
t.	terület area
t	tervezet plan, schedule
t.	tisztelt honored
TA	Települési Alap Resettlement Fund
tab.	tabori of or pertaining to field, or camp
TAB	Tanácsai Allandó Bizottság Standing Council Committee
TAB	Tarcsaközi Ár és Termékforgalmazási Bizottság Interministerial Price & Commodity Marketing Committee
tabl.	tablazat chart
tabori egység	field artillery regiment
tabornagy	field marshal
tad.	tanadás attack, offensive
TAF	remote data processing
TAFGI	Tenyészállatforgalmi Gazdasági Iroda Economic Control Office - Livestock Trade

TAF IMCS	tavadatfeldolgozasi ideiglenes munkacsoport remote data processing temporary work group
TAFORG	Takarmanyforgalmi Vallalat Fodder Store
tag.	tagozat section, branch
tajekoztato arak	orientation price, informative price
TA K.	Tankonyvkiado Textbook Publishing House
TAKI	Tavkozlesi Kutato Intezet Telecommunication Research Institute
tanars.	tanarseged assistant to a professor
TANNIMPEX	TANNIMPEX Bor es Szorne Kulkereskedelmi Vallalat TANNIMPEX Foreign Trade Enterprise for Leather and Fur
TAO	Teruleti Adatfeldolgozasi Osztaly Regional Data Processing Department
tappenz	allowance
tarack	howitzer
Tarcakozsi Ar- es Termekforgalmi Bizottsag	Interministerial Price and Product Marketing Committee
Tarcakozsi Koordinacios Bizottsag	Interministerial Coordinating Committee
tarsasag	society
tart.	tartalékos reserves, of the reserves (mil.)
tart.	tartalom contents
tartalékalap	reserve fund

TASSZ	TASSZ Szovjet Hírugynökség TASS (Soviet News Agency)
TASZI	Termelőszövetkezetek Árértékesítései Szervező Iroda Producer Cooperative Merchandise Sales Organizing Bureau
TATB	Társakozói Ár- és Termékforgalmazási Bizottság Interministerial Price and Product Marketing Commission
TAV	Tisza menti Áramszolgáltató Vállalat Electric Power Enterprise of the Trans-Tisza Region
tavb.	távbeszélő telephone
távírányítás	remote control
Távut.	Távkozlelési Kutató Intézet Telecommunication Research Institute
távolsági tűz	long-range fire
tb.	tárgyban concerning
TB	Területi Bizottság Area Committee
tb.	tiszteletbeli honorary
tbc.	tuberkulózis tuberculosis
tbk.	tabornok general (mil.)
TISE ✓	Távkozlelési és Biztonságberendezési Központi Ellenőrség Central Supervisory Department of Telecommunication and Safety Equipment
TND	Tartós Békéért, Népi Demokraciáért! For Lasting Peace, for People's Democracy!

THR	Tiszaföldvári Buzatervelesi Rendszer Tiszaföldvár Wheat Growing System
T.C.	Tisztelt Cím Sir, Madam (in correspondence)
tc.	torvenycikk article (law)
tct.	tucat dozen
TE	Technológiai előírások Technological instructions
TE.	Tudományegyetem University
TEB	Területi Egyeztető Bizottság Territorial Arbitration Committee
TESE	Takarékpénztárak és Bankok Egyesülete Association of Savings Institutions and Banks
TECHNOIMPEX	TECHNOIMPEX Gépipari Kiskereskedelmi Vállalat TECHNOIMPEX Foreign Trade Enterprise of the Machine Industry
TEEM	Trans-Europe Express Merchandise
teesz	termelőszövetkezet producer cooperative
TEFU	Teherautófuvarozási Központ Trucking Center
TEHA	Telepfejlesztési Hozzájárulási Adó Tax for Area Development
TEHAG	Temperáltvízi Halzaporító Gazdaság Temperate Water Fish Breeding Farm
tek.	tekintetes honorable
TEK	Termelőeszköz Kereskedelmi Vállalat Capital Equipment Marketing Enterprise
TEX	Terra Kiadó Terra Publishing House

TEKOSZ	Textilkereskedők Országos Szövetsége National Association of Textile Merchants
tel.	telefon telephone
TELVALL	Televíziós Vállalat Television Enterprise
TEM	Trans-European Motorway
teng.	tengeri naval, marine
ter	square
terepfodózet	ground cover
TERIMPEX	TERIMPEX Állat- és Terményforgalmi Külkereskedelmi Vállalat TERIMPEX Foreign Trade Enterprise for Livestock and Crops
terítésmentes	free of compensation, without repayment
term.	természet; természeti nature; natural
termék/termelési szerkezet	product/production structure
termékforgalmazási rend	trade regulations
termékkösszetétel	product composition
termelési adó	production tax
termelőeszközkereskedelmi vállalatok	enterprises trading in the means of production
termelői ár	producer price
termelőszövetkezet	producer cooperative
TERMERT	Terményértékesítő és Raktározási Vállalat Store and Storage Enterprise for Farm Products
TERIA	Telephone Factory

tervoel	plan objectives
tervfeladat	plan target
Tervgazd. K.	Tervgazdasagi Kiado Publishing House on Planned Economy
tervmutatok	plan indicators
tervszeru gazdasagi iranyitas	planned economic management
tervutasitas	plan instruction
TESOO	Miszaki Tudomanyos Egyuttmukodesi Iroda Office of Technical-Scientific Cooperation
TESZ	Termeszettudomanyi Egyesuletek Szovetsege Federation of Natural Sciences Associations
TESZI	Termeloszovetkezetek Ertekesiteset Szervezo Iroda Office for Organization of TSZ Sales
teteles ado	fixed-rate taxation
TEVI	Tervezo Iroda Planning Office
TEXFA	Textilipari Fakellektermelo Vallalat Manufacturing Enterprise of Wooden Tools for the Textile Industry
TEXIMEI	Textilipari Minosegellenorzo Intezet Quality Control Institute on Industrial Textiles
Textkut.	Textilipari Kutato Intezet Research Institute of the Textile Industry
TF	Testnevelesi Foiskola College of Physical Education
TFK	tarsadalmi felhasznalasnak utat nyito kutatas research seeking the application or utility by society of the results of basic research



TFKI	Magyar Testnevelési Főiskola Kutató Intézet Research Institute of the Hungarian College of Physical Education
TGE	tervezo-gyarto-ellenorzo rendszer same as CADPAT, computer aided design, manufacturing and test
tgk.	tehergepkocsi truck
TH/th	tanacsi hivatal office of the council
th.	tavirchivatal telegraph office
TH	Technika Haza House of Technology
th.	teherpalyaudvar freight depot
TH	(Országos) Tervhivatal (National) Planning Office
thj. v.	torvenyhatosagi jogu varos municipal borough
thts.	tiszthelyettes senior noncommissioned officer
ti.	tiszt officer
t.i.	tudniillik namely, that is
TI	Tervezo Iroda Planning Bureau
TIFO	Tiszai Kőolajipari Vállalat Tisza Petroleum Industry Enterprise
TII	Tudományszervezési és Informatikai Intézet Science Organization and Informatics Institute
TIR	Transport International Routier (French) International Highway Transport

tisztesegtelen haszon	unearned (unfair) profit
tisztesek	junior noncommissioned officers (includes: orvezeto, tizedes, szakaszvezeto)
tiszthelyettesek	senior noncommissioned officers (includes: ormester, torzsormester, fotorzsormester)
tisztjelolt	officer candidate, cadet
TIT	Tudomanyos Ismeretterjeszto Tarsulat Society for the Propagation of Scientific Knowledge
TITASZ V.	Tizantuli Aramszolgaltato Vallalat Electricity Distribution Enterprise of the Trans-Tisza Region
titk.	titkos secret
tiz.	tizedes corporal
tizedes	corporal
tj.	torvenyjavaslat bill (in preparation)
t.k.	tajvedelmi korzet protected conservation area
T K.	Tancsics Kiado Tancsics Publishing House
TK	technologiai kutatas research aiming at the implementation for the purpose of mass production the results of basic research
TKB	Tarsadalmi Kozsegfejlesztési Bizottsag Social Community Development Committee
TKB	Tarsadalomtudomany Koordinacios Bizottsag Social Science Coordinating Committee
TKI	Tavkozlesi Kutato Intezet Telecommunication Research Institute

TKI	Termelőszövetkezetek Kereskedelmi Irodája Producing Cooperatives' Commercial Office
TKI	[see also HIKI]
TKM	Távlati Kutató Munka Long-term research
Tkvkiad.	Tankönyvkiadó Vállalat Textbook Publishing Enterprise
T.M.	Tájékoztatási Minisztérium/Miniszter Ministry/Minister of Information
TMB	Tudományos Minosító Bizottság Committee on Scientific Qualifications
TMDB	Területi Munkaugyi Döntőbizottság Regional Labor Arbitration Committee
TME	Tudományos és Műszaki Együttműködés Scientific and Technical Cooperation
TMK	Társadalmi Munka Központ Social Service Center
TMK	Tervszerű Megelőző Karbantartás Preventive Maintenance (machinery)
TMGAB	Tudományos és Műszaki Kutatásokat Koordináló Állandó Bizottsága (MGST) Permanent Commission for Coordinating Scientific and Technical Research (CEMA)
TMKB	Tudományos és Műszaki Kutatásokat Koordináló Bizottság Commission for Coordinating Scientific and Technical Research
TMTÉ	Textilipari Műszaki és Tudományos Egyesület Technical and Scientific Association of the Textile Industry
TMSZ	Tudományos Munkások Világszövetsége World Federation of Scientific Workers
TNK	Transznacionális Korporációk Transnational Cooperation

TNM	Transznacionalis Monopoliumpok Transnational Monopolies
t.o.	tizedes osztalyozas decimal classification (Dewey)
to	tonna ton
TOB	Tarcakozsi Operative Bizottsag Interministerial Operating Committee
tobbcsatornas termekforgalmazas	multi-channel system of trade
tor.	torok Turkish
torm.	torzsormester staff sergeant
torveny	law (legal)
torvenyereju rendelet	law decree (legal)
torzsormester	staff sergeant
torzszaszlos	chief warrant officer
TOT	Termeloszovetkezetek Orszagos Tanacsa National Council of Producer Cooperatives
TRI	Termenyforgalmi es Raktarozasi Igazgatosag Directorate for Delivery & Storage of Agricultural Products
ts.	tisztas junior noncommissioned officer
t.sa.	tarsa business partner
tsai.	tarsai partners
TSO	Time Sharing Option
TST	Testnevelési es Sport Tanacs Council for Physical Education and Sports

tsz.	termelészövetkezet producer cooperative
tsz.	továbbszolgáltató reenlisted
tsz.	többszám plural
tszk.	tanszék department, chair (of a given discipline at a college or university)
TSZKER	Termelészövetkezetek Ertekesítő, Beszerző & Szolgáltató Közös Vállalat Producer Cooperative Sales, Buying & Serving Joint Enterprise
tt.	tornaterem gymnasium, drill hall
TTE	Természetbarátok Turista Egyesülete Tourist Association of Nature Lovers
TTF	Tudományos Technikai Forradalom Scientific-Technical Revolution
TTI	Tervezésfejlesztési és Tipustervező Intézet Institute for Planning Development & Model Design
TTI	Történettudományi Intézet Institute for History
TTIT	Társadalmi- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat Popular Educational Association for the Social and Natural Sciences
TTKI	Testnevelési Tudományos Kutató Intézet Scientific Research Institute of Physical Education
TTL	Transistor-Transistor Logic
TTOSZ	Tejtermelők és Tejszövetkezetek Országos Szövetsége National Association of Milk Producers and Milk Producers' Cooperatives

tts.	tiszthelyettes senior noncommissioned officer
TTSZ	Toxikologiai Tájékoztató Szolgálat Toxicological Information Service
TTT	Természettudományi Társulat Natural Sciences Association
TTT	Testnevelési Tudományos Tanács Scientific Council of Physical Education
TTT	Tudományos Testületi Titkárság Scientific Corporate Secretariat
TTNR	Társadalomtudományi Tájékoztató Nemzetközi Rendszere International System for Information on the Social Sciences
tu.	tüzér artilleryman, gunner
tud. egy.	tudományegyetem university
T.U.H.	Teljesületi határozat Decision of the full bench (of the Royal Curia)
TÜKER	Tüzelőanyagkereskedelmi Vállalat Fuel Trade Enterprise
TÜKERT	Tüzifa Kereskedelmi Rt. Firewood Trade Company, Ltd.
TÜSPED	Tüzelőanyag Szállítási Vállalat Fuel Transportation Enterprise
tüzelőolaj	fuel oil
TÜZEP	Tüzelőszer és építőanyag Értékesítő Vállalat Fuel and Building Material Trade Enterprise
tv.	tehervonat freight train
tv.	terv plan

tv.	torveny law (legal)
tvc.	torvenycikk article of law
TVK	Tiszai Vegyikombinat Tisza Chemical Combine
TVM	Tiszai Vegyi Művek or Tiszamenti Vegyiművek [original name] Tisza Chemical Works or Tisza Bank Chemical Works
tvr.	torvenyereji rendelet law decree (legal)

-U-

u.	utan, utani after
u.	utasz combat engineer
u.	utca street
u.	uteg battery
u.	uzem industrial plant
u	uzlet store
ua.	ugyanakkor at the same time, simultaneously
ua.	ugyanaz the same (idem)
UB	Uzemi Bizottsag factory shop committee
ue.	uzemegység factory working unit
u.f.	új folyam new series
UFOSZ	Újgazdak és Földhaszjuttatottak Országos Szövetsége National Association of New Farmers and Recipients of Land
ügyeletes tiszt	duty officer
ügyn.	ügynevezett so-called
ügyoszt.	ügyosztály department, section
ügyv.	ügyvivo charge d'affaires



u.i.	ugyanigy in the same way
ui.	ugyanis namely, that is
ui.	ugyintezo official in charge, manager
UI	Ujitasi Iroda Office of Innovations (for submission of new ideas)
u.i.	utoirat postscript
ui.	uzletigazgato shop manager
Uj M Kk.	Uj Magyar Konyvkiado New Hungarian Book Publishing Enterprise
ujonc	recruit, draftee
ujratermeles	capital replacement
uk	uzletszeru kejalgas prostitution
UKB	Urkartatasi Kormanybizottsag Government Committee on Space Research
UKOB	Ugyvedi Kamarak Orszagos Bizottsaga National Board of the Bar Association
UKP	Ukrajna Kommunista Partja Communist Party of the Ukraine
ULA	uncommitted logic array
u.m.	ugymint namely, that is
U.M.	Ujjaepitesi Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of Reconstruction
UM	Uttoro Mozgalom Pioneer Movement
UNK	Ugyvedi Munkakozosseg Working Association of Lawyers

u.n.	ügy-nevezett so-called
unit.	unitarius Unitarian
UNV	Ujpesti Növényolajipari Vállalat Vegetable Oil Industrial Enterprise of Ujpest
uo. ~	ugyanott in the same place (ibidem)
u.o.	ügyosztály department
urh	ultra rövid hullám ultra short wave
urnagasság	ground clearance
ut	road
ut.	utalvány sent by postal order
ut.	utasítás directive
UT	Üzemi Tanács Factory, Plant Council
utanny.	utannyomás reprint
utasítás	instruction; order (legal)
utca	street
utag	battery
utja	avenue
utóképeség/hatékonyság	efficiency, effectiveness
UTORG	Közlekedés Szervező és Adatfeldolgozó Egyesület Highway Construction Organizing and Data Processing Association
utósz.	utószó postscript, epilog, conclusion

utoszeg	firing pin
utoved	rear guard
UTTEFU	Utferntarto Teherautofuvarozasi Vallalat Road Maintenance Truck Transportation Enterprise
UUKI	Utugyi Kutato Intezet Road Research Institute
UV	Uzemi Vallalat Plant Marketing Department
UVATERV	Ut-Vasutervezo Vallalat Road and Railroad Planning Enterprise
uza.	uzemanyag fuel
UZBER	Uzletepitesi es Berendezo Vallalat Store Construction and Equipment Enterprise
uzemvez.	uzemvezeto factory manager

-v-

v.	vagy or
v.	valtozas change, changing
v.	vagyos mixed
v.	vezeték line, pipe
v.	volt former, formerly
va	vasutallomas railroad station
vad.	vadaszszaszloalj rifle battalion (army), fighter battalion (air force)
VAFOSZ	Vallalati Alkalmazottak Fogyasztasi Szovetkeze Consumers' Cooperative of Company Employees
VAI	Vakok Allami Intezete State Institute for the Blind
vaktoltes	blank charge
vallalat	enterprise, firm, company
vallalati alapok	funds for enterprises
vallap	shoulder strap, shoulder board
valuta	currency, monetary unit of a given foreign country; sometimes used in the sense of "foreign exchange"
vamok	customs duties
VAOSZ	Varosi, Varmegyei es Kozsegi Alkalmazottak Orszagos Szovetsége National Association of City, County and Village Employees

vas.	vasarnap Sunday
vasarloero	purchasing power
VASERT	Vastomegcikk Ertekesito Vallalat Trade Enterprise for Mass-produced Ironware
VASKUT.	Vasipari Kutato Intezet Iron Industry Research Institute
Vasm. Ei. ES	Vasmegyei Epitoipari Egyesules Building Industry Association of Vas County
VATEKISZ	Vasipari Tervezo es Kivitelezso KSZ Cooperative Enterprise for Planning and Production in the Iron Industry
VATI	Varostervezo Intezet City Planning Institute
VATUKI	Vasuti Tudomanyos Kutato Intezet Railway Scientific Research Institute
VAV	Villamos Allomasszerelo Vallalat Electric Power Station Engineering Enterprise
VB	Vegrehajto Bizottsag Executive Committee
VB	Vilagbajnoksag World Championship
vb h.	vegyesbizottsagi határozat (a magyar-csehszlovák lakosságcsere vegrehajtására alakult vegyesbizottsag határozata) Resolution of the Joint Commission (for the Implementation of the Hungarian-Czechoslovak Exchange of Population)
VEKM	Villamosberendezes es Keszulek Muvek Electrical Equipment and Appliance Works
VCST	Voros Csillag Traktorgyar Red Star Tractor Factory

vdd.	vadaszdandar fighter plane command (two wings)
VDK	Vietnami Demokratikus Koztarsasag Democratic Republic of Vietnam
VEB	Vallalati Egyezteto Bizottsag Enterprise Arbitration Committee
ved.	vedelem defense
Vedelmi Hirszerzo Ugynokseg	Defense Intelligence Agency (of the USA)
vedokiseret	convoy, escort
vegrahajitasi utasitas	implementing instruction
Vegr. ut.	Vegrehajitasi utasitas implementing directive
vegy.	vegyes mixed
VEGYEPSZER	Vegyimuveket Epito es Szerelo Vallalat Enterprise for Construction and Fitting of Chemical Works
VEGYTEK	Vegyipari Termeloeszkoz Kereskedelmi Vallalat Chemical Industry Production Equipment Marketing Enterprise
VEGYTERV	Chemical Industry Design Bureau
vegz.	vegzes order
VEIKI	Villamosenergiaipari Kutato Intezet Electric Power Industry Research Institute
vendeglato ipar	hotel and catering industry
VERTESZ	Villamos Eromu Tervezo es Szerelo Vallalat Planning and Engineering Enterprise of Electric Power Plants

VEV	Vetomagtermelteto es Ertekesito Vallalat Seed Producer and Sales Enterprise
vez.	vezenyel conductor (music)
vez.	vezeto leader
vezerezredes	colonal general
vezerig.	vezerigazgato director general
vezerigazgato	director general
vezerkar	general staff
vezerkari fonok	chief of the general staff
vezerlestan	cybernetics
vezerornagy	major general
vezeto allasuak erdekeltsege	interest of the enterprise executive staff: consists of profit shares, rewards, premiums
vezrad	vezetekes radio closed circuit transmission
vez. radio	vezetekes radio network radio (closed circuit radio)
vfelv.	vonalfelvigyazo line inspector (railroad)
vfzo	vonalfelvigyazo line supervisor
VGMK	vallalati gazdasagi munkakozosseg enterprise workers' business partnership or work association
vhr.	vegrehajtasi rendelet implementing decree
VHSZ	Villamos Halozati Szolgalat Electric Network Service

vht.	veghatarozat final decision
VIBEG	Vendeglatoipari Berendezes es Felszerelés Javító Vállalat Repair Enterprise for Hotel and Catering Trade Equipment
VIDUS	Tatabányai Szenbanyak Viztisztító es Dúsító Berendezések Gyára Tatabánya Coal Mines Water Purifica- tion and Dressing Equipment Factory
VIKER	Vegyipari es Kereskedelmi KFT Chemical Manufacturing and Trade Company, Ltd.
VILATI	Villamos Automatika Intezet Institute of Electrical Automation
VILLENKI	Villamos Energetikai Kutató Intezet Electric Power Research Institute
VILLERT	Villamossági es Szerelési Cikkeket Értékesítő Vállalat Marketing Enterprise for Electrical Items and Equipment
VILIESZ	Villanyszerelő Segédipari Vállalat Subsidiary Industrial Enterprise for Electric Engineering Equipment
VILLTESZ	Autovillamossági es Muszerész KSZ Cooperative Enterprise for Automobile Electric Equipment and Machine Parts
VI M.	Vegyipari Miniszter; a vegyipari miniszter rendelete Minister of the Chemical Industry; Decree of the Minister of the Chemical Industry
VISZ	Vegyipari Szakszervezet Chemical Industry Trade Union
VIT	Világ Ifjúsági Találkozó World Youth Festival
VITUKI	Vízgazdálkodási Tudományos Kutató Intezet Scientific Research Institute on Water Resources



VIZEP	Vizugyi Epito Vallalat Hydraulic Engineering Enterprise
VIZITERV	Vizugyi Tervezo Iroda Water Resources Planning Office
vizv.	vizvezetek water conduit
v.k.	valasz keretik RSVP; reply requested
vk.	vezerkar; vezerkari (tiszt) (general) staff; general staff officer
VK	Villamosgep- es Kabelgyar Electrical Machine and Cable Factory
vkb.	vezerkarhoz beosztott assigned to the general staff
VKB	Villamositasi Kutatasi Bizottsag Research Committee on Electrification
VKE	Voroskereszt Egylet Red Cross Association
vk f.	vezerkari fonok; vezerkari fonokseg chief of staff; office of the chief of staff
VKF	Vietnami Kommunista Part Vietnamese Communist Party
vki	valaki someone
VKKL	Villamosipari Kozponti Kutato Laboratorium Central Research Laboratory for the Electrical Engineering Industry
VKM	Vallas- es Kozoktatasugyi Miniszterium/ Miniszter Ministry/Minister of Religious and Educational Affairs
VKM	Varos- es Kozseggazdalkodasi Miniszterium/Miniszter Ministry/Minister of City and Community Management

	Villamos Kismotorgyár Factory for Small Electric Motors
	Vaskohászati Kemenceépítő Vállalat, Székesfehérvár Metallurgical Furnace, Building Enterprise Székesfehérvár
vm	valogatott művek selected works
VMIV	Vegyímműveket Tervező Vállalat Designing Enterprise for Chemical Plants
vo.	vesd össze compare
voda	aviation fuel, kerosine (milit. slang)
von.	vonal line (in transportation, communication)
von.	vonat train
vonalm.	vonalmester line supervisor
VOP	Vállalati Optimalis Program Optimal Enterprise Plan
vorgy.	vezerornagy major general
VOSZ	Vakok Országos Szövetsége National Association of the Blind
VOSZK	"VOSZK" Kereskedelmi, Ipari és Szolgáltató Szövetkezeti Vállalat "VOSZK" Servicing Cooperative Enterprise of Trade and Industry
VPOP	Vám és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága National Command of the Customs and Internal Revenue Police
VPV	Vidám Park Vállalat Amusement Park Enterprise
VSK	Vietnami Szocialista Köztársaság Socialist Republic of Vietnam (SRV)

VSZK	Vietnami Szocialista Koztarsasag Socialist Republic of Vietnam [SRV]
V. Sz. Sz.	Vasuti Szemelyfuvarozas Szabalyzata Regulations for Railroad Passenger Transportation
VSZT	Vallalati Szakszervezeti Tanacs Factory Trade Union Committee
VSZT	Varsoi Szerzodes Tagallamai Warsaw Pact Member States
VSZV	Vegyimuveket Szerelo Vallalat Chemical Works Equiping Enterprise
vt.	valamint as well as
VT	Varosi tanacs City Council
VTKI	Vasuti Tudomanyos Kutato Intezet Scientific Research Institute of the Railroads
vtp.	villanytelep electric power station
VTSB	Varosi Tarsadalmi Sport Bizottsag City Mass Sport Committee
VTTI	Varosepitesi Tudomanyos es Tervezo Intezet Scientific, Planning Institute for Urban Construction
VTV	Varosepitesi Tervezo Vallalat Planning Enterprise for Urban Construction
VTV	Videki Tejipari Vallalatok Provincial Dairy Enterprises
V.U.SZ.	Vasuti Uzletszabalyzat Railroad Regulations
vut.	vegrehajtasi utasitas implementing directive
WE	Veszpremi Vegyipari Egyetem Chemical Industry University of Veszprem

-W-

WAPOR

World Association for Public Opinion  
Research

WM

Weiss Manfred Murek  
Manfred Weiss Factory

WP Murek

Wilhelm Pieck Murek, Gyor  
Wilhelm Pieck Factory in Gyor

-X-

X.Y.

(Mr.) So-and-so; (Mr.) X.Y.Z.

-Y-

Yubileynaya (Russ.)

Soviet wheat variety grown in Hungary

zarotuz	barrage of fire
zaszloalj	battalion.--The fundamental tactical subunit of all branch of service troops. It can be independent or in other units. The battalion is made up of companies, batteries (in case of artillery units) or other subunits.
zaszlos	warrant officer
ZIM	Zomancipari Muek Enamel Industry Works
Z. K.	Zenekiado Music Publishing House
zkr	zenekar orchestra
zl	lengyel zloty Polish zloty
zlj.	zaszloalj battalion
zls.	zaszlos warrant officer
ZMKA	Zrinyi Miklos Katonai Akademia Miklos Zrinyi Military Academy
ZOLDEX	Zoldseg-Gyumolcs Exportra Termelteto es Felvasarlo Szovetkezeti Vallalat Producers' and Buyers' Cooperative Enterprise for the Export of Vegetables and Fruit
ZOLDKER	Zoldseg- es Gyumolcskereskedelmi Vallalat Trade Enterprise for Vegetables and Fruit
ZOLDSZOV	Zoldseg- es Gyumolcs Termelteto es Felvasarlo Szovetkezet Producers' and Buyers' Cooperative for Vegetables and Fruit
ZR K.	Zrinyi (Honved) Kiado Zrinyi (Military) Publishing House

ZT

Zugloi Textilgepalkatreszgyar  
Factory of Textile Machine Parts in Zuglo

zubonyhajtoka

collar patch



- ZS -

ZS.

zsido  
Jew, Jewish

ZS.

zsoltar  
psalm

ZsVK

Zsido Vilagkongresszus  
World Congress of Jews

**END OF**

**FICHE**

**DATE FILMED**

27 AUGUST 1986